

**Free of charge communication FOR EVER**

Free of charge minutes free of connection fee, free of charge Internet

www.mts.com.ua

**Real Estate & Service**

**Over 3,000 APARTMENTS OFFICES HOUSES**

Tel./fax: 279-7092; 270-6895  
www.res.com.ua  
E-mail: real@res.relc.com

**OUTSOURCING ACUMEN**

A Professional Employer Organization

**Staff leasing**

tel./fax: +38 (044) 501 0674 www.acumen.com.ua

**INTERCOMP**

- Payroll
- Accounting services
- HR Administration
- Restoration of accounting

Kyiv +380 44 200-05-16  
ukraine@intercomp-mjp.com  
www.intercomp.com.ua

Delivering excellence in outsourcing

# KYIV POST

http://www.kyivpost.com

SEPTEMBER 11TH, 2008

VOL. 13, ISSUE 37

## Nation inches closer to Europe



French President Nicolas Sarkozy, center, European Commission President Jose Manuel Barroso, left, and Ukrainian President Victor Yushchenko greet each other at Elysee Palace in Paris for the annual summit between Ukraine and the European Union. The 27-member nation bloc offered Ukraine associate member status, a step towards possible membership. (AP)

By **ALINA PASTUKHOVA**  
pastukhova@kpmmedia.ua

Ukraine's eventual hopes for joining the 27-nation European Union inched ahead with the Sept. 9 summit in Paris, France, despite a domestic political crisis that has torn apart the pro-Western governing coalition.

The nation did not receive any guarantees of eventual membership at the

EU-Ukraine summit, led by President Victor Yushchenko from Ukraine's side. But the nation did convince Brussels to offer it so-called associate member status, a step up from its current "neighborhood" status.

The new agreement, expected to be signed late next year, envisions free trade agreements and liberalized visa rules to encourage greater travel.

But analysts predict that, if the dis-

order in Ukrainian politics continues, the West could stick to its cautious approach to Kyiv's desire for swifter integration.

In addition to possible EU membership, also at stake is Ukraine's hopes of being accepted into a NATO membership action plan during that alliance's December summit of foreign ministers.

In a cautious statement at the EU

summit, French President Nicolas Sarkozy, whose country holds the rotating presidency, said: "The association agreement neither opens nor closes any route [for Ukraine]."

Looking ahead, Sarkozy offered hope. He said the EU recognized Ukraine as European country that shares the continent's common history and values.

But in the wake of the Russia-see **SUMMIT**, page 3

## Victims say police force confessions

By **NATALIYA BUGAYOVA**  
bugayova@kpmmedia.ua

Nearly 70 percent of all registered crimes in Ukraine are officially solved, a rate much higher than in the United States and in Europe, where authorities report success in far less than half of the cases.

What's behind the impressive statistic from the Interior Ministry? Fantastic detective work which police in other nations should emulate? Advanced investigative techniques perfected by Ukrainian law enforcers?

No. Human rights advocates and lawyers say the high rate of official case clearance has nothing to do with achieving justice and finding who actually committed the crimes. Instead, the rate has much to do, they allege, with inhumane methods used to force confessions from suspects: beatings, pre-detention abuse, withholding of food and even torture.

With adherence to democratic standards at the core of requirements to join the European Union, the nation's judicial system – a troubling holdover of its Soviet past – could be a stumbling block on the path to Western integration.

Some say the situation is even getting worse. Among them is Oleh Veremeenko, a Kyiv lawyer and member of the Interior Ministry's Public Council, formed to investigate abuses and suggest solutions.

"The problems intensified a year ago when the responsibility for investigating crimes against persons – such as murder, rape and beatings – was transferred from the prosecutor's office to the police force," Veremeenko said. "However, no additional human resources were allocated or any kind of training provided."

The abuse doesn't stop at the end of police officers' fists, either. All too often, human rights groups argue, the entire judicial system – including prosecutors see **BRUTALITY**, page 8

## Grey market real estate: Bring cash

By **YULIYA POPOVA**  
popova@kpmmedia.ua

Living well is not against the law, but in Ukraine it may be the case.

Year after year, high-ranking politicians and canny businessmen are pushing their luck. They manage to declare miniscule incomes and, at the same time, enjoy lavish lifestyles in opulent mansions.

Quick on their feet, they register properties in their relatives' names or

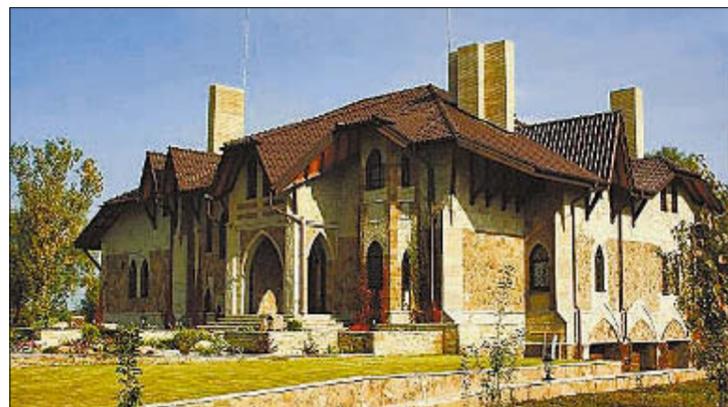
talk big about living rent-free in their friends' houses. It just so happens that their generous friends and family tend to concentrate in the priciest suburbs in the country. The green hamlet of Koncha Zaspas, some 15 minutes away from the Olympic training grounds on the outskirts of Kyiv, is one of them.

Among other famous politicians, Yulia Tymoshenko, before returning as prime minister last year, used to live right next to this golden cove, where she said her friends let her out a house for free. Infected by the shady real estate

virus, many landlords of even ordinary flats rarely sign official lease agreements with their tenants or declare full price of their homes to avoid taxation.

Discovering top-tier properties in Koncha Zaspas is like jumping over Olympic hurdles – only a few athletes qualify. Four-meter high metal fences, armed guards and perfect roads are a sure sign of a well-kept treasure behind them. Real estate agents act like bouncers guarding the entrance to this elite club.

see **REAL ESTATE**, page 2



This beautiful mansion in posh Koncha Zaspas, just outside of Kyiv, is selling for \$12 million. But to evade taxes, half of the purchase price can be made in cash, a common feature of shady real estate transactions in Ukraine. (Courtesy photo)

SEPTEMBER 11TH, 2008

## KYIV POST

SEPTEMBER 11TH, 2008  
Vol. 13, Issue 37Copyright © 2008  
by Kyiv Post

The material published in the *Kyiv Post* may not be reproduced without the written consent of the publisher. All material in the *Kyiv Post* is protected by Ukrainian and international laws. The views expressed in the *Kyiv Post* are not necessarily the views of the publisher nor does the publisher carry any responsibility for those views.

Газета "Kyiv Post" видається ТОВ "КП-Паблікейшнс". Щотижневий наклад 25,000 прим. Ціна за домовленістю. Матеріали, надруковані в газеті "Kyiv Post" є власністю видавництва, захищені міжнародним та українським законодавством і не можуть бути відтворені у будь-якій формі без письмового дозволу Видавця. Думки, висловлені у дописах не завжди збігаються з поглядами видавця, який не бере на себе відповідальність за наслідки публікацій.

Видавець Д.Е. Санден  
Засновник ТОВ "КП-Паблікейшнс"  
Адреса видавця та засновника співпадають:  
Україна, м. Київ, 01133,  
бул. Лесі Українки, 34, оф. 501  
Реєстраційне свідоцтво  
Кв № 11549-421ПР від 25.07.06.  
Надруковано з готових оригінал-макетів  
ТОВ "МЕГА-Поліграф",  
02090 м. Київ,  
вул. Алма-Атинська, 2/1,  
тел. 451-8670  
замовлення №650 – 0330531  
Аудиторське обслуговування  
ТОВ АФ "ОЛГА Аудит"

Mailing address: 02140 Ukraine, Kyiv,  
Prosp. Vazhana 14-a, 7th Fl.

Advertising: 496-1111  
Subscriptions: 496-8575  
Newsroom: 496-4563

Fax/Tel.: 496-4563  
http://www.kyivpost.com  
Editorial queries:  
kpleters@kyivpost.com  
Subscription queries:  
kyivpost-subscribe@kpmmedia.ua

Advertising queries:  
kyivpost-adv@kppublications.com  
For international subscriptions,  
please call in New York:  
(212) 925-4848

З приводу розміщення реклами  
звертайтеся 496-1111  
Відповідальність за зміст реклами  
несе замовник  
© – Матеріали, що друкуються під цим  
знаком, публікуються на правах реклами

## Top-end real estate tough to see

## REAL ESTATE, cont'd from page 1

"It's impossible to get inside those homes. One of my clients doesn't even let me take pictures of his estate, which he priced at \$18 million," says Gayane Muvisian from Daniels Brock agency, describing her fickle clientele.

Many owners sell their homes only to pre-selected buyers and hide their asking and sales price, a practice commonly used to reduce tax payments on the sale.

"They usually check if a house hunter is a deputy, a minister or a businessman before arranging a viewing," the broker says, explaining methods of face control in the top-end housing sector.

Unable to show any royal connection, it only became possible to walk through a gothic style door of a \$12 million house in Koncha Zaspа with the help of a French businessman who has an interest in oil and gas fields in Africa.

Reticent yet polite, a balding landlord in his early 50s started a tour with a huge perfectly mown lawn lining nearly a hectare of his land. The house was dressed to impress. In the back yard he proudly pointed out safe-to-eat mushrooms perking among a dozen native birch trees. A small private beach with yellow sand next to a pond added a finishing touch to an idealistic picture of a rustic landscape.

Ivy leaves climbing a pseudo-gothic 960-square-meter house provided an old-world look soon to be dispelled by the interior design. The client noted that neither a living room nor a master bedroom made use of a unique view of the water cove on their doorstep. Marble and parquet floors, timber fur-

niture, no air-conditioning and solar panels were a part of an eco-design needed to classify this property as top notch.

Three two-tier bedrooms used by the landlord's daughters looked more like dancing halls than rooms for sleep. In the basement, a confusing combination of numerous storage rooms, tiny showers, small sauna and a pool room left an impression of a poor design. At the end of the tour, the client was quietly wondering who the architect was that spoiled this house.

The brokers explained that it is one of the most unusual, hence expensive properties on the market in the Kyiv region. The owner broke the price into \$8 million for a land plot, \$2 million for a house and "only one more million on top of it."

As he refused to budge, his potential buyer probed for a way to reduce taxes by means of declaring only half the price and the rest paying through an offshore account. The landlord seemed fine with an arrangement but asked for cash instead of an offshore transaction. When the French client wondered how he would bring so much cash with him, the client suggested withdrawing it from a cash machine in Ukraine. That was the last they saw of each other.

Many brokers privately admit that most deals are closed under the table to reduce taxes and avoid publicity. Buyers and sellers between each other must pay 5 percent tax on the sale of land and two percent on the sale of a house, not counting brokers' fees and other deductions to the state funds depending on the size of a property.



For \$12 million, a buyer can live in this Koncha Zaspа mansion and maybe find a Verkhovna Rada member or business mogul as a neighbor. (Courtesy photo)

Natalya Detsenko-Bilous, senior lawyer at Vasil, Kisil and Partners, says that this practice will stop as soon as Kyiv runs out of land plots for sale.

"Facing a deficit, previous sales of land will be declared invalid."

One of a few methods to nullify a deal is to prove that it was under agricultural use. Sales of agricultural land are forbidden by law. "It's no secret that there are at least 10 ways how to bypass the legislation and buy this agricultural land in Ukraine," explains Detsenko-Bilous with regret.

On the way back through the miniature palaces with marble columns and Shakespeare style half-timbered cottages rapidly squeezing out a pine forest, the French businessman concluded the house was not worth the price.

Elena Duliba, chief editor of Real Estate Kyiv weekly magazine, said that

elite property star ratings usually fall short of the reality.

"Some lay tile from Kharkiv or Belarus instead of Italian makes. Others use synthetic building materials unsuitable for deluxe homes."

She added that many plush houses in Ukraine do not meet even half of the 90-point criteria set up to assess the top-end property market.

Usually the stardom of neighbors determines the price range of nearby houses. A 'sotka' of land (1/100th of a hectare) in the elite Koncha Zaspа region of Kyiv is priced from \$10,000 to \$18,000.

Pinning illegal sales, however, is a low priority for lawmakers because they seem to have a finger in the same pie. A new bill on the sale of real estate is gathering dust in the parliament since 1996.

## New "touchless" cards debut on Kyiv metro

By **OLGA MATSKEVICH**  
matskevich@kpmmedia.ua

The Kyiv city metro unveiled its brand-new non-contact passes on Sept. 8. For now, they are used together with the current swipe passes and tokens. The Kyiv metro said they sold 233 cards on the first day of sale.

To use the new card, the passenger has

to hold it close to the terminal, and it automatically registers with the system. The terminal will then indicate that one person is free to pass, simultaneously showing the card's expiration date.

The new passes are valid for 30 days after the first use, unlike the swipe passes that are valid strictly for each month.

The price of new passes is Hr 32 for

30 days of unlimited travel. The Hr 7 cost for the plastic card itself can be refunded after expiration, but only if the card itself and its electronic component are not damaged. It can also be topped up at any cash desk to use for another term, the company said.

The metro company said it also has plans to introduce quarterly, half-year and year-long passes of the same type,

also with unlimited trips.

Instruction leaflets on how to use the new cards are distributed in metro stations. According to the leaflet, they need to be kept away from coins and metal, as well as mobile phones. Ideally, they should be carried in wallets or non-metal containers, and do not need to be taken out to go through the terminal.

## SUBSCRIBE TO THE KYIV POST

Subscription  
prices

1 year – Hr 479  
6 months – Hr 249

Online version

www.kyivpost.com/websubscr

- Constant update National/World News
- Nine-year news archive
- Unlimited access to all site content

Print copy

www.kyivpost.com/printsuscr

- Ukraine's leading English-language publication
- The main source of information for foreigners in Ukraine
- Delivery to your home or office

Call Julia Blindyuk +38 044 496-8575,  
e-mail: kyivpost-subscribe@kyivpost.com

AUDIT  
ACCOUNTING  
OUTSTAFFING  
LEGAL EXPERTISE

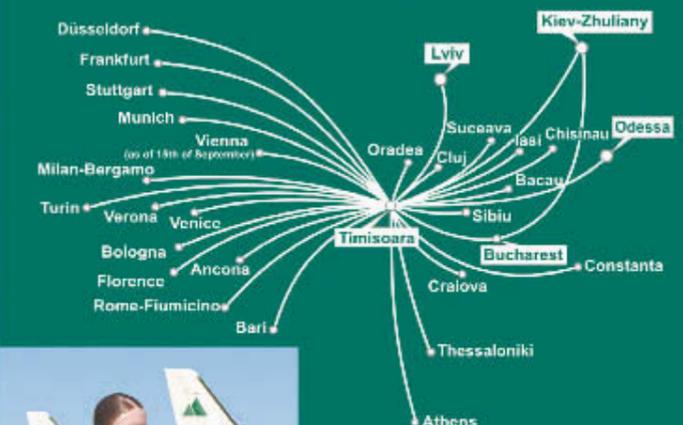


501 02 01, 501 78 06  
www.sova.ua

The best way  
TO REACH  
the largest group of  
English-speaking Ukrainians

Advertise in the KYIV POST  
For further information, call 496-4563

Daily flights from  
Kiev, Odessa and Lviv  
to Romania, Italy, Germany, Greece and Austria



Tel.: +38 032 297 62 66  
Tel.: +38 050 062 62 81  
E-mail: kiev@carpatair.com

Carpatair  
www.carpatair.com

## Shuster proves popular on new channel, show

By ALINA PASTUKHOVA  
pastukhova@kpmmedia.ua

TRK Ukraina TV channel saw a sudden boost in popularity ratings with the start of its much-awaited political talk show on Sept. 5, hosted by popular presenter Savik Shuster.

The TV channel, owned by Ukraine's richest man Rinat Akhmetov, broke through to the third position with 8.64 percent of viewers, three places up from its usual spot, said GfK-Ukraine, a marketing research company. Inter and 1+1 retained their leadership positions with 21.38 and 14.37 percent of the audience, respectively.

The TV channel's management said the show's performance exceeded their expectations. It captured 14.55 percent of viewers, while the channel expected 12 percent.

Shuster moved to TRK Ukraina only about a month ago, signing a three-year contract. He accused his previous employer, Inter, of attempts to interfere in his work.

"It's my old dream to create my own production studio and to work with the channel like Ukraina on parity basis," Shuster said at a Sept. 4 press conference.

He said the main reason for signing with TRK Ukraina was its promise of complete freedom for his newly-created production studio.

Shuster's new studio will produce a daily analytical program which will go on air at 7:30 p.m. and his trademark three-hour long Friday night political talk show called Shuster Live. The big-

gest difference between the new show and the one he previously hosted on Inter is a complicated weekly polling scheme that will be used for both the weekly and the daily shows. The weekly show will choose a representative audience, and the daily program will monitor changes in people's opinions the following week.

Leading sociology research organizations Ukraine Sociology Service, Kyiv International Institute of Sociology, Research & Branding Group and Public Opinion Foundation will be invited to conduct independent audits.

Savik Shuster Studios is a limited liability company with Savik Shuster and Pakistani businessmen Muhammad Zahur among the production studio shareholders.

"There is no political money here," Shuster said. However, he refused to name other shareholders saying he would have to ask their permission first.

But experts said there is plenty of politics behind the scenes, regardless of who Shuster's partners in business are. Riding the wave of Shuster's popularity, TRK Ukraina and its owner Akhmetov is preparing for the next presidential election due in just over a year, they said.

"The new Ukraina TV channel project is directly related to Rinat Akhmetov's desire to become an independent political player, separate from the Party of Regions," said Otar Dovzhenko, the deputy chief editor of Telekritika, a media watchdog.



Savik Shuster has taken his brand of popular political talk to TRK Ukraina, a TV station owned by Ukraine's richest man and Party of Regions benefactor, Rinat Akhmetov. Shuster can be seen Mondays through Thursdays at 7:30 p.m. and Fridays at 9:30 p.m. (Courtesy photo)



Verkhovna Rada Speaker Arseniy Yatsenyuk demonstrates how to use the new voting technology designed to prevent members of parliament from voting for each other. Under the new system, deputies will have to press a touch-sensitive key with one hand and vote with the other. (Ukrinform)

## More honesty coming to Rada soon

By DARIYA ORLOVA  
orlova@kpmmedia.ua

If there's a place that could use some more honesty, many would say it's the Verkhovna Rada. And now Ukraine's parliament will get some.

The new session that started earlier this month featured the usual rhetorical wars, shifting alliances and political confrontations. But new changes to the Rada's voting system are designed to bring hands-on integrity and transparency to the deputies' work.

Under the new system called Rada-3, deputies will have to press a touch-sensitive key with one hand and vote with the other, which is supposed to ensure that deputies vote personally and only once.

Although this principle is defined in the Constitution, the Rada's members have been constantly violating it, which the whole country could see on TV. Deputies voted in the place of their absent faction mates.

Now, instead of using the personal cards that deputies could leave to their

colleagues, Rada members will have to vote personally. They will need to use both hands, one for a touch-sensitive key and another for the buttons "yes," "no" and "refrain." A deputy should not withdraw any hand for 11 seconds to have his vote counted.

"Of course, what we saw is an outrageous violation of the Constitution and unwritten code of deputies' behavior, but they (deputies) did it," said Oleksandr Lytvynenko, a leading political expert at the Kyiv-based think tank Ukrainian Center for Economic and Political Studies.

Deputies let themselves violate the rule because nearly everybody did so, Lytvynenko said, adding that factions even appoint so-called "button-pushers" when necessary. "Well, we know that sometimes, despite fierce political confrontation, deputies' solidarity awakens, especially when they pass decisions on increasing salaries, benefits and so on," expert said.

With the violations so obvious, Rada Speaker Arseniy Yatsenyuk insisted that technical changes have to be introduced into the system to guar-

antee individual voting. "No one will convince me that a teacher in Crimea has to come to work, a physician in Donetsk as well, but a deputy in Kyiv doesn't have to do it," Yatsenyuk told journalists when presenting the new voting system Aug. 30. Earlier the speaker even said that he would publish the lists of those deputies who come to work and those who don't.

The new system will start functioning in several weeks, though its launch was planned for the opening session. "I thought we will switch on the system on Sept. 2, but because of the tight schedule we haven't yet certified the system," Yatsenyuk said, promising the deputies will start voting via the new system soon.

The modernized systems cost Hr 461,000 (about \$96,000), but Yatsenyuk said the money came from economizing on his air travel. "The budget foresees three million hryvnas for chartered flights for the speaker. The head of the Verkhovna Rada spent zero hryvnas, zero kopeks. He flew economy class," Yatsenyuk said.

Whether the speaker's generosity will bear fruit remains to be seen.

## European Union nudges nation westward with associate offer

**SUMMIT**, continued from page 1 Georgia war, Ukraine and its Eastern European allies wanted more. Ukraine once again finds itself sandwiched between East and West playing the role of a buffer nation.

Ukraine's leaders hoped that Russia's military assault on Georgia, another rare pro-Western ally on post-Soviet turf, would sway Brussels into speeding up Ukraine's integration and offering the country additional security guarantees within the framework of the European Security and Defense Policy.

There is concern that Russia, in restoring its domination over aspiring post-Soviet neighbors, could expand its control over transit routes vital to the EU's energy security. Former Soviet bloc countries now in the EU want Brussels to respond swiftly to counter Moscow's designs, in part by speeding up Ukraine's integration. But Western

European countries remain hesitant to anger Moscow, a key supplier of oil and gas.

In a carefully-worded statement, the EU offered moral support to Kyiv, stressing the country was moving closer to Brussels and signaled to Moscow that territorial integrity must be respected. The association agreement "will provide a solid basis for further convergence between Ukraine and the EU on foreign policy and security issues, including promoting respect for the principles of independence, sovereignty, territorial integrity and inviolability of borders," the statement reads.

Yet Brussels stopped short of providing guarantees for Ukraine's territorial integrity, amid fears Moscow could stir up separatism in Crimea or in the breakaway Transnistria region, after flexing its muscles in Georgia and recognizing the independence of South

Ossetia and Abkhazia.

Unable to militarily defend itself against Russia, Ukraine's president has - in the midst of the Georgia war - stressed the need for his country to

"[THE AGREEMENT] WILL PROVIDE A SOLID BASIS FOR FURTHER CONVERGENCE BETWEEN UKRAINE AND THE EU..."

- statement from Sept. 9 EU-Ukraine summit

join NATO. The conflict presented an opportunity for Yushchenko to boost low public support for NATO member-

ship. He argued that only collective security will provide guarantees. Yet his relentless political squabbling with Prime Minister Yulia Tymoshenko, his former ally, could also delay this key foreign policy goal.

EU leaders had hinted several days before the summit they aren't satisfied with the persistent power struggles in Ukraine. "The internal conflicts do not benefit Ukraine," said French Foreign Minister Bernard Kouchner at the EU foreign ministers meeting on Sept. 6.

Olexiy Haran, a Ukrainian political analyst, said his nation gave the West a reason to be cautious in its support.

"The political crisis in Ukraine gave European countries an excuse not to recognize Ukraine's European perspective," Haran said adding, that chances of Ukraine to be accepted into a NATO membership action plan in December could also be dented by messy domestic

politics. If the current pro-West coalition is replaced by a new anti-presidential alliance between Yulia Tymoshenko's bloc and the Moscow-leaning Party of Regions, then "you can be sure" Ukraine won't be approved for a NATO membership action plan in December, Haran added.

Despite the political setbacks, business between Ukraine and EU countries has boomed, offering hope of an eventual convergence of fates.

Between 2000 and 2007, bilateral trade more than tripled, and the EU replaced Russia as Ukraine's largest trading partner. European exports to Ukraine, a vast market of 46 million, skyrocketed nearly fivefold during this period to 24.4 billion euros. Meanwhile, Ukrainian exports to EU countries more than doubled, from 4.8 to 12.4 billion euros.

## EDITORIAL

## Fresh recruits needed

Ukraine desperately needs a new generation of politicians to rejuvenate, and bring fresh ideas and constructive work to its paralyzing politics.

The relentless political bickering by parties and politicians that dominate is evident not only in parliament, but on a handful of talk shows that air on Ukrainian television. Politicians from each party can be seen each week on these shows accusing each other of everything from theft of state assets to treason to poisoning presidential candidate Victor Yushchenko to...

For those who have long tuned out of these nauseating antics, we will spare you the rest of the accusations, but offer a breath of fresh air in watching Spokusa Vladoyu (which translates into Temptation of Political Power). The show kicked off this month on Ukraine's First National state television channel.

Unlike other popular political talk shows which have turned into mouthpieces for manipulating politicians, this one gives novices – young Ukrainians trying to break into politics, some still students – a chance to debate on key issues. Still true to their hearts and ideals, they not only offer a breath of fresh air, but hope that the power-hungry political elite in the country will soon be replaced by a new generation. They don't have much experience yet and aren't positioned as rivals sitting on different sides of the aisle in parliament. But the two young men and women on the show this past Tuesday were well-versed in critical issues grappling the country. They did a remarkable job defending their positions compared to those currently in power. Most importantly, they offered solid, practical solutions to the country's deep problems.

In these challenging times, when East and West are more at odds, Ukraine is stuck in the middle along a geopolitical fault line. Yet this cool-headed youth offered pragmatic solutions on what direction Ukraine should take and how it should carefully, constructively and patriotically deal with a bullying northern neighbor, as well as ineffective Western partners that are indifferent to Ukraine's importance, viewing it as a pawn in a bigger game.

The Spokusa Vladoyu show helps demonstrate that the time has come for a new political elite to take over. The country's upcoming generation should be given more air time to gain experience and demonstrate its ability to take charge. We applaud the First National channel for giving them such an opportunity.

Rising up in politics will be a challenge. We urge the new generation not to sit on the sidelines grumbling, but seize the moment. Democracy is more than just voting. It is about active participation in politics. Taking office at regional councils in smaller cities is a good place for many to start. Ukrainian voters deserve more than they have been getting with the Victor vs. Victor and Yulia show.

## Stop police abuse

Too incompetent to investigate and gather evidence properly, Ukraine's police officers resort to becoming thugs themselves. They detain and beat hapless suspects or keep them jailed until they confess to whatever crime needs solving.

That explains why 69 percent of crimes in Ukraine are "officially" solved. This figure stands in sharp contrast to the zero percent of crimes solved that have political implications, such as the poisoning of President Victor Yushchenko.

In reality, many of these so-called "solved" crimes are nothing more than travesties of justice. Nobody knows the number of innocent people sitting in Ukrainian prisons for crimes they didn't commit, but two stories in this edition of the Kyiv Post suggest too many people may be suffering this fate.

A front page article by staff writer Nataliya Bugayova features legal experts and alleged victims of police abuse who attended a recent press conference entitled: "Torture by police. Who is to blame? What is to be done?"

On page 5, Kyiv journalist Yuriy Lukanov writes about two men who served time in prison for murders they did not commit. Their confessions were forced. "Unfortunately, cases like these have become typical for Ukraine," Lukanov notes.

The solutions are clear. Judges and prosecutors, too often willing accomplices in these medieval practices, should sharply restrict the admissibility of confessions when no other corroborating evidence exists. Courts should ignore confessions obtained by torture.

As many human rights groups and the U.S. State Department have noted, police and courts routinely violate legal limits on how long detainees can be jailed without formal charges. Detainees are also frequently jailed for more than a year without trial because of an overburdened court system.

But the problems lie deeper. Ukraine's judicial system is still an unfortunate holdover from its Soviet past. The politicized and corrupt system is a stumbling block on the nation's haphazard path to democracy.



## People-watching is a great pastime



This is a collection of sketches of personalities from around the city in the past couple of months. Some characters seemed intriguing, others – typical for the Kyiv scene. I enjoyed watching every one of them and felt like sharing.

An elderly American is sitting lonely at the counter in a downtown yuppie bar. It's pretty late and he's got a pint in his hands, but he is not drunk. He seems like a nice enough chap and he is looking for conversation. He tells me eagerly that he likes to collect bikes and has trouble registering them in Ukraine.

He is a businessman, and his job will soon take him out of Kyiv. He is happy about it. Life in the capital is getting too expensive even for foreign top executives. He confesses that he scrubs his apartment every week before his cleaning lady comes in, because he doesn't want her to think he is an animal. He thinks it's very silly – and laughs at himself. I think it's cute – and shows that he is a kind and caring man.

A full-bodied lady walks in. Long dark hair, short light dress. I just know she is a prostitute. She looks confident and too familiar with the bartenders and guards to be a client – even a reg-

ular client. She knows a few visitors by name and greets them unhurriedly. She walks past the bar and measures us with her eyes. She exclaims: "Richard, you're talking to a GIRL!" Richard turns red.

The rain starts unexpectedly, and I join passers-by under bottle-green umbrellas in front of a fast food cafe for shelter. There is one exception. This particular man is under the umbrellas for no reason at all. He is short and skinny. His shape and complexion give him away as an alcoholic. The impression is confirmed by the half-finished, quarter-liter bottle of vodka he left on top of a table. Chikushka is the slang name for a small bottle like that, I remember. He comes up so close that I can see he is missing some teeth. Thank goodness, I cannot see how many. His face is curious and not at all threatening. He looks like he could be raving, but his eyes are clear and blue. He starts to recite poems about the sea. "The waves undress you and caress you, and take your worries away," he says. He goes on for a while. With his missing teeth and a soft voice, he almost sounds like the sea. His intonations roll back and forth like waves. I am surprised that I seem to be the only one under these umbrellas who can hear the similarity. The rain is over, and the audience is gone. But he continues to recite. I think he is raving, after all.

A beautiful, extravagant summer terrace. At the table sit three people: a beauty, a beast and his tail. The beauty: a girl in her early 20s - expensive

haircut, expensive outfit. Her taste in clothes should improve with age, but the short haircut suits her almond-shaped eyes very much. The beast: he could be her dad, but is obviously not. He has a vague Caucasian touch to his appearance, but speaks Russian without an accent. He has a belly, two cell phones and a smallish notebook filled with tiny writing, marked with a yellow marker, crossed and corrected. His phones ring alternately, making him cross some things out and add more things in. Apparently, he speaks good English. The tail: this must be his business partner. Not quite so smart, and not quite equal, but much younger and slimmer. He cannot take the beauty seriously. He tries to avoid looking at her. But his phone is silent, and he has to quietly sip his tea gazing out onto the street. He is bored. She is bored. It goes on for a while.

Suddenly, her phone rings and everyone seems a little surprised. It seems that her girlfriend is calling. She is happy to talk to someone outside her table, but does it a little too loudly for a polite conversation. "We must meet up next week, when things get a little less hectic. This week is so busy," she says. The beast asks the waiter for more tea and a blanket for her. His phone rings again.

Three girls at the table next to them look like they came here to gossip. They are watching the trio as well. They smirk and continue sipping their rose.

*Katya Gorchinskaya is an editor at the Kyiv Post.*

## LETTERS TO THE EDITOR

Dear Editor,

I beg to differ with your [Aug. 7] article ["Rising sex tourism unwelcome"] that says that rising sex tourism in Kyiv is unwelcome. One reason people visit Kyiv from all over the world, instead of places like Youngstown, Ohio, is the friendly, relaxed atmosphere it provides sex tourists. This, in turn, promotes other aspects of the city's entertainment industry and touches other corners of the consumer sector: mobile phones, jewelry, evening attire, perfume and restaurants. Many of your advertisements come from the sex industry. Many of the men who frequent restaurants that carry your paper, such as the sports bar

at Arena, where I picked up my copy, prefer women far too young to be interested in much other than their wallets.

The feminists protesting the matter are few and far outnumbered. They remind me of women demonstrating against the fur industry in Moscow. The complaints they raise against prostitution, such as the argument that it prevents young women from becoming doctors and lawyers and such could just as easily be raised about waitressing. People rarely instruct male taxi drivers that they should study to become accountants and project managers and the like. Your article doesn't mention the negative role often played by pimps

in duping young women into selling their bodies in other countries, and in fact implies that they do so as a result of rational decision-making and the desire to participate in the nation's barely 18-year-old consumer culture. Prostitution in Ukraine is the result of a permissive culture and the vast disparity between rich and poor. A healthier, more accepting attitude towards prostitution would in turn encourage safer sex. Why is it any worse than tattoos, which involve the use of potentially infectious needles, and leave millions of capricious young people stained for life?

*Travis Jones  
Moscow*

## KYIV POST

JED SUNDEN, *Publisher*

BRIAN BONNER, *Chief Editor*

*Editors:* STEPHEN BANDERA, KATYA GORCHINSKAYA, JONATHAN HOLMBERG, ROMAN OLEARCHYK, MARIYA TYMCHENKO

*Guide Editor:* ALEXANDRA MATOSHKO

*Staff Writers:* NATALIYA BUGAYOVA, OKSANA FARYNA, YULIA GOLUB, OLGA KOVALENKO, MARIA LEONTIEVA, ZOYA LYTUVYN, DARIYA ORLOVA, ALINA PASTUKHOVA, ELENA PLEKHANOVA, YULIYA POPOVA, IRYNA PRYMACHYK, MARK RACHKEVYCH

*Sales department:* YURIY TIMONIN, MARIA KOZACHENKO, YULIA KOVALENKO, LENA SYMONENKO

*Photographers:* OLEKSIY BOYKO, ALINA RUDYA

*Chief Designer:* VLADYSLAV ZAKHARENKO

NATALYA SOKOLYANSKAYA, *Designer*  
ALEXEY KONDRATENKO, *Designer*  
YAROSLAV DEBELYI, *Photo and Wires Editor*  
TETYANA MYTURYCH, *Production Manager*  
IGOR MITKO, *Transport Manager*

MARIA MAKARENKO, *Head of Production*  
YULIA BLINDYUK, *Subscription Manager*  
EVGENIY RIZHKOV, *IT Manager*  
ANDREW ILYOV, *System Administrator*  
OLEG ZHATKO, *System Administrator*

**Feel strongly about an issue? Agree or disagree with editorial positions in this newspaper?**  
The Kyiv Post welcomes letters to the editors and opinion pieces, usually 800 to 1,000 words in length.  
Please e-mail all correspondence to Brian Bonner, chief editor, at [bonner@kpmmedia.ua](mailto:bonner@kpmmedia.ua) or [kpletters@kpmmedia.ua](mailto:kpletters@kpmmedia.ua) and include email address and phone number for verification.

## Police brutality needs to end



**Yuri Lukanov**

lukanov@ukr.net

I recently received a phone call from Deputy Interior Minister Oleksiy Mylostnoi, who is in charge of watching human rights at the Donetsk branch of the ministry. Mylostnoi told me that an internal investigation was started following my journalistic investigation of the fate of two citizens who groundlessly served time in pre-trial detention for a murder they did not commit. One of them served nearly two years, the other one – nearly two-and-a-half years.

Unfortunately, cases like these have become typical for Ukraine and some human rights activists even go as far as saying they have become systematic.

**“THE POLICE, UNABLE TO FIND THE REAL KILLER, GRAB ANYONE AND BEAT A CONFESSION OUT OF THEM.”**

This particular case happened in the mining town of Shakhtarsk in Donetsk oblast and has been dragging on since the night of Jan. 15, 2004. On that day, police found the body of 16-year-old Volodymyr Volkovskiy, a technical college student, by his grandmother's house.

In the next few days, police detained Valeriy Zhuravskiy, then 18, and Ruslan Bredun, then 22. I studied their case at the last stage of investigation and discovered that there was only one piece of evidence of their involvement – their own confessions.

There was not a drop of blood on their clothes. Their fingerprints were not found on the piece of metal pipe recognized by the investigators as the murder weapon.

Moreover, the actual pipe did not contain any traces of the victim's tissue.

According to prosecutors, a piece of pipe was stuck into the victim's eye. Naturally, there would have to be traces of tissue on the inside and outside of the pipe.

There was not a single witness of the murder. And, as for their own self-accusatory testimonies, Bredun and Zhuravskiy retracted them the day after signing them.

One said his confession was beaten out of him, and the other was pressured psychologically. This is probable, as after detention, they were held by the police for nine hours before all proper paperwork was begun. Yet regardless of the lack of evidence, the Donetsk regional appeals court convicted these young people and sentenced them to 12 and 13 years in prison. Eventually, the Supreme Court overruled the lower court's verdict and sent it back for additional investigation.

The criminal case against Bredun and Zhuravskiy was closed on July 2, 2006, by the Donetsk regional prosecutor because of a “failure to prove” their guilt – a verdict that confirmed my earlier findings. Bredun and Zhuravskiy walked free.

The expression “failure to prove” has remained in Ukrainian law since the Soviet Union. It assumes citizens are actually guilty, but their guilt cannot be proved. So, although suspects are not acquitted, investigators receive an excuse to close the case, release the suspects and punish none of those who falsified the investigation. This is exactly what happened with the two young “murderers” from Shakhtarsk.

This was the very first case in my practice. Later, I realized that these things happen in Ukraine pretty often. Police, prosecutors and courts are all tied together. The police, unable to find the real killer, grab anyone and beat a confession out of them. The prosecutors follow suit while conducting an investigation, and courts close their eyes to this obvious nonsense, simply approving the prosecutors' inference as their own verdict.

This practice is left over from Soviet days. In those times, militia, prosecutors and courts were located in neigh-



**Valeriy Zhuravskiy, who was wrongly accused of murder, spent nearly two years in prison. He has been working as a driver since his release. (Courtesy photo)**

boring or even the same buildings and their workers were members of the same Communist Party grassroots organization. Party membership was compulsory for all responsible law enforcement workers. They acted as a united front – often not in search of truth, but to get a conviction. This practice remains alive today.

The famous human rights activist Tetyana Yablonska thinks that more than 50 percent of those convicted for murder are imprisoned groundlessly.

There was a unique precedent in Kyiv. Convicted for murder and imprisoned for 13 years, 42-year-old Vasyl Kolesnykov not only managed to obtain acquittal, but also received monetary compensation for moral and material damages. His lawyer, Halyna Berehova, who managed to prove falsifications in the process of investigation and during lower court hearings, says their story is an exception, not common occurrence.

And even then, none of those guilty of falsifications were punished.

Currently, there is a court hearing going on involving 54-year-old resident of Polohy village in Zaporizhzhya Oblast. He is unofficially referred to as “the Polohy maniac.” He confessed to numerous rapes and murders, not only

in Polohy, but in several other regions in Russia and Ukraine where he had lived before moving to Zaporizhzhya Oblast.

Based on the number of crimes for which “the Polohy maniac” is accused, it seems he has managed to outdo the famous monsters – Andriy Chikatilo and Anatoliy Onoprienko – with no less than 50 victims.

Fortunately, he didn't quite strangle two of his victims, and they survived. One of them helped to produce a sketch portrait, and the rape and murder suspect was caught. But the most dramatic thing in this story is that, all this time, other people have been serving sentences for his crimes. One could not stand the shame and committed suicide. There must be up to 10 others still in prison in Polohy.

Experts say the only way to deal with the problem is to conduct legal reform that would end the practice of forced confessions. Citizens should stand up for their rights. But the legal reform offered by President Victor Yushchenko has been met with fierce resistance. And citizens only become concerned with the problem when it touches them personally.

*Yuriy Lukanov is a freelance journalist and writer living in Kyiv.*



### Who is the most powerful person in Ukraine?\*



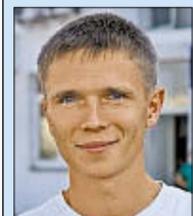
**Oleksiy Terletskiy, travel agent**

*“Yulia Tymoshenko definitely has the most authority in Ukraine. Our prime minister, not the president, is the most powerful person. Yushchenko is more like the Queen of England today.”*



**Nataliya Averina, paramedic**

*“Speaking of power, it's certainly neither Yushchenko nor Tymoshenko. I would say [billionaire Rinat] Akhmetov is the most powerful person in Ukraine today. Regarding respect, there is no one who deserves the support of our nation.”*



**Oleh Rubanchuk, manager**

*“Yulia Tymoshenko is the most powerful person in Ukraine today, as she controls all the money channels.”*



**Sergiy Kutsko**

*“I still consider our president to be the most powerful person in the country. It has become popular to demand and blame him in all misfortunes. But everything still depends on him.”*



**Inna Baleeva, entrepreneur**

*“Yushchenko has weakened and doesn't act the way the president should. Yulia Tymoshenko is the obvious leader. The most amazing thing is that even male politicians are afraid of her. Moreover, the Orange Revolution would not have been possible without this incredibly strong woman.”*

## Will Americans grow up? “Kidult” trend says no



**Lena Redko**

I watched The Dark Knight last summer. It was impossible to get tickets for a week because all the shows were sold out. The craziness around the summer release of the latest Batman movie lasted for weeks. People were eager to catch the show for the second and even third time. I started wondering, what is this obsession (especially in America) with fictional characters and fantasy? How come most of the movies hitting record sales have superheroes in them? Batman, Superman, Spiderman... And the trend spreads far beyond the movie industry. Take the Harry Potter books or Guitar Hero, a series of music video games that has been occupying the majority of the American adult population for some time now.

Having come to the United States in my early 20s with two college degrees

and two years of working experience, I found myself in a land where people do not grow up as fast. Forty-year-olds proudly skateboarding to work, grown-up women excitedly exchanging “Hello Kitty” stationery at work, and thousands of adults who love to dress up in costumes on occasion or without – this is the adult culture prevailing in the U.S. these days.

I saw the contrast very clearly. Back in Ukraine, parents embed great responsibility into their children's mentality from early childhood. They absolutely make sure their children go to school, play a musical instrument (unless they are as hopeless in music as I am) and take dance classes – regardless of whether they like dancing or not. Parents ensure their kids go to college and get a degree. Parents insist their kids start working and earn their own living as soon they can. At this pace and with parental encouragement, you generally have two college degrees by the time you are 23. Unfortunately, as I realize now, this is often the time when you only start realizing what it is that you really want to do.

There is no rush in American society, however. Whether it is work or school, all you hear is the question: “What do you really want to do?” You are given numerous personality tests and sent to

**“BACK IN UKRAINE, PARENTS EMBED GREAT RESPONSIBILITY INTO THEIR CHILDREN'S MENTALITY FROM EARLY CHILDHOOD.”**

multiple experiential trainings, all to “discover” your true self. It is no big deal if you want to learn play the piano in your 30s or decide to get a bachelor's degree in your 60s. Moreover, you are encouraged to do it. Maybe that is why American society is generally happier. They know they have the time to find their passion and enjoy it, although the process can be endless. Besides, I am

unsure whether it cultivates independence or selfishness, as focusing on your “self” too much usually creates an egoist.

The American “Kidult” trend is not as simple as it seems. It is easy to dismiss the entire society as immature or as a bunch of lost children who just want to have fun “hanging out” at the verge of adulthood. Perhaps, there is a portion of the population that does just want to be free of plans and schedules. In my experience, however, most of the “kidults” are far from being lazy dependents. On the contrary, they are mostly very intelligent, extremely active and diverse people. They are just benefiting from American social liberation and taking the time to really search their souls and choose their life paths. Perhaps the answer is in finding the balance between finding the “self” until retirement and pacing yourself into a Ph.D. by the time you are 30.

*Lena Redko, a Kyiv native, lives in San Francisco and is studying for a master's in business administration at the University of San Francisco.*

## Appreciating antiques



A visitor to the Grand Ukrainian Antique Salon 2008 at the Ukrainian House gazes at Ivan Yatsenyuk's 1870 "Temple" sculpture on Sept. 4. The piece is part of Ukrainian President Victor Yushchenko's personal collection. The salon is the first of its kind in Kyiv and provides professional antique collectors and the public a look at the Ukrainian antique scene. The exhibition will run through Sept. 15 on Kreschatyk 2. (UNIAN)

## Georgia on their minds



U.S. Vice President Dick Cheney, right, talks with Ukrainian president Victor Yushchenko during an official meeting in Kyiv on Sept. 5. Cheney arrived in Ukraine as part of a tour of several ex-Soviet republics amid the standoff with Russia over the war in Georgia. In addition to discussing the Georgian crisis, the two leaders discussed an agreement on nuclear fuel and energy cooperation. (Courtesy photo)

## ON THE MOVE



**Marcus Stober** was appointed country manager for Mmd Ukraine, a part of Mmd Group, the largest corporate and public affairs and relations consulting firm operating in Central and Eastern Europe, and Eurasia. Before joining Mmd, Marcus was the CEO of a sales and logistics company in the publishing sector in Sweden. Prior to this, he ran the Brussels public affairs practice of Chelgate Limited, a British consulting firm, and worked as director of policy for the European Enterprise Institute, a Brussels based think-tank. He has been involved in EU policymaking and lobbying through his work with a number of NGO's and think-tanks. Stober is a graduate of the College of Europe.



**Helen Deineko** was promoted to PR manager for ADV Group Ukraine. Deineko's professional duties will include tasks connected with ADV Group Ukraine and ADV agencies' reputation management – PR strategy, and public and mass-media relations. Deineko began her public relations career in 2003. She has worked with the Think! McCann Erickson creative agency and provided PR service for other ADV Group agencies. Deineko has a master's degree in language and literature from the National Taras Shevchenko University of Kyiv.



**Natalia Lupach** was appointed HR specialist for KPMG in Ukraine. KPMG is a global network of professional firms providing audit, tax and advisory services, operating in 145 countries with over 123,000 professionals working in member firms around the world. In her new position Lupach will be responsible for human resource management, recruitment, and staff training and development, as well as overseeing performance management. Her previous experience includes work for Coca-Cola Beverages Ukraine, where she was responsible for recruitment and personnel adaptation. Lupach holds a specialist's diploma in linguistics from the Cherkasy National University.



**Christopher Michael Giles** was appointed consultant for Asters, a leading Ukrainian law firm. He has practiced in Ukraine for over three years. He specializes in international finance and cross-border mergers and acquisitions, and is particularly experienced in syndicated loans, EBRD financing, project finance, real estate and international arbitration. Giles is a LL.M. candidate at the University of Notre Dame Law School. He earned his J.D. degree at Michigan State University College of Law, his MA from the Monterey Institute of International Studies and his BS from Georgetown. He is a co-founder and the president of the Georgetown Club of Ukraine and a member of several international bar associations.

Send On the Move news to [pastukhova@kpmmedia.ua](mailto:pastukhova@kpmmedia.ua), or contact Alina Pastukhova at 496-4563. Send business photos and press releases to: [kp-news@kpmmedia.ua](mailto:kp-news@kpmmedia.ua), or contact the newsroom at 496-4563.

**THE 7 HABITS**  
of Highly Effective People®  
2 days workshop\*

Workshops benefits:

- Encourages conflict resolution and helps individuals seek mutual benefit.
- Promotes getting the most important things done first and encourages direct effectiveness.
- Reduces turnover rates through an increase in the ability of employees to see the "big picture" and commit to the organization's strategy and vision.

Franklin Covey planners for 2008 are available  
Public Workshop in Kiev: September 23-24th  
Free presentations: September 16th  
Tel: (044) 279 0008, (067) 233 9822 Fax: (044) 545 6525  
E-mail: [ig@ctc-co.kiev.ua](mailto:ig@ctc-co.kiev.ua) [www.fc-training.com.ua](http://www.fc-training.com.ua)

**FranklinCovey** \*Training cost is 3500 UAH per participant.

**PROVEN QUALITY MOVING SERVICE**

- International Household Goods Moving Service
- Storage
- Customs Brokerage
- Insurance
- Office & Local Moves
- Relocation Service

CONTACT US FOR A FREE QUOTE:

Tel: +38044 576 7370  
[kiev@interdean.com](mailto:kiev@interdean.com)  
[www.interdean.com](http://www.interdean.com)

**Interdean**  
INTERNATIONAL RELOCATION

**AIR TICKETS**  
Lowest Fares from Kyiv

All Taxes Are Included

Amsterdam	\$490	Malta	\$534
Ankara	\$485	Milan	\$459
Bangkok	\$1117	Moscow	\$263
Barcelona	\$452	Munich	\$470
Berlin	\$470	Naples	\$439
Brussels	\$442	New York	\$886
Cairo	\$496	Nice	\$664
Cape Town	\$1217	Odesa	\$17
Chernivtsi	\$103	Oslo	\$387
Copenhagen	\$291	Paris	\$480
Damascus	\$598	Peking	\$891
Delhi	\$1004	Prague	\$431
Dnipropetrovsk	\$171	Riga	\$340
Donetsk	\$280	Rome	\$458
Dubai	\$740	Shanghai	\$1889
Dusseldorf	\$470	Simferopol	\$18
Frankfurt	\$479	Sofia	\$459
Hamburg	\$445	St Petersburg	\$386
Hanover	\$453	Stockholm	\$425
Helsinki	\$457	Tallinn	\$253
Istanbul	\$399	Tbilisi	\$316
Iv.-Frankivsk	\$85	Tel Aviv	\$423
Kharkiv	\$31	Tokyo	\$1169
Krakow	\$592	Toronto	\$907
Kuwait	\$774	Vienna	\$559
Larnaca	\$468	Vilnius	\$287
Lisbon	\$647	Venice	\$273
London	\$553	Zurich	\$473
Lviv	\$18	Warsaw	\$398
Madrid	\$451	Yerevan	\$462

Special conditions for corporate customers  
Hotel reservation all over the world  
• Car rentals • Online booking

**KLS**™

PLAN YOUR MOVE TOGETHER WITH US

[www.kls.kiev.ua](http://www.kls.kiev.ua)

3 Svyatoshyńska str. 46/608 Dalnytska str.  
03115, Kyiv, Ukraine 65005, Odesa, Ukraine  
T./F.: +380 44 502 3929 T./F.: +380 48 734 8888

**EURODEAN**  
INTERNATIONAL MOVERS

MOVE YOUR LIFE

- door-to-door international moving services
- apartment and office local moves
- import/export customs clearance of all cargo
- air freight forwarding
- relocation services
- warehousing

TEL.: (+38 044) 576 8601, 576 8602  
FAXI: (+38 044) 576 7371  
[eurodean@eurodean.kiev.ua](mailto:eurodean@eurodean.kiev.ua)

Executive Moves & Office Relocation Service  
We Forward The World

**KIMET**  
UKRAINE'S FAVORITE MOVER

- Door-to-door moving worldwide
- Office&residential relocation
- Customs clearance service&storage
- Borspil a/p - City express deliveries

For a free estimate call us now at  
**236-61-77 483-24-20**  
**483-24-61**

E-mail: [kimet@public.ua.net](mailto:kimet@public.ua.net)  
YOUR COST-SAVING ALTERNATIVE  
License series AG No 227895 given by the Ministry of Transport of Ukraine on 20.07.05

Office and Residence Moves

[www.muravej.ua](http://www.muravej.ua)

Kiev:  
+38044  
568 6335  
568 6911  
568 6687  
[sales@muravej.ua](mailto:sales@muravej.ua)

Dnepropetrovsk:  
+38056 371 4141  
[dnepr@muravej.ua](mailto:dnepr@muravej.ua)

**МІРАЖ**

Move with us! Change for the better!  
License series AA 4640421 given on 26.03.04

**axess**™ travel center

Info Center: (044) 207 40 40  
[www.axess.com.ua](http://www.axess.com.ua)

40, Ivana Franka Str. ☎(044) 206 84 84  
13A, Tymoshenka Str. ☎(044) 239 20 20  
16, Kostyantynivska Str. ☎(044) 425 22 22  
13, Pymonenka Str., #5A ☎(044) 207 40 47  
42, Povitroflotsky Ave. opening soon

## Foreign investors endure harassment

By **MAKSYM BIROVASH, Korrespondent**  
birovash@kpmmedia.ua

**W**hen foreigners come to Ukraine to start their own small business, they often risk more than capital. They risk their health and, possibly, even their lives.

One common threat: the one-two punch of local businessmen and officials who team up in envy against the successful foreign entrepreneur.

According to the World Bank, Ukraine ranked 145th out of 155 countries in protection of foreign investors, despite attracting \$36.5 billion in foreign investment since independence in 1991. Only Uzbekistan and some African countries ranked worse. The report concluded the situation is unlikely to change for the better in the next two years.

This could mean more bad news – and bad beatings – for investors who follow in the unfortunate footsteps of Swiss businessman Maurits Stamm.

Stamm, 28, became the first foreign investor in the picturesque village of Bahva in the Cherkasy Oblast. In December 2007, he arrived to find fallow land. The collective-turned-private farms had gone bankrupt. The irrigation system had been destroyed by scrap hunters and much of the land had been taken over by local oligarchs to build their country villas.

The village residents said Stamm was a real ascetic. Until his company started bringing in a steady income, he lived in a repair shop for 18 months. A graduate of a provincial agricultural school, he invested 1.5 million euros into his Ukrainian farm. Within a year, he renovated an abandoned farm that soon became the first profitable enterprise in the area.

Stamm became a victim of his own success. The first person to show interest was Petro Yevych, then head of the Korsun-Shevchenkivsky district administration, and now head of the agricultural firm RosAgro.

“He came together with his broad-shouldered assistants and hinted that I have to hand my business over to him, or I would be in trouble,” Stamm said. The regional police department told Korrespondent, the Russian-language sister publication of the Kyiv Post, that

three of the visitors were members or coaches at the Cherkasy kick-boxing club. Their second visit sent the foreign farmer to intensive care in Kyiv.

His misfortune is nothing unusual. Ihor Skoryk, analyst at the Center for Work with Foreign Investors, said that his organization recorded 1,500 violations of foreign investors’ property rights due to the whims of local authorities and businesses since early 2007.

Most victims speak out only after realizing that they are facing a much stronger opponent. While Stamm is facing only a former provincial government chief, wine importer Christina Xinias is fighting with a business partner in Kyiv who, she said, is backed by someone higher in the government hierarchy – the chief of the National Committee for Energy Regulation.

Zbigniew Wroblewski, a Polish ice cream maker working in the Kyiv oblast, said he is losing his battle to one of Ukraine’s largest business groups. His compatriot, Dariusz Kwiecinski, has all but lost his business as a result of a decision to fire his local top manager.

“In most cases the local raiders attack businesses outside the capital,” said Dietrich Treis, head of the Association of Foreign Investors.

Local farmers say that in Stamm’s case the attack was out of envy. His company was paying over Hr 1,000 in wages to once destitute farmers, and, in return, they leased him more land in 18 months than the former government official, Yevych, had managed to rent for many years.

Apart from physical attacks, Stamm’s farm was set on fire. The very same people who had beaten him up organized several meetings with land owners, trying to persuade them to reclaim his land ownership certificates and, therefore, the land itself. But nobody would agree to it. Korrespondent contacted RosAgro for comments, but Yevych could not be reached.

Stamm has not recovered from the assault, but has maintained his company. His case is being monitored by the Cherkasy regional governor and the Swiss Embassy.

Stamm said that, despite his extreme investment experience, he will not leave Ukraine. “My whole life is in this farm. There is no way back,” he said, adding



Swedish farmer Maurits Stamm claims he was attacked when he refused to hand over his business to a powerful former regional chief in Cherkasy Oblast. He thinks his case has stalled due to connections between the former regional chief and influential people in government. (Yuriy Kryvenko)

that he is considering hiring armed personal guards.

### Poles in trouble

The case of ice cream maker Wroblewski is not so straightforward. In 1997, he invested \$11 million in a unique ice cream factory in the village of Kyselyovka in the Kyiv oblast. He said it had the potential to become a monopoly in the region, so the Privat business group became interested in it.

Wroblewski himself said the threat to his factory came as soon as he got Ukrainian shareholders. “When we were catastrophically short of revenue to start operating, I went to some people in a Kharkiv bank and offered them partnership for \$4 million of additional investment,” he said.

KIB-Service, a Kharkiv company, and Cyprus-registered Avagno Enterprises Limited both offered him investment in exchange for a share in the statutory

fund of Ferma-Ki, the company that owned the factory.

The money never materialized, but the Ukrainian partners had received enough statutory documents to attempt a takeover. “The documents I signed effectively gave my former partners a chance to take over the factory,” said Wroblewski.

In 2006 the Supreme Court confirmed that Wroblewski owned 100 percent of his company, while the General Prosecutor’s office started criminal proceedings against KIB-Service and Avagno Enterprises Limited, accusing them of large-scale fraud. But Wroblewski’s joy was premature.

On Aug. 5, he lost the case in the High Economic Court in Kyiv, and almost immediately the greater part of his joint stock company was sold.

The Polish investor said he fell victim to a takeover by Privat, a large business group led by oligarch Ihor Kolomoisky.

Wroblewski has mentioned in many interviews to the Ukrainian press that the security company that seized his factory was connected to Biola food concern, where Kolomoisky is an investor.

Korrespondent contacted Biola, but their marketing department said they knew nothing of Wroblewski and had nothing to do with the takeover.

Another Polish businessman, Dariusz Kwiecinski, is facing a different set of circumstances in Bibrka, Lviv oblast. After he dismissed his local manager from Polisyntez, a foamed polyurethane maker, a part of the 5 million euro factory was burned down. His losses of 1.5 million euros and a cross left on top of the burned building were just the beginning of his troubles. The local council closed down the factory, claiming it threatened the environment, and a third of his company’s shares were

see **INVESTORS**, page 8

**AMERICAN?**  
Register to vote today!

**Vote from Abroad.org**  
Absentee ballots for Americans

**The KYIV POST**

The vital source of English-language business news from Ukraine.

Subscribe today!

Call Julia Blindyuk 496-8575

*Gvozdiy & Oberkovych*  
ATTORNEYS AT LAW

- Antitrust & antimonopoly
- Arbitration & litigation
- Banking & finance
- Commercial property & construction
- Corporate law
- Employment law
- Investment activities
- Intellectual property
- International trade
- Mergers and acquisitions
- Taxation
- Telecommunications

**UKRAINIAN LEGAL ROADS CAN BE BUMPY. BE PROTECTED. FULL SCOPE OF LEGAL SERVICES FOR YOUR BUSINESS.**

19B Instyutyska str., suite 29 Ukraine, 01021, Kyiv tel.: +380 44 581 1220 (21) fax: +380 44 581 1222 info@gvozdiy.com www.gvozdiy.com

# Incompetence prompts police beatings

**BRUTALITY**, cont'd from page 1 and judges – become willing accomplices to the brutality and injustice, sending countless numbers of innocent people to prison.

## Brutal cops

Veremeenko, the Kyiv lawyer, spoke at a press conference in August on behalf of his client, Yevhen Novytskyi. Veremeenko said 19-year-old Novytskyi has spent 15 months in pre-trial detention for a murder that he did not commit and for which he has not been convicted.

His client's nightmare began on Feb. 11, 2007, after a Kyiv man was beaten to death and suspicion fell on Novytskyi because he had earlier lent Hr 150 to the victim's son.

Veremeenko said Novytskyi confessed after a week of beatings by Kyiv police officers. According to his lawyer, the punishment was administered when Novytskyi spent three days in pre-trial detention and three more days in a unit for drunks. Veremeenko said police officers slammed his head against a concrete wall, broke a tooth and injured his knee. Even now, the lawyer said, his client has trouble walking.

Veremeenko said that he has tried to take the police officers involved to court ever since the incidents. A session is scheduled to take place in October.

Another man, Valentyn Koliychuk, attended the press conference on police tortures to tell his own story of assault from traffic police near Zhytomyr.

"I was brutally dragged out of my car and received several blows to the head. I lost consciousness," Koliychuk recounted. "The moment I gained consciousness, I was lying in the back of the police car in handcuffs. Some policemen were damaging my car, while others were 'taking care of me' – striking me on the head, face, back and buttocks. After the detention, policemen tried to present me as a drunk by pouring vodka over me. But a blood test at Zhytomyr hospital – taken without my permission – proved the absence of alcohol."

Koliychuk claims to have suffered a concussion, damaged kidneys and other injuries.

"When I tried to sue the representa-



**Valentyn Koliychuk claims that traffic police in Zhytomyr beat him and vandalized his car.** (Courtesy photo)

tives of the traffic police, the case was immediately closed due to lack of evidence. The criminal case against me was closed for the same reasons," he added.

## Familiar stories

Other alleged victims' stories were told at the press conference. Their testimony fit a larger pattern, according to governments and organizations that study the problem.

The U.S. State Department makes annual human rights assessments of each nation, including Ukraine. The findings are based on reports from

human rights groups, news accounts and other sources.

"Problems with the police and the penal system remained some of the most serious human rights concerns," the State Department said in its 2007 assessment of Ukraine.

"Police frequently employed severe violence against persons in custody. Problems included torture in pretrial detention facilities; harsh conditions in prisons and pretrial detention facilities; arbitrary and lengthy pretrial detention."

The report cited several cases examined by human rights groups and journalists, including the Jan. 20, 2007 death of Petro Khudak, 46, while in a detention center in the Ivano-Frankivsk oblast; the Nov. 29, 2007, arrest of a police officer in the Sumy oblast for the death of a witness during interrogation; and the Kharkiv Group for Human Rights Protection's report last year that three police officers went on trial for allegedly beating to death Oleh Dunych in 2005.

Some reports estimate that up to 80 percent of detainees are subjected to torture to extract confessions.

"Law enforcement personnel used force and mistreatment routinely and with impunity to extract confessions and information from detainees," the State Department said.

The reasons for the abuse are clear: poorly trained officers lack the ability to gather evidence legitimately and so they "depended on confessions to meet ambitious quotas to solve cases."

Unfortunately, "the law does not clearly prohibit statements made under torture from being introduced as evidence in court proceedings," the report continued.

## Flagrant violations

Critics claim the violations and legal loopholes add up to a legal system that punishes unfairly and regularly flouts the law, and police officers who act with impunity.

"An ineffective system for investigating allegations of abuse and detainees' lack of access to defense lawyers and doctors did little to check this practice," the U.S. report said. A judiciary

that lacks independence and "serious corruption" in all government branches compounds the problems.

By law, authorities may detain a suspect for three days without a warrant, but such restrictions are routinely ignored.

**"LAW ENFORCEMENT  
PERSONNEL [IN UKRAINE]  
USED FORCE AND  
MISTREATMENT ROUTINELY  
AND WITH IMPUNITY TO  
EXTRACT CONFESSIONS  
AND INFORMATION FROM  
DETAINEES."**

– *The U.S. State Department*

The law requires that a trial begin no later than three weeks after criminal charges have been formally filed with the court. But the overburdened court system rarely met this requirement, the State Department said, and existing procedure also allows pretrial detentions for up to nine months in the absence of a court review. In 2005, the most recent year for which statistics were available, 1,250 of the 9,528 prisoners released from pretrial detention following court rulings had spent over one year in detention awaiting trial.

At the August press conference, Veremeenko noted that most Ukrainians cannot afford a private lawyer and that public defenders are ineffective and underpaid, earning some \$4 per day.

"The Constitution includes procedural provisions intended to ensure a fair trial, including the right of suspects or witnesses to refuse to testify against themselves or their relatives. However, these rights were limited by the absence of implementing legislation, which left a largely Soviet-era criminal justice system in place. The defendant is

formally presumed innocent, but the system maintains high conviction rates, similar to that of the Soviet era," the State Department found.

Other problems include violations of confidentiality between clients and attorneys, the State Department said, and violations of the confidentiality of victims and witnesses, who are routinely intimidated by criminal groups to withdraw or change their testimony.

## The press for solutions

So, is it possible to fix the system? Experts say reform of its many aspects is long overdue. To start with, Ukraine needs better-trained and better-paid law enforcement officers.

"Unlike prosecutors who are required to have a degree in law, police investigators often have no higher education at all," Veremeenko said. "Their meager \$300 monthly wage often attracts those who have failed to find employment elsewhere."

Volodymyr Polishchuk, a Kyiv police spokesperson, attended last month's press conference. While Polishchuk did not acknowledge any specific incidents of abuse among Kyiv officers, he admitted that a "more demanding selection process" and better pay would help.

Another quick fix is to drop unrealistic quotas for solving crimes.

"Ukraine should stop its race for unreal percentages of crime [clearance]," said Arkadiy Buschenko, lawyer and head of the executive committee of the Ukrainian Helsinki Human Rights Group.

"We have to look around and realize that 50 percent of [solved] crimes is a huge figure even for the western world. If impunity of police officers continues to exist, all other attempts to reduce the number of tortures will be futile."

Blame also lies with prosecutors and judges who also seem interested in showing a high rate of case clearance, he added.

"It's a direct responsibility of the prosecutor's office to investigate any case of tortures," he said. "They are not doing their job. They would rather have court victories than deal with the problem of tortures and inhumane treatment."

# Climate still hostile, dangerous for many foreign investors

**INVESTORS**, cont'd from page 7 quietly bought out by a third party.

"My partners and I realized that the dismissal, the fire, the local council ban and the purchase of shares were not a coincidence – they are links of the same chain," said Kwiecinski. He stopped his investment projects and began extended court procedures. "Ukraine is a country where it's impossible to defend your rights," he said.

In some cases, Ukrainian business partners make it clear to the foreign investor that it makes sense for them to quit their business voluntarily to avoid hassles and expensive lawyers. The weightiest arguments for persuasion in such cases: high ranking state officials who turn out to be close relatives of the Ukrainian side.

This was the case with Christina Xinias, a Greek business lady who founded wine importer and distributor Dolmart-Ukraine 15 years ago. She said she started another company called Sommelier in 2006 to handle some aspects of the business, and appointed former commercial director of Dolmart, Anna Kalchenko, to run it.

Dolmart invested Hr 4 million into

Sommelier, which later tried to take over the whole business, according to Xinias.

"I have two letters that Sommelier sent to our suppliers saying that Dolmart went bankrupt, and their products will be imported to Ukraine by Sommelier," said Xinias, who later sued Sommelier.

On the eve of court hearings, strange things started happening at Dolmart. "Information started disappearing, then computers," said Xinias.

Finally, she was paid a visit from an powerful guest, about whom she had heard many times before. It was Valery Kalchenko, the father of Anna Kalchenko and head of Ukraine's energy regulating body. Xinias said he threatened "special interference" if Dolmart failed to withdraw its lawsuit. Korrespondent could not reach Anna or Valery Kalchenko for a response to the accusations.

According to the State Statistics Committee, in the first half of 2008 alone, foreign investors withdrew \$500 million from Ukraine, and twice that in 2007. It was partly due to the stock exchange crash, but partly because of

the problems facing foreign investors. The country's president has only just noticed the trend, saying at a recent press conference that he was "concerned" by the scandals.

In the meantime, none of the cases are likely to be resolved soon.

Investigation into Stamm's case has been dragging for months, and no court hearings have been appointed. The ice cream maker Wroblewski describes his relations with Ukraine as "cold war." He and his embassy are desperately bombarding government organs with petitions, but getting nowhere. "Everything is within the frame of Ukrainian law," Wroblewski quotes the most popular response.

The cold shower of local realities has forced those investors who persist in staying in Ukraine to think about self-defense. The Polish entrepreneurs united into the Association of Polish Businessmen, which grew to include representatives of other nationalities. It was transformed into the Association of Foreign Investors, now headed by Treis, who also heads the Kyiv bureau of O.L.T. onsult GMBH, a consultancy for foreign investors in Ukraine.



**Greek wine importer Christina Xinias is fighting to keep her company. After suing her Ukrainian business partner, Anna Kalchenko, daughter of the National Energy Commission leader, Xinias received a visit from the lawmaker himself.** (Dmytro Nikanorov)

"After the cases of Stamm, Wroblewski and Kwiecinski, and a number of other outrageous reprisals, it is obvious that an organization is needed to defend the rights of foreign investors," said Treis. He said a further increase in the number of disgruntled investors can lead to a chain reaction

when other investment projects start closing down.

In the meantime, business investors are adapting to local economics, preferring to negotiate rather than fight. "You need to solve problems not with the police, but by negotiating with local authorities," said the limping Stamm.

**IN 2 WEEKS**  
SEPTEMBER 25 ISSUE

**Poland  
in Ukraine**

## BANKING BUSINESS IN UKRAINE

To advertise, e-mail: kyivpost-adv@kpmedia.ua, tel.: 496-4563 (ext. 1311)

**IN 3 WEEKS**  
OCTOBER 2 ISSUE

**Real  
Estate**

# Banks tighten up borrowing, rates up

By **ELENA PLEKHANOVA**  
plekhanova@kpmedia.ua

Having gotten used to the easy availability of credit in recent years, Ukrainians now face higher interest rates and tougher terms on bank-issued loans. The National Bank of Ukraine's (NBU) anti-inflationary poli-



Vitaliy Vavryshchuk

cies and the lack of liquidity on global markets forced local banks to tighten lending and roll back credit operations.

The loan portfolios of Ukrainian banks are still increasing, but the growth rate has dented noticeably. Analysts say the slowdown in borrowing doesn't portend to a national credit crisis. They see it more as a correction and transition from unsustainable rapid credit growth.

"The main conclusion we can make from the current situation is that retail credit will not be as available as it was in 2006-2007," said Vitaliy Vavryshchuk, an analyst at Kyiv-based investment bank Dragon Capital.

In the last two years, the Ukrainian banking system has been unbalanced, Vavryshchuk said, pointing to intensive demand and surging household incomes. But the spiraling inflation which kicked off last year into 2008 and peaked in April made many potential customers and banks revise their loaning practices. Cooling down, the central bank raised its interest rates, forcing banks to tighten their lending terms to avoid a pileup of bad debt.

Vavryshchuk said that the moves should help the market eliminate risky

lending practices, a good move which could tighten up borrowing for many but prevent serious banking troubles.

"There will not be such rapid profit growth in credit operations," Vavryshchuk added.

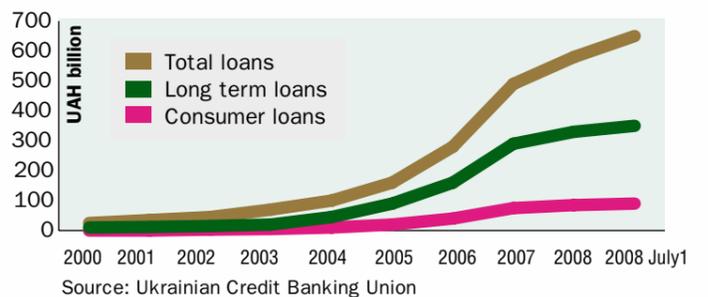
**"RETAIL CREDIT WILL NOT BE AS AVAILABLE AS IT WAS IN 2006-2007"**

— Vitaliy Vavryshchuk  
Dragon Capital

Most Ukrainian banks are expected to easily weather out the storm. The business of most banks will still increase, but not at the excessive rates seen in past years.

The annual growth of bank net assets see **ENROLLMENT**, page 10

### Ukrainian bank lending



### Interest rates: average % on UAH loans



**GfK**

Growth from Knowledge

## Consumer loans going out of fashion

● In Q2'08, 81% of Ukraine's population were bank clients.

● Privatbank, Oschadbank, and Raiffeisen Bank Aval retained leadership in bank awareness.

● Compared to Q1'08, there was a decline in the percentage of respondents intending to apply for bank loans.

● In Q2'08, there was an increase in the percentage of Ukrainians believing that now is not a good time to take out a bank loan. However, the share of respondents believing that now is not a good time to deposit money in a bank decreased.

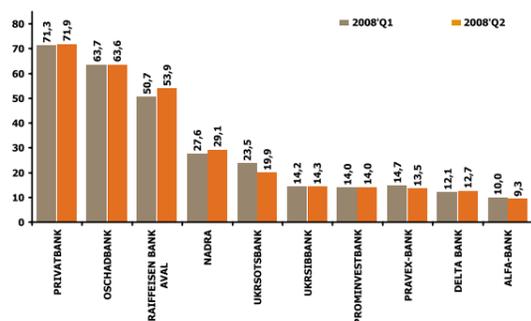
These results came from a regular study of the personal banking services market, conducted by GfK Ukraine in the second quarter of 2008.

### Bank awareness: three leaders remain the same

In Q2'08, the market leaders in awareness levels continue to be Privatbank (spontaneous awareness 72%), Oschadbank (64%), and Raiffeisen Bank Aval (54%). Other banks lag far behind the

GfK Custom Research

Bank name awareness: all named unaided  
% of all respondents, N (2008'Q1) = 3000, N (2008'Q2) = 3000



leaders in terms of name awareness – their level of spontaneous awareness does not exceed 30%.

Raiffeisen Bank Aval obtained the highest potential\* (12% of respondents). The runners-up are Privatbank (11%) and Nadra bank (7%). Compared to Q1'08 wave estimates for potential, the greatest leap is observed for Privatbank (by 3 p.p.) and Nadra bank (by 2.5 p.p.).

### Ukrainians became more careful in loan services usage

As in previous quarters, Ukrainians used banks most often to pay for utilities (70% of respondents). Bank cards have the highest level of usage (44.6%) among bank services requiring a signed agreement with the bank. The usage of other services does not exceed 14%.

Certain changes appeared in intentions towards services usage. The biggest increase concerns the percentage of those who are going to use bank cards (not including credit cards): up to 13%, compared to 11% in Q1'08.

Given the percentage increase of those willing to apply for loans in Q1'08, in Q2'08 that number fell. The percentage of people planning to use loans for consumer goods dropped to 5%, compared to 7% reported in Q1'08. Moreover, the percentage of respondents intending to use non-purpose loans decreased by 1 p.p.

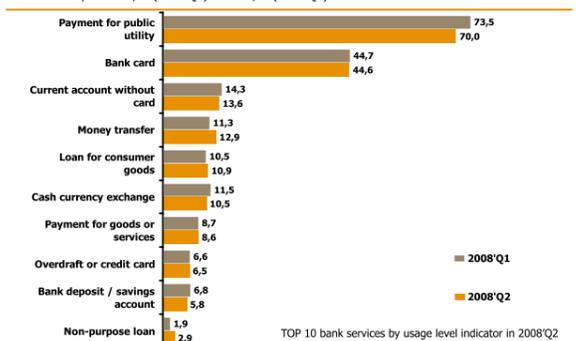
At the same time in Q2'08, there are more Ukrainians believing that now is not a good or a very bad time to take out a bank loan: 30%, compared to 27% in Q1'08. However, the percentage of respondents believing that now is a very bad or bad time to hold a bank deposit fell: this indicator was estimated at 41% in Q1'08, against a drop to 35% in Q2'08. 17% of respondents see the present time as a good or very good time to make bank deposits.

\*The potential of a bank comprises respondents who are attracted to a specific bank, but are not clients.

GfK Custom Research

### Services usage

% of all respondents, N (2008'Q1) = 3000, N (2008'Q2) = 3000



### Reference information

The goal of the Financial Market Data Service Research run by GfK Ukraine is to obtain regular and timely information on the status of the banking services market for individual clients.

This research was conducted with the help of the single licensed methodology FMDS (Financial Market Data Service) Personal. This methodology is employed by all GfK Group companies in Central and Eastern Europe.

We draw our conclusions based on the results of the public opinion poll that was conducted in January-June 2008.

The survey sample of each quarter totals 3000 respondents. The sample is representative for the population of Ukraine aged over 16 years old, by gender, age, region of residence and size of settlement. The survey method was F2F interviews.

Standard quarterly report contains over 120 slides with unique information on bank awareness and market shares, detailed product usage, channels of communication with the bank and customer satisfaction.

GfK Ukraine conducts the study since 2003 and could provide you with time series on any major bank and banking product.

**Contact:**  
Iryna Ippolitova  
Senior Researcher  
Services Research  
GfK Ukraine

Tel.: +380 44 230-0260  
Fax: +380 44 230-0262  
iryna.ippolitova@gfk.com  
www.gfk.ua

# Bankers: Tighter lending practices needed to curb risky loans

**ENROLLMENT**, cont'd from page 1 in 2008 is expected to be some 36-38 percent, Vavryshchuk predicts, compared to last year's 76 percent rate. The average growth rate of credit portfolios will also slow from last year's 74 percent to a more modest 45 percent in 2008. For 2009, Dragon Capital forecasts the credit portfolio of Ukraine's banks will increase by 36 percent, less

but still strong for an emerging market like Ukraine.

Some experts predict growth rates will be even less, though still at double-digit levels.

Alla Kobylanska, an analyst at the Institute of Economic Research, said one reason borrowing is tightening up is the world credit squeeze. Ukrainian banks have borrowed billions of dollars

from western lenders in recent years, relending these funds on the Ukrainian market at higher rates. Yet as the cost and availability of loans from abroad tightened up this year, Ukraine's banks have less money to play with, she added.

"International lending conditions have become much tougher this year," she added.

Yevhen Hrebenyuk, an analyst at the Ukrainian branch of Troika Dialog investment bank, said the increased caution on the market should be seen as positive. It will prevent the accumulation of bad, risky debt.

Evhen Maksakov, head of the credit department at ProCredit Bank, a micro-lending institution, said that the flush availability of cash in past

years has led to risky lending practices by many banks. A correction was needed, and while painful for some in the short term, it will prevent a crisis.

"I would not call the situation a crisis. It was a planned and predictable change of priorities from aggressive lending activity towards a more reliable and stable lending business," he said.

# VAB Bank CEO: higher interest rates on loans hit growth

By JONATHAN HOLMBERG  
holmberg@kpmmedia.ua

**P**eter Baron is chief executive officer of VAB Bank, one of Ukraine's larger banking groups. Born in Moscow and educated in London, Baron has nine years of banking experience. In this Kyiv Post interview, Baron said that inflation and the government's response are the main cause of Ukraine's credit crunch.

**KP:** What is VAB Bank's market position?

**PB:** It is very difficult to say. For example, in [investing pension funds] we have 40 percent of the market, in leasing, we are the leading small-and-medium-enterprise provider [in financing equipment and supplies]. I'd say in banking we're in the top 20. In insurance, we are 30th. In reinsurance, we are No. 1.

**KP:** How is inflation affecting the banking market in Ukraine?

**PB:** Inflation is a key driver when you talk about the national currency. The government is trying to fight inflation by printing less money, releasing less into the system. You can see that this slowed the rate of growth in retail banking, particularly mortgages. The higher interest rate on long-term loans, like mortgages, really slowed growth.

**KP:** How is the banking system being affected by the credit crunch and the world liquidity crisis?

**PB:** I do not believe there is a credit crunch in Ukraine, even though the country is integrated in the global economy. Ukraine has been able to delay the impact for quite some time. Yes, it costs more to borrow on international markets. But we never suffered from a lack of foreign currency.

The domestic credit crunch was

caused by the government's anti-inflationary policies.

**KP:** So retail lending has slowed dramatically. How do the books look year-on-year?

**PB:** The mortgage market has slowed down significantly. But I don't see a significant slowdown in the growth of consumer loans, cash loans, credit cards and overdrafts. The pace isn't as good as last year, but the volumes are still very high.

**KP:** Ukraine doesn't have effective credit rating agencies. How does the industry mitigate risk?

**PB:** We have found that price [increased interest rates] doesn't necessarily mitigate risk. Price often attracts people who actually don't care because they have no intention of paying you back. Quality customers actually care about pricing. The lower the rates, the higher the quality of our customers. Unfortunately, Ukraine doesn't have an efficient credit rating system as seen in the West. Credit bureaus are being set up now. We already have elements of them and they are learning. The biggest problem for risk management in Ukraine is the mentality. People do not frown upon those who do not pay back bank loans. It is almost acceptable in Ukraine.

A person who has defaulted has not felt anything yet. But they are in the system. Eventually, in a few months, or years, when the credit bureaus are set up, their lives will get more difficult.

We are also seeing, finally, credit collection agencies being set up in Ukraine. This is potentially a very young busi-



Peter Baron

ness. It has only been around for two or three years. But they are learning and becoming more efficient.

**KP:** So how much bad debt is the industry carrying?

**PB:** It might seem there is a lot of bad debt in the system, but I don't believe a large amount of bad debt exists for the mid-term. It does exist in the short term. But in the mid- and long-term these people [who defaulted] are in the financial system, they live in this country and they will mature. They will want to take loans in the future and they will have to repay their loans.

**KP:** Many of your competitors have been very aggressive with point-of-sale lending. What is the situation now?

**PB:** Everybody has been rolling them down. Most of the banks that went out

aggressively gathered statistical data and identified good customers and are now scaling back. It isn't as efficient to throw money around anymore.

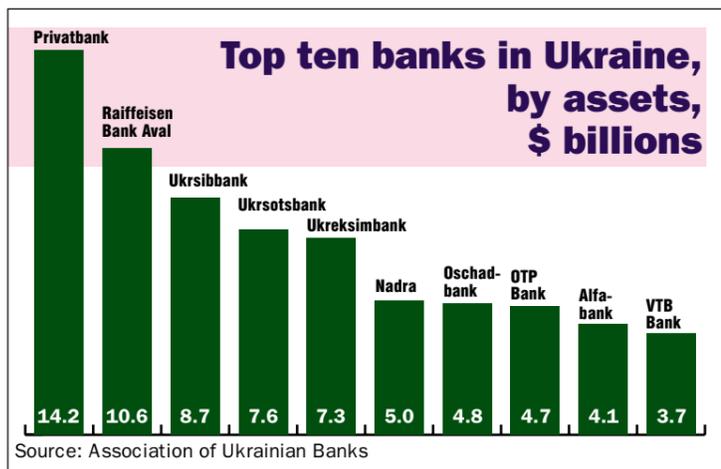
**KP:** How about mortgage lending. Who is buying houses and flats today? Who is your average customer?

**PB:** What we have here is an emerging middle class - employees of large and medium corporations with high salaries. The salary inflation in this country over the last three years has been unbelievable. When I came here five years ago, the salary for a third or fourth level manager was \$700-\$800 per month. Today it is \$5,000-\$10,000 per month, a tenfold increase. Housing has increased about three times. Of course in the regions, the salaries haven't risen as high, but the housing is much cheaper.

**KP:** There are about 170 banks in Ukraine. Is the country due for consolidation?

**PB:** This is going to start happening when the pace of growth drops significantly. Whenever you can grow organically, at the rates we see now, it doesn't make sense to shift your focus to acquisitions. Banking acquisitions are difficult. Bank mergers are difficult. Value is often lost.

I think this will be the case in three to four years when the pace of growth flattens out. But right now there is a lot of organic growth left in the system. There may be exceptions, with multinational banks entering the market by acquiring small- or medium-sized players. They may want to acquire local banks to increase their share.



## BANKS

Companies listed by net assets in 2008  
Data as current as July 1st, 2008

PHONE FAX	TOP EXECUTIVE	YEAR ESTABLISHED IN UKRAINE	NET ASSETS IN 2008 (\$ MILLION)	LIABILITIES IN 2008 (\$ MILLION)	INTERBANK LOANS	CORPORATE LOANS	INDIVIDUAL LOANS	SECURITIES	INDIVIDUAL DEPOSITS	CORPORATE DEPOSITS	CAPITAL IN 2008	NET INCOME IN 2008
<b>Privatbank</b> , 49094 Dnipropetrovsk, 50 Naberezhna Peremohy, privatbank@pbank.com.ua, www.privatbank.ua												
8(800)500-0030 (0562)390-000	Aleksandr Dubilet	1992	14183.25	12589.66	1925.10	5335.70	4366.33	6178.27	5849.29	526.15	1694.16	17.14
<b>Raiffeisen Bank Aval</b> , 01011 Kyiv, 9 Leskova, info@aval.ua, www.aval.ua												
8(800)500-5000 (044)490-88-88	Volodymyr Lavrenchuk	1992	10585.20	9430.59	490.11	4437.07	3905.47	326.63	3475.40	1924.09	1226.48	109.92
<b>UkrSibbank</b> , 04070 Kyiv, 2/12 Andriyivska, office@ukrsibbank.com, www.ukrsibbank.com												
(044)230-4888	Oleksandr Adarich	1990	8732.49	7771.17	524.80	2908.97	4266.56	213.53	1490.08	1877.88	1166.70	43.38
<b>UkrSotsbank</b> , 03150 Kyiv, 29 Kovpaka, info@ukrsotsbank.com, www.usb.com.ua												
(044)230-3299 (044)529-1307	Borys Tymonkin	1990	7559.80	6826.10	124.33	2750.39	3401.98	274.17	1633.14	1373.83	892.83	74.55
<b>Ukreximbank</b> , 03150 Kyiv, 127 Horkoho, bank@eximb.com, www.eximb.com												
(044)247-8948 (044)247-8082	Victor Kapustin	1992	7259.64	6606.45	92.20	4911.41	293.25	394.88	1342.39	1877.88	782.43	77.66

Business Focus is Kyiv Post's weekly spotlight on various countries, companies, industries and services doing business in Ukraine.

The newspaper gathers data from individual companies, public information and the Kyiv Business Directory, among other sources. The list is not meant to be all-inclusive.

For more information about including your company in our list, please contact golub@kpmmedia.ua

Key to abbreviations: WND - would not disclose.



## BANKS

Companies listed by net assets in 2008  
Data as current as July 1st, 2008

PHONE FAX	TOP EXECUTIVE	YEAR ESTABLISHED IN UKRAINE	NET ASSETS IN 2008 (\$ MILLION)	LIABILITIES IN 2008 (\$ MILLION)	INTERBANK LOANS	CORPORATE LOANS	INDIVIDUAL LOANS	SECURITIES	INDIVIDUAL DEPOSITS	CORPORATE DEPOSITS	CAPITAL IN 2008	NET INCOME IN 2008
<b>UniCredit Bank</b> , 01037 Kyiv, 14-A Yaroslaviv Val, www.unicredit.com.ua												
(044)590-1286 (044)230-3391	Federico Russo	1997	1604.64	1437.56	21.39	1040.54	199.00	66.23	45.14	239.94	192.02	3.14
<b>ErsteBank</b> , 01034 Kyiv, 6 Prorizna, www.erstebank.ua												
8(800)501-0000	WND	1997	1570.94	1287.11	369.95	261.08	544.80	126.10	28.08	17.14	278.14	1.55
<b>VAB</b> , 65059 Kyiv, 5-A Zoolohichna, bank@vab.ua, www.vab.ua												
(044)496-3396 (044)489-0145	Petr Baron	1992	1347.12	1161.40	66.43	661.37	313.08	67.94	411.62	414.31	189.14	0.72
<b>Dongorbank</b> , 83086 Donetsk, 38 Artema, bank@dongorbank.com, www.dongorbank.com												
(062)332-7300	Volodymyr Popovych	1992	1344.42	1198.94	151.76	583.79	232.17	92.47	341.92	524.17	170.23	5.97
<b>Pravex Bank</b> , 01021 Kyiv, 9/2 Kloviskiy Uzviz, bank@pravex.com, www.pravex.com												
(044)20116-61 (044)20117-80	Natalia Zubritskaya	1992	1203.57	1032.71	23.53	47.89	831.13	0.11	689.85	157.34	186.10	1.15
<b>Khreschatyk</b> , 01001 Kyiv, 8-A Khreschatyk, bank@xbank.com.ua, www.xcitybank.com.ua												
(044)490-5230 (044)270-7228	Dmytro Hrydzhyk	1993	1138.38	987.67	29.92	527.23	161.68	77.36	372.70	478.14	149.74	9.35
<b>IMEXBANK</b> , 65039 Odessa, 12-A Gagarina Prosp., imexbank@imexbank.com.ua, www.imexbank.com.ua												
(0482)392-901 (0482)392-929	Leonid Klimov	1994	1068.71	935.22	240.69	497.23	126.12	2.06	440.62	207.60	140.54	7.03
<b>Finansova Initsiatyva</b> , 04210 Kyiv, 21/38-A Heroyiv Stalinhradu, info@finbank.com.ua, www.finbank.com.ua												
(044)426-7778 (044)502-2390	Serhiy Mamedov	2005	1044.92	786.85	47.37	838.46	1.64	108.20	25.39	523.99	258.29	1.63
<b>Kredobank</b> , 79026 Lviv, 78 Sakharova, office@kredobank.com.ua, www.kredobank.com.ua												
(032)291-2320 (032)297-0837	Stepan Kubiv	1990	1039.68	962.21	7.87	543.09	237.76	28.77	443.31	261.27	107.69	0.00
<b>Delta Bank</b> , 01133 Kyiv, 36-B Schorsa, info@deltabank.com.ua, www.deltabank.com.ua												
8(800)500-6000	Nikolay Lagun	2006	1002.81	887.02	170.43	107.30	576.12	13.57	206.10	262.03	123.71	8.96
<b>Industrialbank</b> , 69037 Zaporizhia, 39 40 Rokiv Radianskoyi Ukrayiny, reception@industrialbank.ua, www.industrialbank.ua												
(061)225-1802 (061)218-4300	Leonid Hrebynskiy	1990	977.96	875.10	48.07	357.97	64.21	97.11	205.49	623.15	100.71	7.68
<b>Citibank Ukraine</b> , 03150 Kyiv, 16-G Dymytrova												
(044)490-1000 (044)490-1030	WND	1998	905.24	797.35	94.89	477.23	4.79	142.75	440.62	641.74	110.10	31.05

«Київстар» – найкращий роботодавець України

- 100% офіційна, своєчасна та висока заробітна платня
- 75% співробітників проходять щорічні програми професійного розвитку
- Кожен сьомий співробітник у 2007 році отримав підвищення
- 6 спеціальних програм соціального захисту співробітників

**А ЩЕ У НАС  
ЧАРІВНІ  
СПІВРОБІТНИЦІ!**

Учасники зйомки – співробітники «Київстар» (зліва – направо):  
Неля Ус, Юлія Половина, Анна Блявська, Анна Логвіненко, Юрій Горбунов.



SEPTEMBER 11TH, 2008

## BANKS

Companies listed by net assets in 2008  
Data as current as July 1st, 2008

PHONE FAX	TOP EXECUTIVE	YEAR ESTABLISHED IN UKRAINE	NET ASSETS IN 2008 (\$ MILLION)	LIABILITIES IN 2008 (\$ MILLION)	INTERBANK LOANS	CORPORATE LOANS	INDIVIDUAL LOANS	SECURITIES	INDIVIDUAL DEPOSITS	CORPORATE DEPOSITS	CAPITAL IN 2008	NET INCOME IN 2008
<b>Kyiv</b> , 01030 Kyiv, 16-22 B.Khmelnytskoho, bank@bank.kiev.ua, www.bank.kiev.ua												
(044)206-5188	WND	1993	904.68	794.84	71.41	505.34	83.74	35.79	418.79	203.82	110.24	4.65
<b>Kyivska Rus</b> , 04071 Kyiv, 11-A Khoryva, info@kruss.kiev.ua, www.kruss.kiev.ua												
(044)467-6495 (044)467-6400	WND	1996	742.56	679.49	107.22	377.70	128.19	11.21	308.37	147.14	63.39	1.43
<b>INDEXBANK</b> , 01004 Kyiv, 42/4 Pushkinska, bank@indexbank.ua, www.indexbank.ua												
(044)581-0722 (044)581-0723	Igor Frantskevych	1993	712.96	630.53	44.04	162.52	309.97	9.96	275.84	122.65	84.55	0.70
<b>Credit Dnipro Bank</b> , 49600 Dnipropetrovsk, 1-A Pizarzhevskoho, info@creditdnpr.com, www.creditdnpr.com.ua												
(0562)367-316	Pavel Makarov	1993	649.76	559.30	97.53	362.59	97.47	18.72	183.76	219.09	97.19	6.45
<b>Calyon Bank Ukraine</b> , 01034 Kyiv, 23 A.Volodymyrska, kiev.ukr-general@ua.calyon.com, www.calyon.kiev.ua												
(044)490-1400 (044)490-1402	Jacques Mounier	1993	636.61	556.47	69.69	419.01	1.12	11.47	11.91	455.78	80.33	21.29
<b>ProCredit Bank</b> , 03115 Kyiv, 107-A Peremohy Prosp., cs@procreditbank.com.ua, www.procreditbank.com.ua												
(044)590-1000 (044)690-1010	Susanne Decker	2000	548.05	494.30	29.85	108.57	330.95	0.05	202.17	200.96	69.70	0.36
<b>Sea Transport Bank</b> , 68033 Illichivsk, 28 Lenina, office@mtb.ua, www.mtb.com.ua												
(0482)301-301	Konstantyn Goy	1993	547.25	511.22	9.00	318.40	144.25	2.33	111.62	163.08	36.72	38.13
<b>Megabank</b> , 61002 Kharkiv, 30 Arterna, mega@megabank.net, www.megabank.net												
(057)714-3363	Olena Zhukova	1991	527.70	460.56	0.04	281.60	112.99	39.91	203.44	159.29	74.16	3.02
<b>Express-Bank</b> , 03049 Kyiv, 25 Povitroflotskiy Prosp., bank@express.kiev.ua, www.express-bank.ua												
(044)248-8585 (044)248-8544	Olena Chulitska	1994	492.29	420.36	16.74	182.51	164.60	10.67	176.31	183.19	73.08	5.37
<b>Clearing House</b> , 04070 Kyiv, 5-A Borysohlibska, info@clhs.kiev.ua, www.clhs.kiev.ua												
(044)593-1030 (044)593-1031	WND	1996	479.79	377.48	19.71	280.22	24.42	14.85	49.43	278.35	102.40	9.45
<b>BM Bank</b> , 01032 Kyiv, 37/122 T.Shevchenka Blvd., bank@bmbank.com.ua, www.bmbank.com.ua												
(044)499-0101	Vitaliy Lomakovich	2005	428.11	356.12	52.95	264.87	49.82	24.59	37.75	162.51	72.06	0.60
<b>Elektron Bank</b> , 79000 Lviv, 11 Hrabovskoho, elbank@elbank.lviv.ua, www.elbank.lviv.ua												
(032)297-1382	Larysa Zahorodnya	1991	394.39	353.98	20.44	94.02	215.02	4.28	40.42	29.91	50.89	5.46

### SAYENKO KHARENKO

ATTORNEYS AT LAW

We bring together strong performance, top quality legal advice and teamwork to write each success story

We are grateful to our people and our clients for the commitment, support and inspiration they contribute to the firm's impressive performance

According to the results of the annual ranking by **Ukrainian Law Firms Directory 2008** we are recognized among the top Ukrainian law firms in key practice areas

**No.1** Mergers & Acquisitions  
Antitrust  
International Finance  
Securities

Our recent achievements also include:

No.1 by the number of the largest transactions in Ukraine  
Top 50 Largest Deals in Ukraine  
by Yuridicheskaya Praktika (2007)  
No.1 both by the number and total value of M&A deals in Ukraine  
The League Table for Legal Advisors to Ukrainian M&A  
by Mergermarket (2007)

Keeping local focus  
at the highest international standards

www.sk.ua

## HARD TO PRONOUNCE

['baitən 'burkhardt]

## HARD TO SPELL

*Wayton Burkhead.*  
*Beitenhardt?*

## EASY TO DEAL WITH

WWW.BEITENBURKHARDT.COM  
The independent law firm

BEITEN BURKHARDT

SEPTEMBER 11TH, 2008

## BANKS

Companies listed by net assets in 2008  
Data as current as July 1st, 2008

PHONE FAX	TOP EXECUTIVE	YEAR ESTABLISHED IN UKRAINE	NET ASSETS IN 2008 (\$ MILLION)	LIABILITIES IN 2008 (\$ MILLION)	INTERBANK LOANS	CORPORATE LOANS	INDIVIDUAL LOANS	SECURITIES	INDIVIDUAL DEPOSITS	CORPORATE DEPOSITS	CAPITAL IN 2008	NET INCOME IN 2008
<b>Ukrainian Professional Bank</b> , 02660 Kyiv, 15 M.Raskovoyi, upb@upb.com.ua, www.upb.com.ua												
(044)461-8282	Andrii Lykhochas	1992	380.24	292.63	47.77	201.49	35.67	37.63	119.46	72.65	87.75	5.22
<b>Sintez</b> , 61103 Kharkiv, 40 Lenina Prosp., sintez@scana.com.ua, www.sintez.scana.com.ua												
(057)195-801 (057)195-817	WND	1993	168.89	149.00	37.71	19.96	92.23	0.00	51.55	36.60	20.81	1.09
<b>First Investment Bank</b> , 04073 Kyiv, 6 Moskovskiy Prosp., www.fib.com.ua												
(044)468-2772 (044)410-0662	WND	1997	170.25	124.16	6.97	100.18	32.77	5.76	40.23	58.95	45.99	1.76
<b>Expobank</b> , 01054 Kyiv, 18/24 Dmytrivska, bank@expobank.kiev.ua, www.expobank.kiev.ua												
(044)486-5411	Yuriy Hetmanenko	1991	358.95	319.05	37.99	193.40	58.26	18.08	108.64	85.82	40.52	2.54
<b>SEB Bank</b> , 01004 Kyiv, 10 Chervonoarmiyiska, seb@seb.ua, www.seb.ua												
(044)238-6767	Ivan Koryakin	1991	355.88	299.50	2.64	145.52	89.87	20.75	47.78	95.08	55.21	1.11
<b>Aktiv-Bank</b> , 03127 Kyiv, 93 Sorokarichia Zhovtnia, bank@activebank.com.ua, www.abank.com.ua												
(044)258-2610 (044)258-2612	Serhiy Rovnyaho	2001	353.94	273.49	24.73	157.72	102.56	13.36	120.53	109.18	80.30	1.82
<b>Tavrika</b> , 01135 Kyiv, 92-94 Dmytrivska, post@tavrika.kiev.ua, www.tavrika.com												
(044)205-5999	Serhiy Bohatryrov	1991	327.39	295.45	13.76	235.29	37.95	3.83	155.22	110.74	31.98	1.62
<b>Ukrinbank</b> , 04053 Kyiv, 10-A Smirnova-Lastochkina, office@ukrinbank.com, www.ukrinbank.com												
(044)247-2273 (044)247-2149	Serhiy Mescheriak	1989	311.28	222.24	4.89	145.63	51.87	0.09	129.29	69.02	89.01	0.30
<b>Big Energy</b> , 01032 Kyiv, 15 Kominterna, bank@bigenergy.com.ua, www.bigenergy.com.ua												
(044)246-5943	Viktor Stetsenko	1993	305.10	271.69	22.01	163.02	27.39	5.55	120.21	66.58	33.33	0.62
<b>Factorial-Bank</b> , 61057 Kharkiv, 32 Rymarska, www.factorial.ua												
(057)715-6640 (057)715-4661	WND	1992	292.09	247.26	15.96	85.85	115.28	0.80	82.69	61.39	42.84	0.00
<b>AvtoZAZbank</b> , 3035 Kyiv, 45 Urytskoho, bank@kiev.avtozazbank.com, www.avtozazbank.com												
(044)251-1214 (044)594-2859	Vladyslav Bairaka	1991	284.10	257.99	51.43	91.20	78.81	4.13	50.00	71.75	30.73	1.17
<b>Diamantbank</b> , 04070 Kyiv, 10-A Kontraktova Ploscha, info@diamantbank.ua, www.diamantbank.ua												
(044)490-8383	Oleksandr Rybalkin	1993	279.75	248.84	28.05	163.06	31.98	7.79	118.27	76.74	34.71	0.83
<b>Zakhidinkombank</b> , 43005 Lutsk, 15 Peremohy Prosp., incom@incom.lutsk.ua, www.incom.lutsk.ua												
(0332)780-201 (0332)780-202	Vasyl Harylyshyn	1993	273.99	239.71	3.06	165.32	61.10	0.00	160.43	61.56	34.31	3.71
<b>SCB Dnister</b> , 79017 Lviv, 6-A Periaslavska, www.dnister.ua												
(032)240-9800 (032)240-9898	Roman Tarasyuk	1990	262.02	231.29	23.48	139.15	41.33	6.45	88.22	58.76	30.56	2.28
<b>Demark</b> , 14000 Chernihiv, 28 Komsomolska, info@demark.cn.ua, www.bankdemark.com												
(0462)678-421 (0462)678-055	Lidiya Onischenko	1992	240.40	204.03	17.13	148.45	25.53	21.96	95.45	73.60	36.39	1.01
<b>Transbank</b> , 01033 Kyiv, 9 Fizkultury, www.transbank.ua												
(044)287-2783	WND	1991	237.35	219.28	15.28	152.82	28.53	12.07	90.43	89.05	23.45	0.37
<b>Basis</b> , 61057 Kharkiv, 4 Marianenka, bank@basis.com.ua, www.basis.com.ua												
(057)700-4673	Valentyna Korsunska	1992	233.76	213.09	5.86	122.23	47.41	5.24	88.91	96.29	25.49	1.01
<b>Poltava-Bank</b> , 36200 Poltava, 40-A Paryzkoi Komuny, office@poltavabank.com, www.poltavabank.com												
(0532)278-63	Oleksandr Nekrasov	1990	226.50	185.03	10.11	102.24	29.55	18.50	80.51	65.85	37.65	2.25
<b>UkrBusinessBank</b> , 83055 Donetsk, 125 Artema, bank@sab.donetsk.ua, www.ubb.com.ua												
(062)355-9353 (062)345-1040	WND	1993	205.59	190.16	10.85	73.08	63.66	1.94	54.56	105.95	20.34	0.47
<b>Capital Bank</b> , 83000 Donetsk, 63 Artema, www.bank-capital.com												
(062)345-2770	WND	1991	204.44	181.04	25.80	76.48	52.34	18.47	85.40	29.95	23.53	0.31
<b>Misto-Bank</b> , 65015 Odesa, 11 Fontanska Doroha												
(048)260-6881	WND	WND	202.16	178.22	33.56	95.52	31.40	7.22	59.45	61.95	23.84	0.23
<b>Mercuriy</b> , 61002 Kharkiv, 23 Petrovskoho, mercury@mercury-bank.com, www.mercury-bank.com												
(057)719-7731 (057)719-7678	Vasyl Solovyov	1992	197.32	181.43	7.38	85.44	56.96	8.54	95.33	60.07	21.52	0.93
<b>Fortuna-Bank</b> , 04070 Kyiv, 35-V Borychiv Tik, www.fortuna-bank.ua												
(044)537-6226	WND	2002	193.14	157.49	25.49	123.34	9.38	0.00	31.84	93.00	35.81	1.39
<b>Regional Development Bank</b> , 04050 Kyiv, 8-A Dehtyarivska, www.brr.com.ua												
(044)494-2323	Iryna Yatsenko	1989	190.60	173.06	7.78	96.48	53.34	13.91	86.58	59.16	19.68	0.65
<b>Golden Gate Bank</b> , 61166 Kharkiv, 36 Lenina, bank@goldengate.kharkov.ua, www.goldengate.kharkov.ua												
(057)702-6162 (057)758-6046	WND	1993	190.08	172.87	4.31	72.93	77.27	4.32	86.05	65.75	17.78	0.71
<b>International Mortgage Bank</b> , 04050 Kyiv, 13 Pymonenka, info@ipoteka.com.ua, www.ipoteka.com.ua												
(044)492-9090 (044)492-9099	Yuriy Balaschuk	2005	189.29	114.40	25.51	8.99	156.77	0.00	3.77	82.22	103.00	0.43
<b>National Investments</b> , 01601 Kyiv, 54 Volodymyrska, info@jsbni.kiev.ua, www.jsbni.kiev.ua												
(044)490-8141	Natalia Ohorodnyk	1993	177.18	162.24	6.08	78.93	66.31	10.68	53.24	56.21	18.58	1.26

SEPTEMBER 11TH, 2008

## BANKS

Companies listed by net assets in 2008  
Data as current as July 1st, 2008

PHONE FAX	TOP EXECUTIVE	YEAR ESTABLISHED IN UKRAINE	NET ASSETS IN 2008 (\$ MILLION)	LIABILITIES IN 2008 (\$ MILLION)	INTERBANK LOANS	CORPORATE LOANS	INDIVIDUAL LOANS	SECURITIES	INDIVIDUAL DEPOSITS	CORPORATE DEPOSITS	CAPITAL IN 2008	NET INCOME IN 2008
<b>First Investment Bank</b> , 04073 Kyiv, 6 Moskovskiy Prosp., www.fib.com.ua												
(044)468-2772 (044)410-0662	WND	1997	170.25	124.16	6.97	100.18	32.77	5.76	40.23	58.95	45.99	1.76
<b>Finbank</b> , 65032 Odesa, 4-A Shevchenka Prosp., www.finbank.odessa.ua												
(0482)300-100 (0482)300-111	Vitaliy Kashyrskiykh	1993	155.38	129.23	34.22	61.25	6.03	2.51	40.56	63.19	26.07	0.18
<b>Pivdencombank</b> , 83015 Donetsk, 33-A Vatutina, bank@pkb.donbass.com, www.pivdencombank.com												
(062)305-1218 (062)345-5611	Lyudmila Lykova	1991	141.66	114.92	25.67	85.70	10.59	4.02	57.94	26.64	28.92	0.96
<b>Lviv</b> , 79008 Lviv, 1 Serbska, info@bank.lviv.ua, www.bank.lviv.ua												
(032)245-6406 (032)245-6456	Mykola Voznyk	1990	140.94	114.17	0.00	66.32	46.12	5.12	32.27	61.08	27.39	0.33
<b>Daniel Bank</b> , 01033 Kyiv, 3 Saksahanskoho, www.danielbank.kiev.ua												
(044)536-0186	Tetyana Bakova	2003	139.42	116.00	10.35	35.00	42.63	12.51	54.25	35.40	23.41	0.67
<b>Arma</b> , 01033 Kyiv, 41-A Zhylianska, info@arma-bank.com.ua, www.arma-bank.com.ua												
(044)494-1546 (044)494-1544	Natalia Kotova	2003	137.88	119.31	23.12	70.80	13.92	11.12	48.68	53.45	18.63	0.89
<b>Metalurg</b> , 69006 Zaporizhia, 30 Metalurhiv Prosp., mbank@mbank.com.ua, www.mbank.com.ua												
(0612)131-527	WND	1993	128.41	107.07						25.71	21.41	0.54
<b>Cambio</b> , 01001 Kyiv, 3/1 Zankovetskoyi/Stanislavskoho, office@cambio.com.ua, www.cambio.com.ua												
(044)537-5930 (044)278-5387	Natalia Taradayko	2004	125.58	112.48	12.74	60.95	29.05	5.50	46.62	48.91	13.23	0.62
<b>Artem-Bank</b> , 04050 Kyiv, 103 Artema, balans@artembank.com.ua, www.artembank.com												
(044)483-3065	Oleh Bilonenko	2002	121.86	105.73	31.60	33.88	13.14	12.04	32.83	53.45	20.86	0.73
<b>AgroComBank</b> , 03150 Kyiv, 9-A Dymytrova, bank@agrocombank.kiev.ua, www.agrocombank.kiev.ua												
(044)205-4170	WND	1994	117.48	103.81	37.03	35.98	12.49	13.30	23.58	33.08	13.61	0.50
<b>Black Sea Bank for Development &amp; Reconstruction</b> , 95001 Simferopol, 24 Bilshovytska, bank@chbrr.crimea.ua, www.chbrr.crimea.ua												
(0652)510-127	Dmytro Hrabovetskiy	1992	116.84	101.10	21.93	35.72	32.3541	0.40	42.64	50.74	16.83	0.14
<b>Ukrzazprombank</b> , 02098 Kyiv, 13 Dniprovska Naberezhna, ukrzazprombank@ugpb.com, www.uapb.com												
(044)553-6545 (044)553-5996	Leonid Stovbchatiy	1996	115.47	90.61	34.52	53.85	12.45	0.08	30.54	26.71	24.86	1.32
<b>Integral</b> , 03680 Kyiv, 52/2 Peremohy Prosp., bank@integral.com.ua, www.integral.com.ua												
(044)456-2410 (044)455-5127	Andriy Bovsunovskiy	1994	113.93	96.52	31.86	44.70	11.20	5.24	46.90	40.11	17.47	0.75
<b>Odesa-Bank</b> , 65029 Odesa, 32 Knyazheska, admin@odessa-bank.com.ua, www.odessa-bank.com.ua												
(0482)305-123 (0482)305-179	WND	1991	109.98	89.93	32.38	56.73	10.48	5.07	25.46	29.85	20.28	0.57
<b>Avtokrazbank</b> , 39631 Kremenchuk, 8 Kyivska, info@akb.kremenchug.net, www.avtokrazbank.ua												
(0536)798-015 (0536)778-838	Serhiy Mayevskiy	1993	104.99	90.64	1.63	68.93	11.50	8.08	45.69	31.92	14.31	0.11
<b>Plus Bank</b> , 76003 Ivano-Frankivsk, 7 Halyska, info@pbank.if.ua, www.pbank.if.ua												
(0342)537-304 (0342)558-702	Andriy Ryazantsev	1989	99.23	64.95	13.71	3.70	60.46	0.002	38.89	14.25	34.77	0.24
<b>Stolytsa</b> , 04210 Kyiv, 12-G Heroyiv Stalinhradu, bank@stolytsa.com.ua, www.stolytsa.com												
(044)230-8767 (044)230-8540	Mykola Byba	2004	93.76	66.53	18.18	49.38	14.51	4.33	42.21	17.28	27.12	0.80
<b>Kontrakt</b> , 01025 Kyiv, 58 Vozdvyzhenska, client@kontakt.ua, www.kontakt.ua												
(044)537-6128 (044)537-6288	Oleksandr Brodskiy	1993	88.62	74.35	14.85	42.01	3.07	6.78	26.69	21.71	14.29	0.50
<b>Grant</b> , 61001 Kharkiv, 19 Danyilevskoho, bank@grant.kharkov.ua, www.grant.kharkov.ua												
(057)700-5049 (057)700-5043	WND	1991	86.60	70.69	0.71	47.39	19.07	0.70	33.67	21.33	15.99	0.13
<b>Noviy</b> , 49000 Dnipropetrovsk, 93 K.Marksa Prosp., inter@banknew.dp.ua, www.banknew.dp.ua												
(056)770-2954 (056)770-0801	Serhiy Stoyanov	1992	82.90	69.85	5.54	49.93	9.05	6.29	45.03	22.73	13.37	0.16
<b>Real Bank</b> , 61200 Kharkiv, 60-A Lenina, www.real.kharkov.ua												
(057)340-3214 (057)340-4106	Uriy Shmarko	1990	67.05	50.43	14.27	31.30	1.71	5.29	14.61	14.12	16.71	0.19
<b>Policombank</b> , 14005 Chernihiv, 3 Kyivska, info@politcombank.com, www.politcombank.com												
(0462)774-895 (0462)651-513	Mykola Tarasovets	1994	54.73	37.95	8.29	25.33	3.20	0.36	19.88	7.82	12.76	0.09
<b>Commerce Industrial Bank</b> , 04070 Kyiv, 4 Kontraktova, icb@e-icb.net, www.icbank.com.ua												
(044)537-2191 (044)417-0249	Svitlana Dyadchenko	1994	27.43	66.71	14.97	3.49	0.97	0.00	3.00	9.36	14.81	0.48

Business Focus is Kyiv Post's weekly spotlight on various countries, companies, industries and services doing business in Ukraine.

The newspaper gathers data from individual companies, public information and the Kyiv Business Directory, among other sources. The list is not meant to be all-inclusive.

For more information about including your company in our list, please contact golub@kpmmedia.ua

Key to abbreviations: WND – would not disclose.

**special prices**

from **18th August**

FITNESS CLUB

**TRIUMPH!**

59, Zvirynetska Str.

**tel. (044) 585-99-09**

License: Ministry of Ukraine for Family, Youth and Sports AB 147362 from 31.07.08

**Coca-Cola**

**робота,  
якою я пишаюся!**

Можливість долучитися до 120 літнього міжнародного досвіду роботи у понад 200 країнах світу.

Моя — мета працювати в Компанії — лідері галузі.

Міжнародна команда професіоналів.

Гідна платня, соціальні гарантії та впевненість у своєму майбутньому.

**Ольга Банар**  
Стажер юридичного відділу

**Дмитро Зезюлін**  
Стажер відділу зі зв'язків з громадськістю

Завітайте на нашу сторінку: [www.coca-cola-job.com.ua](http://www.coca-cola-job.com.ua)



### Hollywood 3D cartoon to be made in Kyiv

Hollywood special effects guru Yacov Baytler will shoot a 3D cartoon called "Paws & Wires" at one of Kyiv's studios. Baytler, who created all those flying broomsticks and talking hats in "Harry Potter" movies, was also the author of special effects in "The Matrix," "Spider Man," and most recently "Bee Movie" says he's interested in developing 3D animation using Hollywood technologies in Ukraine. He aims to train Ukrainian specialists to be able to make their own world-class animation movies.



### "Everybody Dance!" with megastars

STB TV channel invited 23 world-famous choreographers to participate in the "Everybody Dance!" (Tantsyuyut Vsi!) project. The list of guest trainers includes Emmy winners Mia Michaels, who coached Madonna, Ricky Martin, Gloria Estefan and Prince, as well as staged shows on Broadway; and Wade Robson, who choreographed music videos for Britney Spears, Christina Aguilera, and was a part of the stage dance troupe for Nelly Furtado and Justine Timberlake.

# KYIV POST The Guide

SEPTEMBER 11TH, 2008

**Cocktail mania**  
Check out the amazing selection of tasty mixes at Docker's ABC club  
**Page 9**



## Vintage star Gloria Gaynor to shine her light on Kyiv

By **OKSANA FARYNA**  
faryna@kpmmedia.ua

"Hurray! I'll take my Mom and go!" says websites promoting tickets for American disco star Gloria Gaynor. Well, moms, dads and their nostalgic offsprings should get ready to party, as the 59-year-old star is going to give her first concert in Kyiv, accompanied by Flavius Eurosound Band.

Gaynor's first real success came in 1975 with the release of her vinyl album "Never Can Say Goodbye." The first side of it had three disco songs ("Honey Bee," "Never Can Say Goodbye" and "Reach Out, I'll Be There"), with no breaks in between the songs. This 19-minute dance marathon proved to be enormously popular. This album was so crucial in introducing disco music to the public, that many later said that Gloria Gaynor had been the first artist to record disco. "Never Can Say Goodbye" became the first song to top Billboard dance chart, a famous American pop and dance music chart. So, in that sense, she was the first.

Her next success came with the hit album "I Will Survive" that was originally the B-side of "Love Tracks" record. The song was awarded the first and only Grammy Award for Best Disco Recording in 1980 and became Gloria's motto for the rest of her life.

Gloria's life has been a true roller coaster. After the first two successful records, her next five albums were almost ignored in the US due to the decline of disco. Her popularity took a further dip following the hit "I Am What I Am" which actually made Gaynor a bit of a gay icon.

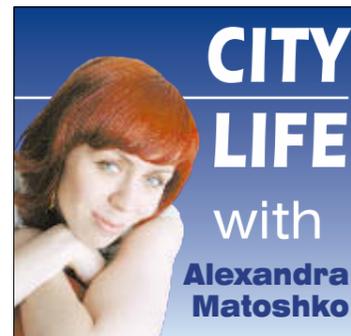
Her career gained new momentum only after another ten years when disco suddenly came back into fashion in the early to mid 1990's. She dabbled in acting for a while, guest starring on "The Wayans Bros", "That '70s Show", and "Ally McBeal" before doing a limited engagement performance in Broadway's "Smokey Joe's Cafe".

In 2002 she returned to a recording studio after a 15-year break, releasing her album entitled "I Wish You Love". The same year she was honored at the World Music Awards in Monte Carlo with the coveted Legend award presented by long time fan Prince Albert of Monaco.

**PALATS UKRAINA**  
103 Chervonoarmiyska,  
247-2316, 247-2303 Sept. 14,  
7 p.m. Tickets Hr 80 to Hr 800.



www.immobilienball.at



Ukraine is listed among the countries where video and music piracy is shamefully flourishing. Various actions have been organized to try and raise awareness of the issue. Local pop stars have often expressed concerns that their royalties are being stolen, and started campaigns urging fans to help put a stop to the disgrace. Of course, stealing is a crime... Unfortunately though, Kyivans have reasons to be in favor of piracy, and it has nothing to do with buying things cheaper.

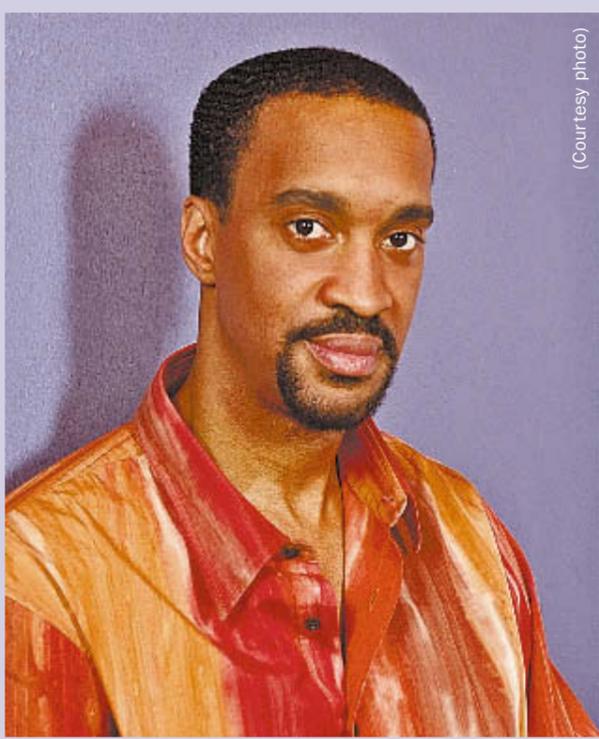
The fact is that companies are often unable to satisfy their customers' demands with their official releases of video and music. With music, it's quite simple. The assortment of licensed CDs is limited. Artists that are now all the rage, let's say in the United Kingdom, are completely unheard of at music shops here. Luckily, it's also possible to get mp3s at Ukrainian web stores, offering a convenient option of payments through SMS. Still, there are plenty of artists you won't find there. But instead, you can easily download them for free from one of those websites that are used for sharing info. Good people who have the ability to shop for CDs in Paris, London and Amsterdam, upload them for all music-thirsty Kyivans.

With videos it's more complicated. The assortment of licensed DVDs offered on the market is not at all sufficient for film buffs like me. There are also Russian releases which offer better assortment and quality, but can only be found in select places and will cost you a lot more than Ukrainian. But even this doesn't cover it all - there are plenty of iconic movies you'll never find on official DVDs in Kyiv. And even modern films that came out perhaps a few years ago are no longer to be found on sale. Finally, DVDs licensed in Ukraine are mostly released with very few additional features and often only with Ukrainian and Russian dubbing, and no original. So if I want original, I have to look for it elsewhere...

The best option then is shopping at Petrivka's pirate stalls, which offer a decent selection of movies, with great quality and selection of languages and subtitles, just a little cheaper than licensed DVDs.

*Have some ideas you'd like to share? Want to promote your next big event?*

Contact Editor Alexandra Matoshko at [matoshko@kpmmedia.ua](mailto:matoshko@kpmmedia.ua), or call 496-4563!



(Courtesy photo)

## Javon Jackson

"This is the way to get your 'old school' funk groove on!" said jazz bassist Marcus Miller about American saxophonist Javon Jackson. Jackson came into international prominence as a member of Art Blakey and the Jazz Messengers. As a member of Blakey's Jazz Messengers, Javon toured and made many recordings with the legendary drummer. In addition to Blakey, Jackson has toured and recorded with Elvin Jones, Freddie Hubbard, Betty Carter, Cedar Walton, Ron Carter, Donald Byrd, Dr. Lonnie Smith, Richard Davis, Bobby Hutcherson, Curtis Fuller and Stanley Turrentine. Blakey taught his musicians to search their own groove. His school has been setting the fashion in jazz music for 40 years. Jackson has learned this lesson and, after the drummer's death, launched his own career. As a recording artist, he has appeared on more than 125 recordings. Javon's current musical group, The Javon Jackson Band, incorporates many styles including jazz, funk, R & B, and rock. The band released their last album "Now" in 2006 and went on tour around the world. In August 2008,

Jackson already performed at four festivals. Among them is the famous Detroit International Jazz Festival. In Ukraine he will have two concerts, one in Odesa and another in Kyiv. Then he's returning to the United States, where he will have series of concerts with Les McCann, the iconic soul jazz pianist, vocalist and composer. Known as one of the godfathers of soul jazz, Les is recognized as a founding force for the genre known as funky jazz established in the mid 1960s. This collaboration of the young alongside the legend is not to be missed.

**MUSIC ACADEMY**  
Maidan Nezalezhnosti, 1/3-11  
Horodetskoho  
7 p.m. Tickets Hr 80 to Hr 160.

– Oksana Faryna

## Film in Norwegian: "Gone with a Woman"

Romantic drama "Tatt av kvinnen" (English title "Gone with the Woman") is the latest work of Norwegian 48-year-old screen writer and director Petter Ness. Lethargic bachelor (Trond Fausa Aurvag) leads what he considers a harmonious existence: work from dusk until dawn followed by staring blankly into space in his apartment. For no apparent reason, red-haired Marianne (Marian Saastad Ottesen) suddenly begins showing up in his flat, chattering endlessly. A woman moves into a young man's home and starts to run his life – a process that makes him fall hopelessly in love with her. The title "Gone with the Woman" and a film's poster are a comic allusion to the iconic drama "Gone with the Wind."

Film critic Steve Gravestock called "Gone with the Woman" "a twisted comic meditation on the difference between the sexes, in which men are associated with lethargy, indifference and caution, and women with desire, spontaneity and volatility. It is also an anatomy of a particular kind of romance, one that essentially has to exist in a vacuum. Lastly, it's a deceptively smart look at love." Last year the movie won Hollywood Discovery Award as a Best Feature Film.

– Oksana Faryna



(data.mediaplanet.net)

**ZOVTEN**  
26 Konstantynivska, 205-5951.  
Through Oct. 8.

See movies for more information.

## Retrospective photos by Borys Mykhaylov

Kollektsiya gallery presents a retrospective of a world known Kharkiv photographer Borys Mykhaylov. The first big exhibition of the artist for the last 18 years will be dedicated to his 70th anniversary. Among other Mykhaylov's works being showcased is the scandalous "I am not I" series – 20 provocative nu auto portraits that were forbidden to exhibit in his native Kharkiv in 1995. Local government considered his works pornography and closed the exhibition in two days. From that time Mykhaylov didn't have big solo exhibitions. Meanwhile his photographs hung on the walls of Metropolitan and Modern Arts Museum in New-York, Kunsthalle in Zurich, Stedelijk Museum in Amsterdam, London Saatchi Gallery, Pinakotek der Modern in Munchen and others.

Preparing for this exhibition the artist didn't want to publish works from "I am not I" series in newspapers, not to have them outlawed again. But finally Kyiv Post received the artist's photo next to one of his scandalous works.



(Courtesy photo)

They will feature Mykhaylov's very serious "History Case" cycle about homeless people, which symbolizes Post Soviet society survival. There will also be works of his followers Arsen Savadov, Ilya Chychkan, Mykola Ridniy and Stas Volyazlovskiy.

– Oksana Faryna

**KOLLEKTSIYA**  
8 Pankivska, 287-3762, 287-3766.  
Open 11 a.m till 7 p.m except  
Monday.  
Through Sept. 24.



(www.forgotten-ny.com)

## The Zombies

Veterans of British rock, The Zombies were as popular in the 60s as the Beatles, Rolling Stones, Kinks and Small Faces. Their hits "Tell Her No," "She is Not There," "Time of the Season," and "Summertime" were unlike anything previously heard in British rock. This year the band decided to reunite again to mark the 40th anniversary of the album "Odessey & Oracle," released before the group broke up in 1968. Four surviving original members (guitarist Paul Atkinson died in 2004) participated in a three-night series of concerts at Shepherd's Bush Empire Theater in London in March. Now they are on tour, which is going to bring them to Ukraine. In Kyiv they promised not only to perform their best songs, but to tell about the music life of the 1960s.

"The Zombies, still led by original keyboard wizard Rod Argent and featuring the smoked-silk vocals of Colin Blunstone, is the finest British-invasion-era band still touring..." The Washington Times wrote in 2007. The Zombies, formed in 1961 in St. Albans, United Kingdom, consisted of keyboardist Rod Argent, guitarist Paul Atkinson, drummer Hugh Grundy, bassist Paul Arnold and talented singer Colin Blunstone. Their album "Odessey & Oracle," comprising 12 songs by the group's principal songwriters, Argent and Chris White, is now considered one of the best of its time and is ranked 80th on Rolling Stone magazine's list of the 500 Greatest Albums of All Time. Interesting that the word "odyssey" in the title was misspelled by cover designers and there wasn't time to change the mistake.

– Oksana Faryna

**NATIONAL AVIATION UNIVERSITY**  
CULTURE AND ARTS CENTER  
1 Kosmonavta Komarova, 406-7901.  
Sept. 12. 7 p.m.  
Tickets Hr 100 to Hr 260.



(www.forgotten-ny.com)

## Ballet premiere: "Zorba the Greek"

Famous ballet by Greek composer Mikis Theodorakis "Zorba the Greek" premiered at the National Opera of Ukraine. The history of the ballet dates back to 1946, when a novel by the most translated 20th century Greek writer and philosopher Nikos Kazantzakis was published. Then, in 1964 Michael Cacoyannis shot a film with the same title which won three Oscars.

The ballet "Zorba the Greek" appeared twenty years ago in a staging of ballet-master Lorka Miasin, the son of prominent Leonid Miasin, who used to work with entrepreneur Dyahilev in Paris. Now Lorka Miasin is 64 years old. His staging of "Zorba the Greek" in Kyiv is his 15th.

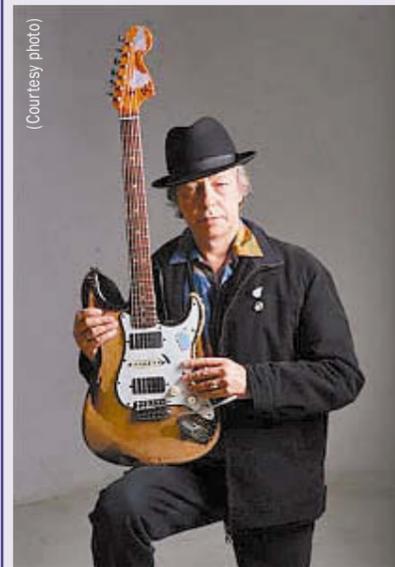
The ballet is about contradiction between civilizations. The ballet is performed against the background of grand ruins of pagan Greece with a Christian temple standing among them. American tourist John falls in love with Greek girl and Greek Zorba – with an American woman. John and Zorba become friends after both women die, and as a result archaic Greece and modern America became closer through love.

At the premiere the part of Zorba was played by unsurpassed Maxym Motkov, who danced with another Ukrainian ballet star Olena Filipyeva. The ballet is slightly different from the film in terms of plot, but the music is very similar – after all composer Mikis Theodorakis based the ballet on the soundtrack to the film. The most famous music theme "Zorba's Dance" became immensely popular and it is likely to be the culmination of the ballet.

– Oksana Faryna

**NATIONAL OPERA HOUSE**  
50 Volodymyrska, 279-1169.  
Sept. 14, 7 p.m.  
Tickets Hr 20 to Hr 200.

## LIVE MUSIC



### Eric Bell

Notable Irish guitarist Eric Bell is coming to Kyiv to give a show at River Palace together with drummer Romek Parol and bass player Brian Bethnell. Bell started his career playing in the Irish show band The Dreams, and was the original guitarist with Thin Lizzy, creating the famous guitar riff in the song "Whiskey in the Jar." He also recorded albums together with Jimi Hendrix's base player Noel Redding, performed and recorded with Bo Diddley and Gary Moore, and was a part of the Bell-Redding-Coghlan trio, and then started his own band.

**River Palace (Dnipro metro station, 490-6695). Sept. 12, 11 p.m.**

### ART CLUB 44

44 Khreshchatyk, 279-4137  
**Thu 11** Natural studio  
**Fri 12** Quinsberry Shot  
**Sat 13** Checkpoint  
**Sun 14** Blues Band (jam)  
**Mon 15** Silvery Tone  
**Tue 16** Red Rocks

### DOCKER'S ABC

15 Khreshchatyk, 278-1717  
**Thu 11** Chill Out  
**Fri 12** Ot Vinta, Red Elvises  
**Sat 13** Tex-Mex, Second Breath  
**Sun 14** Vostochny Express  
**Mon 15** Animals Session  
**Tue 16** More Huana

### DOCKER PUB

25 Bohatyrska, 451-8528  
**Tue 11** Red Elvises (USA), Red Rocks  
**Fri 12** Mad Heads XL, Mr. Och & his

### Root Boys

**Sat 13** Reálnaya situatsia, Mr. Och & his Root Boys  
**Sun 14** Foxtrot Music Band  
**Mon 15** Lemmons  
**Tue 16** Tres Deseos

### ROUTE 66

87/30 Zhylanska, 239-3865  
**Thu 11** Riffmaster  
**Fri 12** Rocking Wolves  
**Sat 13** Landcruisers  
**Sun 14** Tex Mex  
**Mon 15** Night Blocks  
**Tue 16** Angie Nears

### BOCHKA PYVNA

17/1 Moskovsky, 461-8788  
**Thu 11** Shubin Band  
**Fri 12** Red Rocks  
**Sat 13** Sergei Babkin  
**Sun 14** Selo i Ludy

### BOCHKA KHMILNA

3B-1 Khmelnytskoho, 390-6106  
**Thu 11** Brazil  
**Fri 12** True Colors, Bells  
**Sat 13** Red Rocks  
**Sun 14** Kruzhenstern i Parohod (Israel)  
**Mon 15** Saharova & Band  
**Tue 16** Jazz in city

### PIVARIUM

31 Peremohy, 391-5285  
**Thu 11** Tex Mex  
**Fri 12** Tres Deseos  
**Sat 13** G-Sound

### PORTER PUB

10 Rybalko, 483-7150  
**Thu 11** Jokers  
**Sat 13** Tres Deseos  
**Sun 14** Max Tavrichesky

## DISCO

### Radioactive Man

Radioactive Man, aka Keith Tenniswood, is a prominent personality on the British club scene. He is known for great albums and remixes, as well as live sets – dark minimalist electro masterly mixed with various rarities. His very first album brought him popularity and his cool name in 2001. Tenniswood's latest solo record "Growl" is described as his most mature work yet, full of well drawn tunes and strong flowing bass.

**Xlib Club (12 Frunze). Tickets Hr 70. Entrance only with a flyer to be obtained at Muztorg shop (2 Basseyna). Sept. 13, 11 p.m.**



### ARENA DANCE CLUB

2A Baseyna, 492-0000  
**Thu 11** Show Girls party: D-Jane Milan, DJ Rocket  
**Sun 14** PJ Battle, DJs Lady Kate, Rocket

### SHOOTERS

22 Moskovska, 254-2024  
**Thu 11** Strip day: DJ Vova Black's, MC Sapko  
**Fri 12** Explosion of Emotion: DJs Alex Small, Badrove  
**Sat 13** X-files party: DJs Roma Rio,

### Jumper, MC Burn

**Sun 14** DJ Roma Rio, MC Belkin

### XLIB CLUB

12 Frunze  
**Thu 11** Roquefort  
**Fri 12** Intelligent Minimalistic by Paul Fox  
**Sat 13** Kievbass control: Radioactive man (UK), Valta

### MOST OPEN AIR

Moskovsky Bridge, Druzhby Narodiv

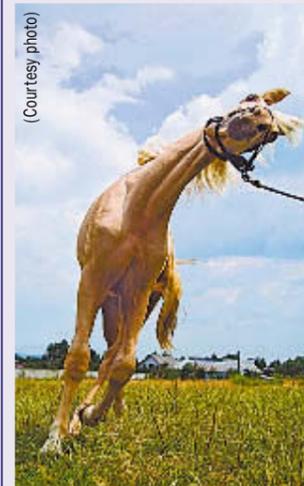
### Park

**Fri 12** Closing of the season: Amen Terrorists 4 party: Enduser (USA), NumeK (Hungary), Steppillah, Zarin, Jake, Delete, Katwon, Miss Sue, R3yand, Shabby, Fade, Piton

### TSAR PROJECT

1V Hrushevskoho, 278-6246  
**Fri 12** Glamour Exhibition party: DJ Bumer, Fokin  
**Sat 13** Housemania: DJ Ilya Shtatsky, Yoshi

## GALLERIES



### "Wind in Manes" Photographs by various artists

Kolo gallery presents a collection of photos from Mirohoshchanskiy horse farm in Dubno (Rivne oblast), one of five in Ukraine. The pictures were taken by photo artists-members of the National Union of Photo Artists of Ukraine Oleksandr Vadis, Valerian Antonovych, Oleksandr Lepetun, Olga Antonova, Snizhana Malysheva, and young photographers Kyrylo Kopa, Anatoliy Kucherenko and Vadym Pavlosyuk.

**Kolo (15 Lesi Ukrayinky, 286-6978). From Sept. 12 through Oct. 17.**

### BOTTEGA

22B Mikhaylivska, 279-5353  
**Mon-Fri 10 a.m. – 8 p.m., Sat, Sun 11 a.m. – 6 p.m.**  
 Ihor Yashchenko. Paintings. Through September 12-25

### DA VINCI

5 Chervonoarmiyska, Arena-Class, 1st floor, 499-1376  
**Daily 9 a.m. – 9 p.m.**  
 Wood of sculptures. 100 best Ukrainian sculptors. Plastics. Through September 18

### KIEV FINE ART

12 Velyka Zhytomyrska, 279-3960, 278-1359  
**Daily except Mon. 1 p.m. – 7 p.m.**  
 Defragmentation. Alexey Romanenko. Through October 1

### CENTER FOR CONTEMPORARY ART NAUKMA

2 Skovorody, 425-7778  
**Daily except Mon. 1 p.m. – 6 p.m.**  
 Knowingly, simply, appearance of alternative culture of things. German designers. Through September 30

### TRIPTYCH

34 Andrivsky Uzviz, 279-8385  
**Daily 10 a.m. – 7 p.m.**  
 Sweet Home. Georgian artist David Sharashidze. Paintings, levkas. Through September 17

### YA GALLERY

55/57 Voloshska, 537-3351  
**Daily 10 a.m. – 8 p.m.**  
 Clay. Alexander Sukholit. Archeology

of Modern Sculptures. Through September 22

### WHITE GALLERY

34B Andrivsky Uzviz, 278-5421  
**Daily 11 a.m. – 7 p.m.**  
 Shandon Zicherman. Paintings. Through September 20

### SOVIART

22A Andrivsky Uzviz, 425-2219  
**Daily except Mon. 11 a.m. – 6 p.m.**  
 Exhibition of young artists – nominees and participants of the competition organized by Embassy of Spain in Ukraine. Through September 25

### MUSEUM OF RECYCLABLE MATERIALS

112 Stepana Sagaydaka, 517-3963

## CLASSICAL MUSIC, BALLET & OPERA

### THE NATIONAL OPERA OF UKRAINE

50 Volodymyrska, 279-1169  
 Opening of 141th Season  
**Wed 10** Boris Godunov by M. Musorgsky. Opera  
**Thu 11** Daniela by M. Chemberzhi. Ballet  
**Fri 12** Zaporozhets Beyond the Danube by S. Hulak-Artemovskiy. Opera  
**Sat 13** Premiere Ball-Masquerade by G. Verdi. Opera (in Italian)  
**Sun 14** Premiere Zorba The Greek by M. Theodorakis. Ballet  
**Tue 16** Swan Lake by P. Tchaikovsky. Ballet  
**Wed 17** Carmen by G. Bizet. Opera (in French)  
 Matinee performances begin at 12 a.m.  
 Evening performances at 7 p.m.

### NATIONAL PHILHARMONIC

2 Volodymyrsky Uzviz, 278-1697  
 Opening of 144th Season  
**Tue 18** Works of Lysenko, Tchaikovsky, Dvorak. Symphonic Orchestra of the National Philharmonic of Ukraine  
**Sept 19 - 24** The International Musical Festival "Volodymyr Krainev Invites..."  
**Wed 19** L. van Beethoven – Violin Concert - Fantasy for Piano, Choir

and Orchestra- Piano Concert No. 4 Soloists: Volodymyr Krainev (piano), Oleg Krysa (violin), Hisako Kawamura (piano) National Academic Symphonic Orchestra of Ukraine, National Academic Choir of Ukraine DUMKA  
 Concerts begin at 7 p.m.

### HOUSE OF ORGAN AND CHAMBER MUSIC

77 Chervonoarmiyska, 268-3186  
**Fri 12** 175th Anniversary of Johannes Brahms Birthday. Soloists: Viktor Tymets (clarinet), Kateryna Lebedeva (piano), Tetyana Yaralova-Stepanova (Israel), Mykola Lysenko Honored Ensemble of Ukraine Quartet  
**Sat 13** Works of Handel "Psalms of David 109," S. Monyushko – Cantata "Madonna," Peter Eben – "Missa Adventus" Lyatoshyynskiy Ensemble of Classic Music  
**Tue 16** Works of Bach, Vienne, Reger, Bone, Willan. Soloists: Volodymyr Koshuba (organ)  
**Wed 17** Works of Albinoni, Bach, Haydn, Mozart, Rossini, Schubert, Brahms, Bloch. Soloists: Larysa Nazarenko (soprano), Vyacheslav Pyategorsky (violin), Maksym Sydorenko (organ) Chamber Choir "Kyiv"

## MOVIES



**THE RIDDLE**  
 Drama/Thriller, UK (2007)  
 Directed by Brendan Foley  
 Starring Vinnie Jones, Vanessa Redgrave and Jason Fleming  
 Language: English  
 "The Riddle" is the first work directed by British journalist, screen writer and producer Brendan Foley. In the story a journalist played by Vinnie Jones – the star of Guy Ritchie's criminal comedies "Lock, Stock, and Two Smoking Barrels" and "The Snatch" – investigates a series of murders that follows the discovery of an unpublished novel by Charles Dickens in the cellar of an old Thames-side pub.

**LA MASSERIA DELLE ALLODOLE**  
 Drama, Italy/France/Spain/UK (2007)  
 Directed by Paolo Taviani and Vittorio Taviani  
 Starring Paz Vega, Moritz Bleibtreu and Tchéky Karyo  
 Language: Italian  
 "La Masseria delle Allodole" ("Lark Farm"), a highly soulful movie by two brother directors, is based on the novel by Antonia Arslan and takes us back to 1915. Two Armenian brothers haven't seen each other for 20 years and are going to meet in Italy. At the time of their meeting, World War I breaks out, Italian borders are closed and Turkish nationals receive the command to kill Armenians.

**LA SCONOSCIUTA**  
 Drama/Mystery/Thriller, Italy/France (2006)  
 Directed by Giuseppe Tornatore  
 Starring Pino Calabrese, Kseniya Rappoport and MICHELE PLACIDO  
 Language: Italian  
 Creator of outstanding films like "A Pure Formality," "The Legend of 1900" and "Malena," Italian director Giuseppe Tornatore presents his newest work "La Sconosciuta" ("The Unknown Woman"). It stars Russian actress Kseniya Rappoport as a mysterious Ukrainian woman named Irena with a difficult past who becomes a maid and a nanny of a young Italian family.

**LA LUNA EN BOTELLA**  
 Comedy, Spain (2007)  
 Directed by Grojo  
 Starring Eduard Soto, Dominique Pinon and Leigh Zimmerman  
 Language: Spanish  
 "La Luna en Botella" ("Moon in a Bottle") is a synonym for everything impossible in the world. A company of friends who often hang out together in a cafe are in search of happiness. One of them has to finish a novel in a month and seeks inspiration, another falls in love with a girl, who totally ignores him. Inimitable French actor Domini Pinon ("Ameli," "The City of Lost Children") plays the cafe owner.

**DU LEVANDE**  
 Comedy/Drama, Sweden/Germany/France (2007)  
 Directed by Roy Andersson  
 Starring Jessika Lundberg, Elisabeth Helander and Leif Larsson  
 Language: Swedish  
 "Du Levande" ("You, the Living") is the latest work of 65-year-old Swedish director Roy Andersson. According to him, "You, the Living" is a film about humankind, its greatness and its baseness, joy and sorrow, its self-confidence and anxiety, its desire to love and be loved. The movie has already won Silver Hugo at the Chicago International Film Festival and three Golden Beetles, as well as awards of the Swedish Film Institute for best direction, best film, and best screenplay.

**NUOVOMONDO**  
 Adventure/Drama/Romance, France/Italy (2006)

Directed by Emanuele Crialese  
 Starring Charlotte Gainsbourg, Vincenzo Amato and Vincent Schiavelli  
 Language: Italian  
 "Nuovomondo" ("New World") is a drama based on a story of a family migrating from Italy to the United States in the beginning of the 20th Century. The poor Sicilian family dreams about the land of opportunities, where giant vegetables are grown and people swim in milk. Before leaving the head of the family, widower Salvatore meets British Lucy (Charlotte Gainsbourg). For unknown reasons the woman wants to get married before they arrive to Ellis Island. Although Salvatore knows she doesn't love him he agrees. The film received six awards at the Venice film festival in 2006.

**ZHOVTEN**  
 26 Kostiantynivska (Kontraktova Ploscha metro), 2055951, 4173004, www.zhovten-kino.kiev.ua  
**Tatt av Kvinnen** – Sep 11, 13, 15, 17 at 9.40, Sep 10, 12, 14, 16 at 6 p.m.  
**La Masseria delle Allodole** – Sep 12, 14, 16 at 7.40 p.m., Sep 13, 15, 17 at 3.50 p.m.  
**La Sconosciuta** – Sep 11, 13, 15, 17 at 11.10 a.m., 7.30 p.m., Sep 12, 14, 16 at 12.10 p.m., 3.50 p.m.  
**La Luna en Botella** – Ongoing  
**The Riddle** – Ongoing

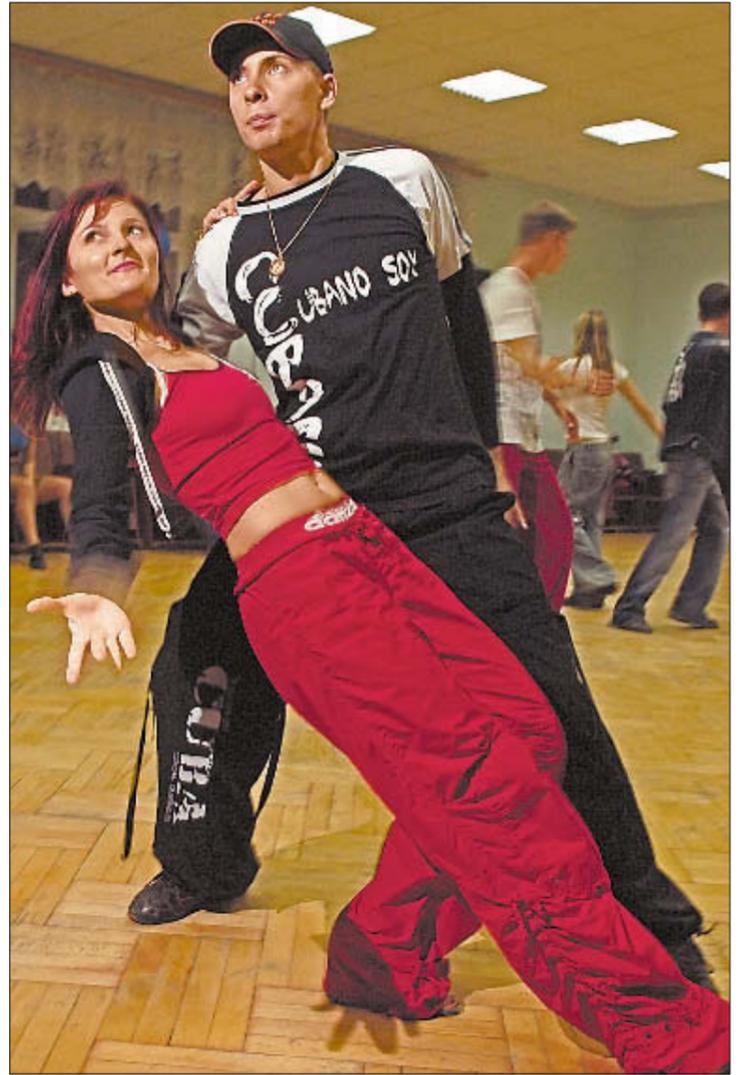
**KYIV**  
 19 Chervonoarmiyska (Lva Tolstoho metro), 234 7381, 251 2199, www.kievkino.com.ua  
**La Masseria delle Allodole** – Daily at 4.40 p.m.  
**The Riddle** – Daily at 9 p.m.  
**Gone with the Woman** – Daily at 3.30 p.m., 5.20 p.m., 7.10 p.m.

**KINOPANORAMA**  
 19 Shota Rustaveli, 287 3041, 2871135  
**Du Levande** – Daily at 3.50 p.m., 7.20 p.m.

**LEIPZIG**  
 8 Fifty Years of October, 205-5958  
**Nuovomondo** – Ongoing



Grand Prix offers a great assortment of dancing gear for children and grownups. (Oleksiy Boyko)



Be flexible: one of the most popular Latin American dances, salsa is fun and easy to learn. (Vitaliy Pavlenko)

# Let's dance! Find the right studio for you

By **OLGA KOVALENKO**  
kovalenko.olga@kpmmedia.ua

Each year, a healthy lifestyle gains more and more adherents. Not long ago, a real fitness boom hit Kyiv - sports complexes offering all kinds of services, from aerobics classes to swimming pools, cropped up like greens in a spring garden. This year, yoga and vegetarianism are at the peak of popularity. It seems that everybody has gone crazy with Eastern philosophies of living and pilgrimage to Goa or Nepal one after the other. At the same time, the dancing pandemic which flashed on in 2006 after the TV show "Tantsi z Zirkamy" ("Dancing with the Stars") has not ceased. I would even say that the growing popularity of the Kyiv Modern Ballet, with their alternative choreography, has added fuel to the fire. Since the ballet enrolls capable dancers, regardless of whether they have a diploma or not, people believe that effort is a magic wand, bringing to life their childhood dreams of performing on stage. "Choreomaniacs," who had at one time been only spectators, rushed to various dancing studios. The latter met the demand and supplied us with dancing classes for each taste.

## Grand Pas

The studio offers only *ballet choreography* and *modern dance* based on classics, so if "modern" corresponds, in your mind, to hip-hop or R'n'B - this club is not for you. When I was on a classic choreography kick, I used to take classes at Grand Pas. The first-class teachers from dance colleges had a serious approach toward their lessons, discipline and hard work. As a stimulus for regularly sweating in the studio, Grand Pas puts on programs where balletomanes in tutus and tights can finally show off their achievements in front of an audience. *Monthly subscription - Hr 200, one lesson - Hr 30.*

## Kyianochka

Kyianochka steps up both as a dance studio and a choreography college,

where students receive diplomas when they graduate. As a rule, the college is one of the first steps in the career of a Kyiv dancer. Kyianochka, unlike the studio Grand Pas, is a complex where, primarily, kids study. They start study at the kindergarten level, proceed to a gymnasium and then to college. Graduates of other institutions may enter the college after finishing 9th or 11th grade. For those who require them, there are preparatory courses open to the public, without age restrictions. They include *ballet choreography, ballroom dancing, modern, folk, sports (rock'n'roll, hip-hop), Latin and belly dancing*. Ballet classes for grown-ups are difficult there, I must admit. For kids, there are also voice lessons, after which they can join the local vocal-choreographic group "Kyianochka." *One lesson for grown-ups - Hr 60.*

## A6 Studio

The studio's teachers dancers from the ballet troupe A6, which performs in the Kyiv Operetta Theater once in a while and takes part in various cultural events. The main dance trends are the same as everywhere else - *Latino, belly dance, R'n'B, soul, pop and hip-hop*. An advantage of the studio is that even if you have never danced in your life, you can start training at a beginner's level and gradually move as high as a professional group, if you put in lots of effort, of course. Dancing in a professional group means that you not only take part in exam concerts held twice a year, but also work with the show-ballet at presentations, concerts, festivals, closed parties, and so on. In case you don't have the time to attend group classes according to schedule, you can train individually, which will cost considerably higher. But, of course, dancing in a group allows for creativity and communication on stage. Another plus is that the studio has a professional school for kids. The age groups are divided for those under 9, those between 10 and 13, and those between 14 and 16. Their program includes classic dance, a prerequisite

for every dancer, modern dance and acrobatics.

## Salsa Club and Cubano Boom

The Salsa Club doesn't limit itself to salsa, as the name suggests. On the contrary - it covers the whole spectre of Latin dances including *cha-cha-cha, merengue, Rueda de Casino, bachata and bolero*. The founders of Salsa Club are its teachers, Yulia Hanochko and Reinaldo Enrique Leyva Powell, the most active promoter of Cuban traditions in Kyiv. The school of Cuban Latin dances opened in 1997, and I can only assume that Latino style is still immensely popular because the school is flourishing. With the help of the Cuban Embassy, Salsa Club conducts seminars and festivals dedicated to Latin dances and Cuban culture. Latino classes in eateries and disco clubs such as *Tequila House, El Asador, River Palace, Fiesta and Mambo* have all been organized by the Salsa Club. The classes are usually held in the evenings and on weekends in *El Asador*, but for an additional fee, you might be able to arrange an individual schedule.

In the Cubano Boom studio, the emphasis is on salsa, a hot Puerto Rican dance where the partners occupy a fixed area of the dance floor, rotating around one another and exchanging places. Mark that traveling outside your area while salsa dancing is considered bad tone. The leader of the studio is a Cuban named Ernesto, who supervises all the classes himself. The groups are divided into four levels and you can attend classes practically each day - the schedule is very flexible. In addition to theory, there is lots of space to practice, which is why Cubano Boom constantly organizes salsa parties. *Salsa club: subscription for eight lessons - Hr 200, Cubano Boom: subscription for eight lessons - Hr 160, one lesson - Hr 40.*

## Contact Improvisation

Apparently, the guru of contact improvisation, Ruslan Baranov, lives in Kyiv.

He not only dances and teaches professional dancers at the Kyiv Modern Ballet, but holds contact improvisation classes at Chapkis Dance School as well. The style has been popular in the West for the last 30 years and has gradually widens its borders to include Ukraine. Baranov labels contact improvisation the most ideal style of dancing, because it trains body and soul in cluster. The technique employs a couple's innate physical dynamics and weight to support each other. A move such as rolling on each other may seem crazy on first encounter. Duos and group dances perform sheer improvisation. Sometimes they come close to meditation, where with a bright and clear mind, dancers communicate and play with their partners. The studio regularly invites teachers from abroad to conduct master-classes and seminars, and organizes dance events and jams (meetings where people join a dance according to their improvisational impulse). *One lesson - Hr 30.*

## Beresil Dance and Rehabilitation Center

Beresil accents mainly on ballroom dancing and has an enriched program for kids and teenagers. They claim that your kid can start dancing here from the cradle. There are separate classes for kids from 1.5 years old to 3, 3 to 5, 5 to 6, 6 to 8, 8 to 13, and 13 to 18. The schedule includes *classic choreography, ballroom, sports and modern dancing*. Teenagers can study hip-hop as well. You should mark that Beresil aims to train children for competition ballroom dancing. For grown-ups, who are not supposed to take part in such competitions, there are beginner and advanced *ballroom* classes. For those over 18, there is *belly dancing* or *pole dancing*. In addition, the rehabilitation center has a special course for the physically disabled - the so-called wheelchair dance. Your kids can also try aikido (from 7 years old), have massages, take ballet fitness, or work with a psychologist and speech therapist.

## Grand Pas

7 Henerala Zhmachenko, ice stadium "Kryzhynka," 247-1520

## Kyianochka

57 Volodymyrska, The House of Teacher, room16

## A6 Studio

27 Shevchenka, 360-2868, 6A Plekhanova, 229-44-42, www.a6.com.ua

## Cubano Boom

8 Kopernika, school 101, 8-067-798-3692 (Ernesto), www.cubanoboom.com.ua

## Salsa Club

29 Nyzhniy Val, 8-097-862-2139 (Powell), www.salsa.com.ua

## Contact Improvisation

11 Pryrechna, 8-067-398-4419 (Ruslan)

## Beresil

7 Serafimovicha, 294-1061

## DANCE WEAR SHOPS

### Grand Prix

11 Pushkinska, 278-6422

### Butterfly

38 Yaroslaviv Val, room 9, 246-4756

### Dancer

50 Volodymyrska, National Opera of Ukraine, porch 1, 537-1279

### Hrshko

22B Saksahanskoho, 248-7157

### Imperia Tantsa

77 Saksahanskoho, 599-4123

## Keep in mind: the best places with free Wi-Fi in Kyiv

By **MARIA LEONTIEVA**  
leontieva@kpmmedia.ua

**A**s free Wi-Fi Internet hot-spots are booming in Kyiv, people staring at their laptop screens are becoming a typical site in city cafes. A lot of active modern workers don't want to stay in the office all day but prefer remote work using free Wi-Fi, or wireless fidelity Internet connections, in their local restaurants, bars and cafes.

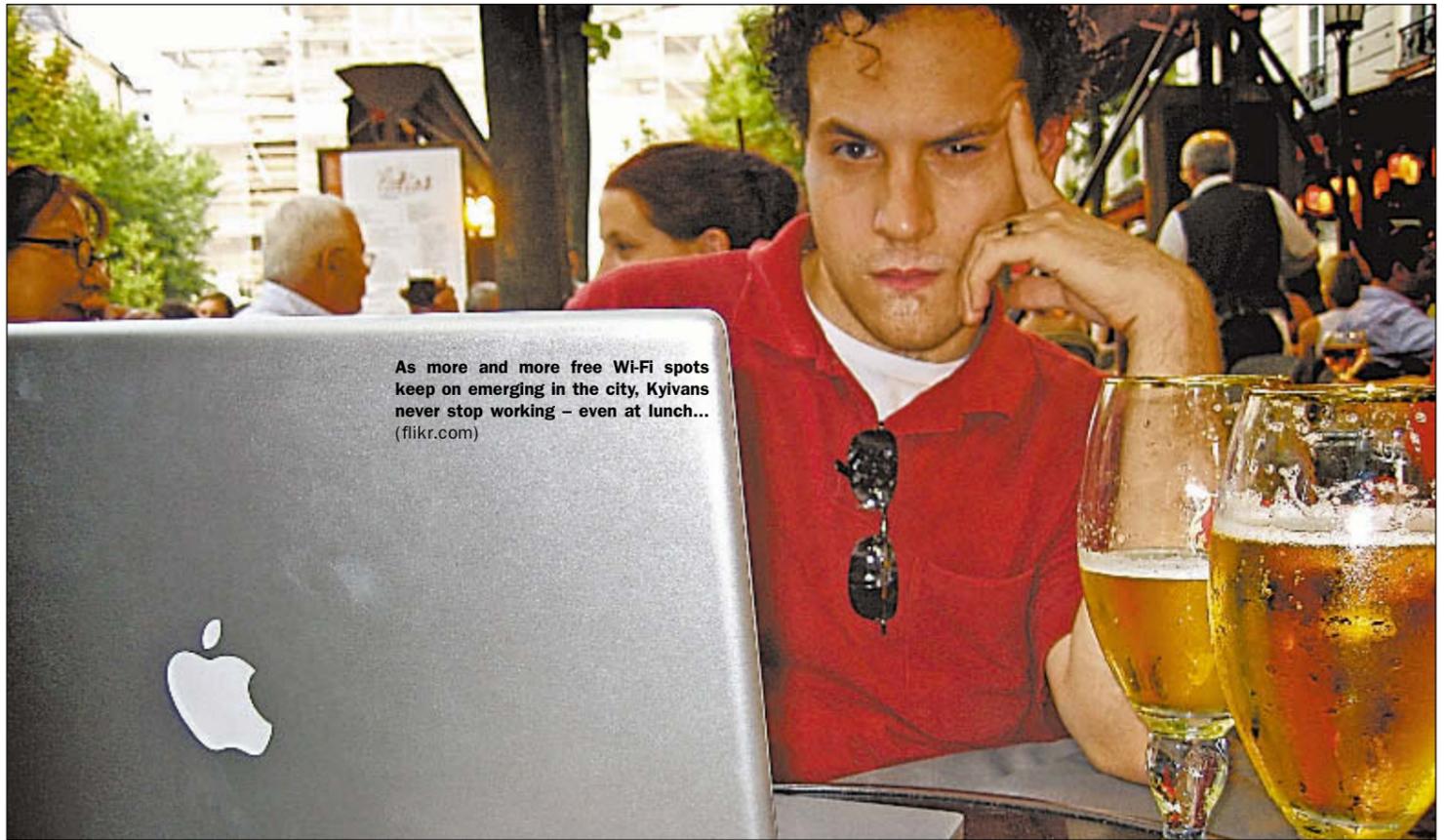
For businessmen, Wi-Fi is a possibility to "kill two birds with one stone," combining a business lunch with negotiations. All the agreements can be signed at once and documents dispatched via the Internet. Restaurants and cafes without free Wi-Fi are at risk of losing their popularity. At present there are more than 100 free Wi-Fi hot-spots in Kyiv. We just list some of them, scattered around.

Il Patio in Podil is very comfy, but if you want to come there with your laptop, on business days it's better to do it between 10 a.m. and 1 p.m., and then from 4 p.m. to 7 p.m., to avoid the crowd. Plug sockets are accessible and a non-smoking area is provided. The staff members are quite competent but music is a bit too loud. For serious work you should take a seat at the restaurant's upper-level, where it's quieter and less crowded.

The style of Varenichna 1 restaurant is exactly what you expect from the name. It is spacious enough; plug sockets are easily accessible. A serious minus – Russian "chanson" played loudly, and noisy visitors on top of that. However, it gets thumbs up for being open around the clock. Therefore, night-time Internet surfers are always welcome here.

During the day, the connection speed can drop significantly, possibly because of close proximity to the city center, a number of "competing" networks, and also heavy use by coming visitors.

In Ikra (Caviar) restaurant, you can ask any waiter for your free Wi-Fi code. The Restaurant's interior is done in dark colors, combining luxury and austerity. Their Internet connection is quite good, and its speed is high. Among visitors you may come across quiet persons in suits with laptops as well as loud celebrity gatherings. However, there are enough seats in the two halls,



As more and more free Wi-Fi spots keep on emerging in the city, Kyivans never stop working – even at lunch... (flickr.com)

plenty of comfortable sofas and wide tables to accommodate your work.

Imposing Caravan carries the spirit of writer Omar Khayyam and popular scholar Hodja Hasreddin, as well as free Wi-Fi. A non-smoking hall and plenty of plugs are also available. It's highly recommended for those looking for a peaceful place to eat and work. But be warned – Caravan can make you so relaxed that you may not want to go back to your office after a lunch there.

The creative interior of Cupidon, a mix of "afro" and "industrial" styles, and music, are well matched. Plenty of plugs, and a non-smoking area is there too. Its mostly bohemian patrons fit into the scene, and sitting there with a laptop seems perfectly natural. The recommended time of work there is between 10 a.m. to 5 p.m.

Restaurant Capo di Monte really looks like an ideal place to work on your laptop. Its space is divided into small halls with just a couple of tables

### WI-FI ADDRESSES

#### Il Patio

13/5 Ihorivska, 501-7464

#### Varenichna 1

28 Esplanadna, 287-1539

#### Cupidon

1-3/5 Pushkinska, 279-7171

#### Capo di Monte

33/35 Saksahanskoho/Zhylyanska, 287-1236

#### Ikra

11 Pankovska, Ploscha Lva Tolstoho, 288-1990

#### Caravan

10 Klovskiy Uzviz, 280-9577

#### Da Vinci Fish Club

12 Volodymyrska, 490-3434

#### Decadence House

16 Rustaveli, 206-4920

#### La Casa Del Habano

13 Klovskiy Uzviz, 492 7448

#### Marche

13 Chervonoarmiyska, 451-4050

#### Nobu

12 Rustaveli, 246-7734

#### Ani

72 Chervonoarmiyska, 590-2565

#### Kazbek

30A Lesi Ukrainky, 285-4805

#### Koleso

Naberezhno-Khreshchatytska, pier No. 14, 462-5596

#### Marokana

24 Lesi Ukrainky, 254-4999

#### Murakami

Naberezhne Shose, pier No. 2, 428-7224

#### Rukola

Naberezhne Shose, pier No. 6, 428-7717

#### Khinkali

4 Shota Rustaveli, 234-0692

#### Shato

24 Khreshchatyk, 279-3704

#### La Paella

83 Saksahanskoho, 289-5734

#### Antresol

2 Tarasa Shevchenka, 235-8347

#### Kafka

11/61 Lva Tolstoho, 390-7197

#### Repriza

10/5 Sahaydachnoho, 417-1908

in each, rested against wooden book shelves, where among books you can spot Fyodor Dostoyevsky and Lev

Tolstoy. You get a feeling of being in your own private office. Internet speed is high and it's an open network, so

you don't need any access codes for it. The only slight minus is no plug sockets.

## VONA subscription

real beauty • real life • real you

Subscribe for **79 \$/yr per year**

and receive a gift

A cosmetics set from **AQUOLINA**

Cream-Caramel or Blackberry with a musk gel and body milk will soak your body in unbelievable flavor.

Aromas are so natural that you will be able to imagine taking a bath in a sea of caramel or nourishing your skin with a currant jam.

*It's easy to subscribe!*

Subscribe online at [http://www.kpmmedia.ua/eng/vona\\_subscription](http://www.kpmmedia.ua/eng/vona_subscription) or order the courier subscription service at the Kyiv hotline: 8 (044) 496 8575

Offer available only September 1 to 30.

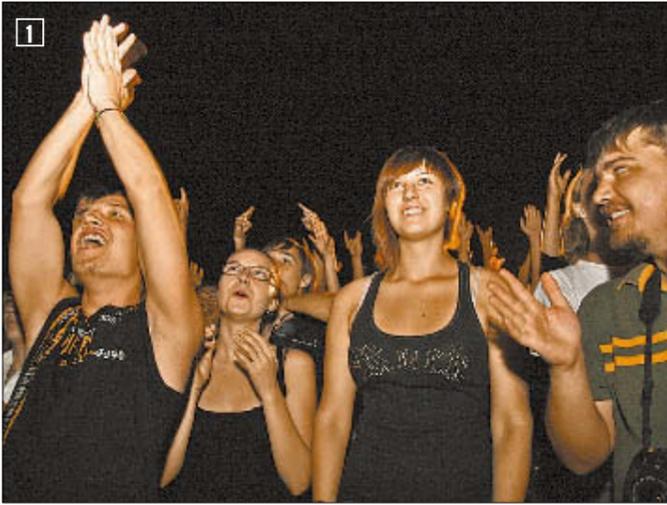
Courier subscription service available only within Kyiv city limits. Free gift offer is available only while supplies last. Cosmetics may not be exactly as pictured. Gift offer is only available with a 12-month magazine subscription by calling (044) 496-8575. Gifts are courtesy of KP Publications.

Visit Vesuvio and receive a 10% discount Effective till 31.09.2008

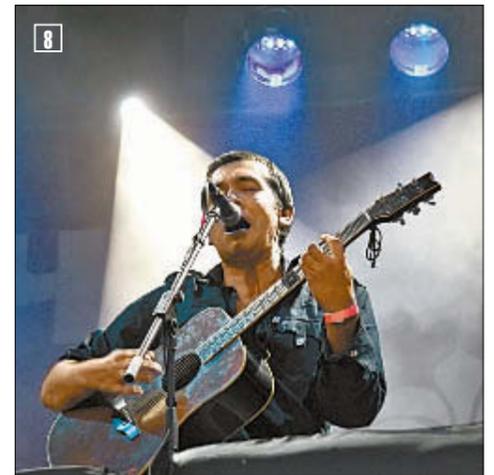
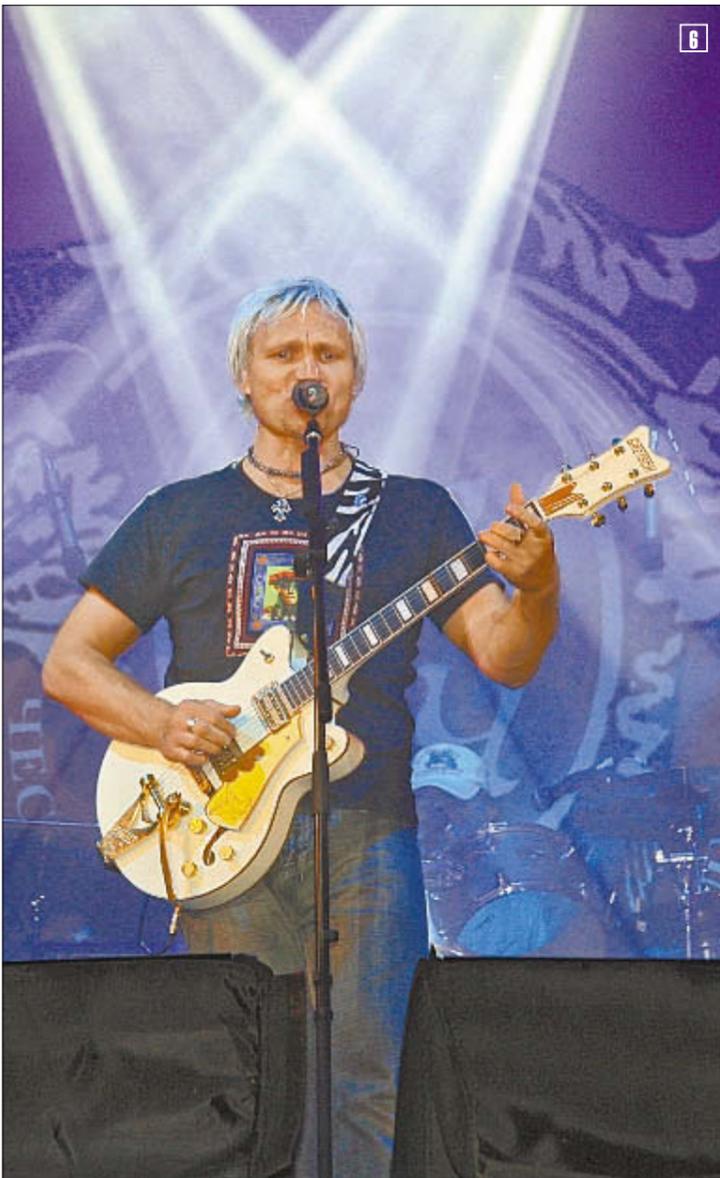
Shevchenko, 2  
235-6681

Reytarska, 25  
278-3028

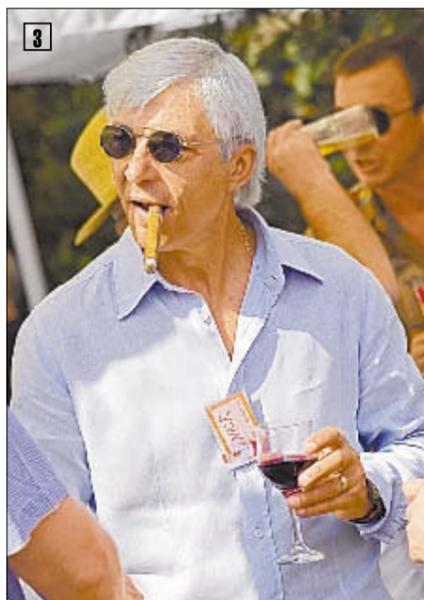
Balzaka, 2-a  
459-7306



**R**ock Sich festival gathered crowds of partying youth (1, 2, 3, 5) on Trukhaniv Island for two days on Sept. 6 and Sept. 7. Kyiv rock stars Oleksandr Pipa (4) and Oleh Skrypka of Vopli Vidopliasova (6), bands White (7, 9) and Propala Hramota (8) did their best to entertain the audience. (Yaroslav Debelyi)



SEPTEMBER 11TH, 2008



**S**tuart McKenzie, the co-founder of Pulse agency hosted a traditional BBQ party for friends and business partners at his place on Sept. 6. Mark Wright of Pulse (1, right) took part in fun competitions, Erick Franke of Microsoft (2, left) had a chat with Terry Pickard of NAI Pickard (2, right), Nick Uzarov of TNK (3) just chilled, as did Walter Gordon (4, right) and Daniel Markstetd of Avis (6, right), while the party host Stuart McKenzie (5, middle) struck a pose with Robert McNeil (5, middle) also of Pulse. (Courtesy photos)



## NEW BOMBAY PALACE

Indian Cuisine

33a Druzhby Narodov blv.

tel.: 285 87 08  
285 99 99  
569 55 18




---

**NEW BOMBAY PALACE**

Please produce this cutting to avail the discount  
15% on every monday, tuesday and wednesday.

## HIMALAYA

### THE INDIAN RESTAURANT

ONLY AUTHENTIC INDIAN CUISINE IN CITY CENTER

BUSINESS LUNCH HR 50

23 Khreschatyk Str.,  
Tel: 270-54-37,  
www.himalaya.com.ua  
himalai@i.com.ua







erotic show 21:00 – 06:00  
restaurant 12:00 – 23:00  
casino 24 hours



"The best striptease bar of the year" award

Kiev, Krasnoarmeyskaya 58  
tel. (044) 289 46 82  
(044) 289 43 94  
www.penthouse.net.ua

crazy menu  
erotic sushi  
**HAPPY HOURS**  
16:00 – 20:00

Want to advertise in

## The Guide?

Please contact  
Elena Symonenko  
at 496-4563  
or e-mail:  
kyivpost-adv@kpmmedia.ua

# Saray Babay beckons to Turkish heaven

By YULIA POPOVA

popova@kpmmedia.ua

Once upon a time there lived Sultan Babay, who was smart, rich and fair. When his father decided to wed him off, he asked all the girls in the empire to share their dreams with Babay. The young ruler spent many days and nights listening to beautiful stories, but only one girl's dream touched his heart. She wanted to build a palace on the water that would look like a palace (or 'saraj' in Turkish) on the Bosphorus, where she could treat her guests with oriental food.

Owners of the restaurant Saray Babay have resurrected the old legend in a new eatery on the Dnipro harbor, trying to catch visitors' hearts through their stomachs.

On the way to the restaurant, I and my friend reminisced about our Turkish summer. This year we went off the beaten track and found authentic resorts where the Turks have never seen Ukrainians or Russians in their life before, and Polish was their closest guess of our origin.

Confident in our expertise of the traditional oriental taste, we boarded the floating restaurant which indeed reminded a small palace with two minarets topped by blood-red national Turkish flags. On the ship's ladder a young man leaving the boat jokingly told us "not to go in because they feed you too well and too much."

Inspired by his comments we picked a table on the upper deck next to an open window with a view of the still green banks of the river. Marveling at the white speed boats cutting the water I could not help noticing the modest design of the dining hall. No soft cushions to recline upon, no lavish pelmets, no gold-trimmed mirrors which could be expected from a cliché Turkish eatery. For us, however, it was a good sign. The best restaurants in Turkey that serve traditional food have ordinary plastic chairs, tables covered with white cloth and rarely a reference to the glory of the Ottoman Empire. The trick, however, is that taste and quality of the food usually outshine any opulent design.

Saray Babay's interior looks more like a spacious dining room in a cozy



Floating on Dnipro waves, Saray Babay is ready to treat all to inexpensive Turkish delights. (Oleksiy Boyko)

Turkish home. You can watch your kebab or pide (a traditional Turkish thin-crust pizza) made right in front of your eyes. Skewered beef and chicken, pepper, tomato or yogurt mezze (a must-have dip with pita bread), and various types of fish are laid out in glass fridges teasing your taste buds. Their menu looks very simple with each dish pictured and its ingredients explained. Surprisingly moderate prices beckon to order more.

Unlike in Ukraine, attending to clients is both an art and a serious job in Turkey. Waiters tend to be over 30 years old, polite, unobtrusive, accommodating and very attentive. Our waitress at Saray Babay fell short of the Turkish standard but definitely exceeded my

expectations of the Ukrainian, usually ignorant, style of serving.

Initially, the place seemed quiet for a Saturday night. But as soon as the sun sank in the Dnipro, people started coming in. The waitress explained that it was due to that fact that during the Islamic month of Ramadan, pious Muslims fast during the day and eat only at night. Restraining from food, sex and bad language, they discipline their body and soul.

A choice of vegetarian and seafood dishes (most popular during Ramadan) have truly impressed my friend who did not feel like meat that night. She ordered a vegetarian Pide for Hr 31, a salad with warm goat cheese for Hr 28 and a chicken kebab for Hr 46. I had

a zucchini served with yogurt and pistachios for Hr 32 and a veal Iskander, a traditional dish cooked with yogurt, tomato sauce and grilled slices of bread, for Hr 43. As a small trophy, we took home some Baklava, sweet thin pastries filled with pistachios and walnuts, soaked in honey, for Hr 25.

The portions were generous and the distinctive taste of Turkish spices and sauces was obvious.

The only downside for me was the lack of Turks in a Turkish restaurant. Cooks and waiting staff were all obviously Ukrainians.

The name Saray Babay is not usually associated by Ukrainians with a beautiful sultan legend. "Saray" in Ukrainian means a shed (unlike

"palace" in Turkish); while "babay" usually refers to an old gnome-like creature who takes away misbehaving children if they refuse to go to sleep at night – once a favorite scary story parents told their kids. Surrounded mainly by Ukrainian food lovers, I felt a little prejudiced against the name. It didn't stop me from enjoying the food, however.

#### SARAY BABAY

7 Naberezhne shose, Dnipro metro, 428-8780

Open noon till the last customer

English menu: Yes

English-speaking staff: Yes

Average meal: Hr 150

## RESTAURANT NEWS

**City Cafe on Basseyna** is serving a special melon and watermelon menu: a salad of jamon, melon, cheese and sesame-and-grapefruit sauce (Hr 65); salad of watermelon, melon and grilled veal (Hr 52); salad of asparagus, tiger shrimp, avocado and bits of melon (Hr 60); pork medallions served with melon garnish (Hr 65); risotto with melon served with chicken marinated Japanese-style (Hr 90); melon soup-puree with cream parfait (Hr 25), pear boiled in port wine with cold watermelon and melon mousse with nectarine layering.

#### CITY CAFE ON BASSEYNA

15 Basseyna, 287-4434

Open 9 a.m. till 11 p.m.

A so-called "pancake station" was introduced at **Confectionary Cafe** at Parus center. Now you can try a selection of pancakes as well as watch them being made right before your eyes. One pancake costs Hr 5, and fillings are to be chosen additionally: tomatoes (Hr 3), mozzarella (Hr 14), cheese (Hr 6), ham (Hr 8), chicken (Hr 8), apple (Hr 12) and champignons (Hr 6). There are also sweet fillings – condensed milk (Hr 6), honey (Hr 9), black or milk chocolate (Hr 8).

#### CONFECTIONARY CAFE

Parus restaurant complex  
2 Mechnikova, 593-3710

Open 9 a.m. till midnight

Karavella is offering a grill-menu including: "Poseidon's Dinner"

of giant shrimp, dorado and scallops (Hr 550); royal shrimp Jumbo with wild rice and vegetables (Hr 280); scallops shashlik (Hr 154); "Mermaid" – tiger shrimp shashlik with bacon (Hr 120).

#### KARAVELLA

2 Dniprovska Naberezhna (Patona Bridge), 553-6892

Open 11 a.m. till the last customer

New special from **Pizzeria Napule** includes: pizza Verde Ruspante with chicken and green peas (Hr 99); green pea soup with ground pasta bucatini (Hr 45); spaghetti with leek-and-anchovy sauce (Hr 69); tuna fillet with spicy herbs (Hr 85); lemon granite (Hr 25).

#### NAPULE

9 Mechnikova, 461-9263

Open noon till 11 p.m.

**Marokana** prepared a range of dishes for autumn. Those are: carpaccio of duck fillet and plums (Hr 75); Gravlaks salmon with lettuce leaves and warm goat cheese (Hr 86); warm eel fillet with figs and mousse of avocado, mascarpone and parmesan (Hr 120); duck leg stewed in wine-and-plum sauce with vegetables (Hr 130); peach-and-plum pie with orange sorbet (Hr 55).

#### MAROKANA

24 Lesi Ukrayinky, 254-4999

Open 9 a.m. till 2 a.m.

**Dorothy** pub is offering a "Vacation menu," that features dishes taken from cuisines of popular tourist destinations. Those are: Crimean cheburecks (Hr 25 for one); Bulgarian salad with marinated mushrooms and veal tongue (Hr 49); Turkish shawarma (Hr 39); Egyptian-style fried shrimp (Hr 39); and "Chicken kebabs right off the fire" (Hr 36) for fans of hiking. A special offer on draught beer – it's served in 3-liter jars for discount prices: Chernihivske Light (Hr 69); Stella Artois (Hr 89); Leffe Blonde, Hoegaarden or Krusovice – Hr 149. Special offers available till the end of September.

#### DOROTHY

16/43 Chervonoarmiyska, 287-0530

Mon-Thur 10 a.m. till 11 p.m., Fri 11 a.m. till the last customer; Sat-Sun noon till the last customer

New grill menu was introduced at **Varenichna No. 1**. The list of dishes features several kinds of shashlik – pork neck (Hr 62), veal tenderloin (Hr 72), chicken brisket (Hr 42) and liver (Hr 36), as well as grilled shrimp (Hr 46) and salmon (Hr 84). The dishes are recommended to order with fried lavash of two kinds – stuffed with suluguni and tomatoes or salmon (Hr 28).

#### VARENICHNA NO. 1

28 Esplanadna, 287-1539

Open 24 hours

## Docker's ABC – chosen for amazing cocktail selection in the heart of the city

By **ALEXANDRA MATOSHO**  
matoshko@kpmmedia.ua

**We** all have different concepts of what constitutes a perfect hangout. I belong to those people who prefer a casual pub atmosphere, good live music and a decent bar... As I'm not exactly a beer person, I prefer cocktails. And such a preference can be quite a problem, since a) many casual pubs in Kyiv have a modest selection of cocktails b) they make them not the way they should be at all c) they cost quite a bit more than beer. In fact, some places make great cocktails, but there is no cocktail menu to browse and you can have no idea how much it's going to cost. For all I know, they can pour in the most expensive vodka or rum they have in your mix and give you a gigantic bill in the end.

For all reasons mentioned above, Docker's ABC in Passazh on Khreshchatyk turned out just a perfect place for me. It's a casual, relaxed place with a rock'n'roll atmosphere of brick walls, posters of legendary bands, signatures of local acts who played there, and a very long bar with heavy wooden stools. Cover bands perform there every day, with entrance fee from Hr 20 to Hr 50, and Sunday and Monday for free. But what clinched Docker's as my very favorite live music club was its bar menu. It takes two thirds of the whole menu, and the number of cocktails is over 100! I've already tried quite a few of them, and they all were really tasty beverages. In fact, conveniently sorted on the menu by categories, Docker's cocktail assortment can serve as a guidebook to any beginner cocktail drinker.

The list begins with what is defined on the menu as **Short cocktails** (not to be confused with shots) – strong cocktails in which the percentage of the alcoholic part prevails over non-alcoholic. Among them is the ever

popular *Cosmopolitan*; *Blue Eyes* of Matrini Bianco, jean, Blue Curacao and lemon juice; and *White Lady* of Jean, Cointreau liquor, lemon juice and sugar syrup – all for Hr 29.

The "**On the Rocks**" section features drinks in which the taste of strong liquor dominates in the mix. Those are *Golden Margarita* of aged tequila, Mandarin Napoleon liqueur and lime juice (Hr 59 for 350 grams); *Manhattan* – Canadian whiskey, Matrini Rosso and Angostura; *Black Daiquiri* of aged rum; *Apple Jack* of Jack Daniels, apple and lemon juice; and *Kamikadze* of vodka, orange liqueur and lemon juice (each for Hr 39 per 250 grams).

Frozen cocktails, medium strong, prepared in blender with ice are represented by: *Margarita* of three kinds – lime, strawberry and peach, and daiquiri of strawberry and peach – all for Hr 42 per 350 grams. There is also *Daiquiri a la Floridita* with golden rum, Maraschino liqueur, cane sugar and fresh lime juice (Hr 39 per 210 grams). Both margarita and daiquiri are among my favorites, though I prefer daiquiri just because it's a bit sweeter.

The selection of **Coladas** – mixes based on coconut cream and pineapple pulp for Hr 40 per 350 grams, includes classical *Pina Colada*, one with strawberries and banana, and the kind with hazelnut liqueur.

There is also a separate section dedicated to famous Brazilian refreshing mix **Capirinia**. There is the classical kind of Cashaca rum, lime and cane sugar (Hr 40 for 350 grams), as well as *Capibrandy*, *Cointreupirinia* and *Caipiroska* with vodka instead of rum – Hr 27 for 350. Two kinds of mojito – common and strawberry are also listed as part of "Capirinia Family" for Hr 40.

**Long drinks** are represented by customary *Vodka Red Bull*, *Cuba Libre*, *Tequila Sunrise* and *Docker's Bloody Mary*, that's prepared here with all proper ingredients like Tabasco and



Handy bartenders at Docker's ABC will mix you any of the delicious cocktails from a list of over a 100 offered on the menu. (Yaroslav Debelyi)

Worcestershire sauce, with is not always the case in Ukraine (Hr 30 per 400 grams). The girls might especially like *Mexican Milk* – Kahlua, tequila and milk (Hr 30) and *Melon Ball* of vodka, melon liqueur, pineapple and lemon juice (Hr 30).

**XXL** – strong and big cocktails feature *Long Island Ice Tea* and *Long Beach Ice Tea* – both for Hr 45 per 400 grams, as well as *Absinth Party* of absinth, Cointreau, lemon juice and energetic drink (Hr 75 for 400 grams). I considered trying it a few times, but still didn't dare – who knows what such a mixture can do an inexperienced drinker like me...

**Tropical** section lists medium-strong fruity mixes, each a 400 grams – all very refreshing, such as *Running Rum* – dark and golden rum, blackberry and banana liqueurs, orange and lemon juice; *Singapore Sling* – jean, Grenadine, cherry syrup, pineapple and lemon juice, and mineral water; *Beach Cooler* of jean, passion fruit liqueur, peach pulp and cherry juice; *Johnny Be Good* of jean, Malibu, grapefruit and lemon juice; *Monkey Business* of Malibu, dark cocoa

liqueur, vodka, banana, and a mix of cream and milk – all for Hr 44.

The so called **After-dinner** cocktails include delicious milky mixes like *Orgasm* of Baileys, Cointreau, vanilla and coffee liqueurs and cream (Hr 37), *White Russian* (Hr 29), and *Chocolate Death* (nothing scary, just very chocolate) of vodka, dark cocoa and caramel liqueurs, and chocolate ice cream (Hr 45).

Finally come the **shots** (for Hr 25 each): *B-52*; *Amphetamine* of absinth, Sambuca, mint liqueur and lemon juice; *KGB* – liqueurs Kahlua, vanilla and Amarula; *Gunshot* of brandy, currant and apple liqueurs and lemon juice; *Galiano's Hot Shot* – vanilla liqueur, coffee, and cream; and *Double Rada* of vodka, Kahlua, lemon juice and Tabasco sauce.

The long list ends with extreme cocktails – for real daredevils, to be drunk at one drought by the bartender's orders. Those are *Lamborgini* – liqueurs coffee, vanilla, Sambuca, Blue Curacao, and Baileys (Hr 45); *After Shock* of whiskey, cinnamon and vanilla liqueurs for Hr 37; *Absinth Boom* of absinth, sprite and lemon juice (Hr 40); *Snake Eyes*

– tequila, Kahlua, lemon juice, Tabasco sauce, salt and cinnamon (Hr 37); and *Tsunami* of absinth, cane sugar and energetic drink (Hr 55).

Finally, those who are planning to drive back home from Docker's or prefer to stay sober for another reason can try a selection of non-alcoholic mixes, which includes five kinds of milk shakes for Hr 25, as well as *Mojito for Driver* (Hr 23), *Cream Soda* (Hr 23), *Tutti Frutti* (Hr 29), *Docker's Virgin Mary* (Hr 23) and *Virgin Colada* (hr 25), and others.

As you can see from this list, there are two dangers you face at Docker's ABC (as well as its older brother Docker Pub which has the same menu) – you may not be able to get up and walk after all the tasty beverages you've had, or decide to get the Bartender Bible, learn to mix and blend, and establish a bar at your own home. What can I add, but ... drink responsibly!

**DOCKER'S ABC**  
15/4 Khreshchatyk, 278-1717  
Open noon till the last customer  
[www.docker.com.ua](http://www.docker.com.ua)

**Тайм аут**  
50 Gorkogo St. Tel.: (044) 248 73 96  
e-mail: [timeout@timeout.com.ua](mailto:timeout@timeout.com.ua)  
Open 24 hours

+++ European, American cuisine  
Breakfast from 6 a.m. till 12 a.m. +++  
+++ Business-lunch from 12 p.m. til 15 p.m. (78 hrn)  
Live music on Thursday & Friday from 20 p.m. +++  
+++ Sports events on big screens  
Children's parties and banquets organized +++

**San Francisco Call**  
Studying the Plans to Make Final Awards  
Visiting Architects Are Busily Engaged

## Try on glamour rock style at Manhattan boutique

By **MARIA LEONTIEVA**  
leontieva@kpmedia.ua

The new collection of famous German fashion designer Philipp Plein recently arrived in Manhattan Boutique, located on the first floor of Leonardo business center in Kyiv. Aesthetics of the latest Philipp Plein's collection is a combination of punk, glamour and rock'n'roll in supreme proportions and flavored with Gothic black roses. The austere colors, expensive materials, bold prints and sparkling fake diamonds are entirely marking out collections of this well-known brand.

Philipp Plein was always fascinated by design: at first it was expressed in creating kitchen furniture, then in designing light lamps and interior accessories. And only after that Philipp tried himself in designing clothes, footwear and accessories, which captured fashionistas around the world, including Justin Timberlake, Antonio Banderas, Paris Hilton, David Beckham and many more.

Philipp Plein has started to design men's, women's wear and accessories in 2005, but it was his collection "Tattoo Couture" in 2007 that made him famous worldwide. Philipp Plein's designs are chic and practical at the same time. Plein pays the closest attention to every detail and aspires to underline individuality of every luxury item in his collection. Therefore the clothes of this brand cannot be named simple and laconic. Philipp Plein's brand is presenting stylish and luxury items: from biker style jeans and T-shirts to refined men's shirts and jumpers of perfect cut and quality, from the "aggressive" fash-



Stylishly designed Manhattan store carries the latest collection by German Philipp Plein, as well as other luxury fashion brands. (Yulia Pobedinska)

ion line of leather accessories to refined female dresses and natural silk tops.

Plein's latest collection autumn-winter 2008 "Glamour Rock" is filled with various skulls, pistols and rose prints, seems like it winnowed by the Epoch of the Late Middle Ages. Black and white colors are dominating in the new collection. Exclusive bright-colored item is a raglan with gold-colored Bambi, and metal pyramid- rivets. However, Philipp Plein's clothes are not crude or gloomy. His friendship with world well-known tattoo-master Mark Alter and collaboration with Swarovski Company only added dynamism to his collections. The most stunning part of the whole collection is biker's leather

jackets (Hr 24,000). You can choose the one adorned with pyramid-rivets or with Swarovski's crystals or both – both look quite irresistible.

All rivets and metal accessories are handmade, using valuable metals and crystals. As for woman's collection, dresses with high waist and delicate sundresses ornamented with gloomy skulls look especially cool. The sundress costs Hr 12,500, man's shirts – from Hr 4,050 to Hr 5,068. Jeans occupy a special place in Plein's collection. They are made from Japanese denim – the most expensive and high-quality jeans material. Therefore, the prices could vary between Hr 3,000 to Hr 20,000. Jeans have perfect fit and are decorat-

ed skulls and huge rivets – you would sure be a real rock star, wearing them. Plein's jeans are popular on either side of Atlantic and are worn by celebrities like Russell Crow, Robbie Williams and Johnny Depp.

Manhattan store is currently expanding and soon will open new multi-brand boutique Manhattan Group, where except for Philip Plein, others brands such as Victoria Beckham, Junk Food, True Religion, Face and others will be presented.

**MANHATTAN**  
17/52A Khmelnytskoho, Leonardo  
business center, 1st floor,  
581-1011

### ACCESSORIZE

Sales on 50-70 % on bags, jewelry, purses, head-dresses of summer collection.

Maydan Nezalezhnosti  
Shopping center Globus, 1st line,  
585-1101

12 Luhova, 461-8258  
Shopping center Caravan

### ARMANI JEANS

50 % sales. Collection autumn-winter 2008-2009 is available

6 Horodetskoho, 279-2206

### CHEVIGNON

50 % sales and partly 70 % from previous collections

12 Luhova, 206-4248

Shopping center Caravan

### ENERGIE

50 % sales on clothes and shoes of Miss Sixty, Killah, Energie. New collection is available.

1A T.Shevchenka, 234-0139

### SPAZIO

From 10 % to – 60 % sales on spring-summer 2007-2008 collections of D&G, Just Cavalli, GF Ferre, Iceberg, Victor & Rolf, Galliano, Yohji Yamamoto etc. New collections are available.

24 Lesi Ukrainki, 285-6305

### SWEET YEARS

50 % sales.

57/3 Chervonoarmiyska, 289-6474

### HELEN MARLEN GROUP

Total 50 % sales

4 Baseyna, 494-4464

Shopping center Mandarin Plaza,

2nd floor

### G-STAR

50 % sales on spring- summer collection

12 Luhova, 206-4208

Shopping center Caravan

### LUCIANO CARVARI

30 – 50 % sales on all spring- summer collection

18 Ovruchska, 206-5266

Shopping center Promenada



129 hryvnia per year

# SUBSCRIBE TO Pink

## AND RECEIVE A COMPLIMENTARY GIFT FROM Yves Saint Laurent:

### Lip Twins lip duo!

Rich color lipstick and clear lip gloss in a stylish jewel-like case let you create endless combinations. Irresistible lips guaranteed.



### IT'S EASY TO SUBSCRIBE!

Subscribe online at:

<http://www.pink.ua/subscribe>

or Call for courier

subscription service

Kyiv hotline **496 8575**

Offer valid  
from  
September 1 to 30

# Exploring Saksahanskoho street

By **OLGA KOVALENKO**

kovalenko.olga@kpmmedia.ua

I often hear people draw parallels between Kyiv and Paris, for example, calling Andriyivsky Uzviz "Kyiv's Montmartre." And recently, I heard the city has its own "Latin Quarter." The latter turned out to be the area enveloped by Chervonoarmyiska, Zhylianska and Saksahanskoho streets.

The reason for such a nickname is that, at the end of the 19th Century, the local population consisted mainly of lodging students, just like in the "Latin Quarter" in Paris, who attended Saint Volodymyr University, currently known as the *Kyiv National Taras Shevchenko University*. The busiest street of the district at the time was **Saksahanskoho** (formerly Zhandarmska and Mariyinsko-Blahoveshchenska), but latterly it gave up its lead to Chervonoarmyiska. But then, it could rival even Khreshchatyk.

The street that originated in the middle of a wasteland was built up with posh lodging houses. They had all distinctive architectural elements of the 1920s, now unfortunately gone – balconies, front porches and yards barred with massive gates that were usually locked for the night. The Kyiv neo-Renaissance houses were constructed so that you could slip into one yard, breeze through passages between neighboring yards and pop up several quarters away. Now it's a long forgotten rarity that has given way to Soviet-style buildings and modern buildings of glass.

If you were to make a trip down the street 20 years ago, you could have taken a tram in order to give our excursion a touch of originality. But trams are no more running along Chervonoarmyiska, nor Saksahanskoho streets. Thus let's start our walk from the **Olympic Stadium** that is near **Palats Sportu** and follow the street as far as **Ploshcha Peremohy**, where the **Circus** and **Ukraina shopping center** are located (I know, it's a long way, but it's worth it).

Our starting point, the stadium, was originally designed for the 1980 Olympics and in 2005 hosted the



Eurovision competition. Just a few steps from it you will come across the crumbling **Cinema House**, once a major gathering place of Ukrainian cinema masters and film enthusiasts, still occasionally hosting festivals and screenings. However, both inside and outside it makes a pitiful sight.

The **Museum of Cinema Workers** is located not far away, at **24 Saksahanskoho**. A few steps farther, at the crossing of **Saksahanskoho** and **Shota Rustaveli**, is **Shota Rustaveli Park**, created with help of the Georgian community in Kyiv. The place is commonly known as a "Rock Garden" for its granite gates and benches.

The street received one of its former names – Mariyinsko-Blahoveshchenska, after the church of the same name that no longer exists and whose site is occupied by house **No. 64**. The street's ancient name perished along with the church.

Among other sights to be seen along the way is the **Institute of Occupational Health**, located at **No. 75**. It has been used for medical pur-

poses since 1913 when it accommodated the Red Cross, which played an active role in the life of the front-line Kyiv during the World War I.

The place that amazes me most is the museum in **No. 97** commemorating prominent Ukrainian artists, who once lived on the street: poetess and playwright *Lesya Ukrainka*, composer *Mykola Lysenko* (his monument is standing near the Opera Theater), actor, playwright and theater director *Panas Saksahanskiy* (who gave the street its present name), and playwright *Mykhailo Starytskyi*. The latter is the author of the popular comedy "Za Dvoma Zaytsyamy" ("To Kill Two Birds with One Stone"). A bronze statue of its two main characters stands at the top of Andriyivsky Uzviz.

The museum complex overall looks like a window into the past – several low houses with a flowerbed surrounded by benches practically drowns in the fragrance of flamboyant vegetation. The nearby building is the Polish House, where you can study the Polish

language and get updated on upcoming cultural events.

Like dozens of years ago, **Saksahanskoho** still offers lots of places for shopping and eating out. The list includes designer clothes shops like *Westmont*, *Helen Marlen* and *Raffinade*. And if your pet needs a designer outfit as well, you can pop for it into the *Dog & Cat Boutique*.

If you're ready to outfit your flat as well as yourself, furniture and house design shops are there too. *Sia* and *Kvitkova Vanil*, lingerie at *Lingerie S*, furs, electronics, tea, coffee, and whatnot.

By the way, coffee houses and sushi bars (I counted up to five including yet another *Murakami*) are innumerable here. In case you don't take caffeine you will surely enjoy fresh fruit and vegetable drinks at *Fresh Factory*. But if you feel like having something more nourishing, drop by Spanish restaurant *La Paella*, Belgian brasserie *Belle Vue*, *Schnitsel Haus* or *Myslyvets* (Hunter). And at the end of the day waiting for you is a pre-party bar *Chocolate* or less pretentious pub *Sinova*.

- Museum of Cinema Workers**  
(24 Saksahanskoho)
- Museum of Prominent Ukrainian Artists**  
(97 Saksahanskoho, 220-5752)
- Polish House**  
(99 Saksahanskoho)
- Westmont**  
(48 Chervonoarmyiska, 287-0338)
- Helen Marlen**  
(29 Saksahanskoho, 287-6083)
- Raffinade**  
(65 Saksahanskoho, 501-3215)
- Dog&cat Boutique**  
(10 Saksahanskoho)
- Sia**  
(117 Saksahanskoho, 223-4422)
- Kvitkova Vanil**  
(13/42 Saksahanskoho, 287-5243)
- Lingerie S**  
(55 Saksahanskoho, 284-3373)
- Belle Vue**  
(7 Saksahanskoho, 220-8780)
- Chocolate**  
(8 Saksahanskoho, 289-0194)
- La Paella**  
(83 Saksahanskoho, 289-5734)
- Murakami**  
(120B Saksahanskoho, 538-0770)
- Schnitsel Haus**  
(51 Saksahanskoho, 286-8509)
- Myslyvets**  
(147/5 Saksahanskoho, 236-3735)
- Fresh Factory**  
(120B Saksahanskoho)
- Coffee-House**  
(53/80 Saksahanskoho, 289-2573)
- Dim Kavy**  
(20A Saksahanskoho, 246-7458)
- Svit Chayy**  
(13/42 Saksahanskoho, 287-2272)
- Sinova**  
(40 Saksahanskoho, 289-5475)

## FAST FRIEND

# Petros Vassakos of Astra Bank



(Courtesy photo)

**Place you call home?** Home is the place of our childhood memories. For me it's a small village in the northern part of Greece with a magnificent view of a beautiful city (Kastoria) surrounded by a lake.

**Time in Ukraine?** Since mid-July.  
**What brought you to Ukraine?** My job. I work as Head of Human Resources Division for the newly established Bank in Ukraine Astra Bank, a subsidiary of Alpha Bank group of companies based in Athens, Greece.

**Your first impression of Ukraine?** My first impressions are very positive of a city preserving its historical memories, monuments and architecture of different periods and at the same time speeding up to develop and modernize all aspects of life.

**Your funniest moment in Ukraine?** I was surprised by the driving style of Ukrainians. I've been driving here since I arrived and every morning I cross my fingers to arrive at my destination without any problem.

**Your favorite places (ways) to**

**spend free time in Kyiv?** I was touched by the fact that most of the epigraphs at St. Sophia Cathedral are in Greek. The monument is so well preserved and reconstructed as well as the others I have visited so far.

**What's your idea of a perfect weekend?** It should include a little bit of all those nice things that give us joy and happiness. Family, sport activities, shopping, cinema, friends, books and newspapers.

**What's the key to success in life?** Know yourself and try to go beyond your boundaries. Success is to manage things which normally seem unachievable. At the same time be modest and say thank you Lord for all nice things that happen to you and your family.

**How would your friends describe you?** My friends would say that I am an honest person, with high ambitions, working hard, enjoying good life and family happiness, having good spirit and being there at good and bad times.

**What was your childhood dream?** My childhood dream was to learn how

to play the piano. I never made it. At least my daughter does it and I admire her very often.

**Favorite movie?** "Wings of Desire" by Wim Wenders, "Andrei Roublev" by Andrei Tarkovsky and a lot of movies with a universal message to humanity

**Favorite author?** James Joyce, Homer, Dostoyevsky, Bulgakov, Kazantzakis, Claudio Magris

**What's your favorite music?** I enjoy listening to classical music with preference to Baroque period composers. I also enjoy listening musicians of the world who make universal music based on traditional rhythms of their places.

**What is the best place you've traveled to?** Some tiny islands of Greece which still preserve a genuine style of nature, hospitality, style of life and can fit to your budget. I can mention Koufonissia, Chalki, Leipsi, Nissyros, Astypalea. Also, very close to the port of Piraeus is Aigina, a nice island that has a lot of good things to do and enjoy.

*Petros can be contacted at pvassakos@gmail.com.*

SEPTEMBER 11TH, 2008

## Flower shows captivate with beauty



Two grand annual flower shows, held in Kyiv between Aug. 23 and Sept. 8, commemorated the end of the summer and beginning of the new business and school season.

An annual event for more than 50 years, the city flower show – supported by Hr 400,000 in taxpayer money – turned “Pecherskiy Landscape Park” into a fragrant fairyland. Landscape architects from all over Ukraine, and representatives of botanical gardens and forestries from different regions presented complicated and intricate plant compositions on diverse themes. Kyivans and guests of the capital were able to enjoy the creativity of national designers from Aug. 23 through Sept. 1.

Flower lovers didn’t have to wait long for the next spectacle. On Sept. 5, another spectacular show named “The Flower Calendar” opened its fifth annual exhibition. The uniqueness rested on the idea of expressing all 12 months and all four seasons through flower language. Two compositions were especially impressive – one presented all seasons, another depicted the Moon. The Pechersk exhibition turned to swans and doves as traditional love symbols, while the “The Flower Calendar” imagined December as gifts and a pine tree, and March as a greeting card and a basket of snowdrops.

– Nataliya Bugayova  
Photos: Yaroslav Debelyi



## BOOKS IN ORIGINAL

**ORFEY**  
6 Moskovskiy prospect, 464-4970  
6 Chervonoarmiyaska, 224-5045  
Globus Shopping Center, 238-5941.

**KNYZHKOVY SVIT**  
Kvadrat shopping center, Underground passage at Slavy Square, 254-5009.

**DINTERNAL BOOKS**  
2B Muzeyny, 228-1362.

**GLOBE**  
Metrograd Shopping Center, 241-8412

**ANTRESOL**  
2 Bulvar Shevchenka, 235-8347

**BRITISH COUNCIL**  
4/12 Skovorody, 490-5600  
www.britishcouncil.org.ua

**AMERICAN LIBRARY**  
8/5 Voloska, building No.4, room 116, 417-3113  
www.library.ukma.kiev.ua/amer

**GOETHE INSTITUTE UKRAINE**  
12/4 Voloska, 496-9785  
www.goethe.de/kiew

**FRENCH INSTITUTE OF UKRAINE**  
104 Horkoho, 529-4157, 529-2759  
www.ifu.com.ua

**CENTER OF SPANISH LANGUAGE AND CULTURE CHISPA**  
7 Obolonska, 501-7577  
www.chispa.com.ua

**LATIN WORLD CENTRE**  
64 Saksahanskoho, 8067-315-9214

**LESIA UKRAINKA LIBRARY, FOREIGN-LANGUAGE LITERATURE DEPARTMENT**  
2/7 Bulvar Davidova, 555-1609

## RECREATION

**BASKETBALL**  
**Kyiv International School**  
3A Syatoshynsky Provulok.  
Every 2nd Sunday evening from 6 to 8 p.m. You must be on the list in order to enter.  
Contact: Tom at 8-050-352-4539

**PAINTBALL**  
**Puscha Vodytsya**  
9 Horodetskoho, 564-9928

**Nauka**  
9 Vernadskoho, 269-7776, 251-7744

**PARAGLIDING**  
**Sky Paragliding Club**  
Khososivka Paradrrom, 472-1618, 493-4217, 495-2463

**SKYDIVING**  
**Chaika Airfield**  
Zhytomyr highway (past Svyatoshyh metro), 444-2174

**Borodyanka**  
1A Parkova, Borodyanka, (277) 5-25-73, 5-27-69, 5-12-86.

**SWIMMING POOLS (INDOOR)**  
**Center of Physical Education and Sport**  
38/1 Pollova, 241-7276

**Delfin**  
120 40-Richchia Zhovtnya Prospect, 261-3256

**Olymp**  
10 Dymytrova, 227-6149

**Spartak**  
105 Frunze, 468-6961

**Yunist**  
7 Bastyonna, 295-2122

**TENNIS COURTS**  
**Antei Tennis Club**  
8B General Vitruka (Svyatoshyh metro)  
8 clay courts (outdoors)  
No lights.  
Reservations: 424-7309, 450-6343

**Central Tennis Courts**  
Behind Olympic Stadium (55 Chervonoarmiyaska)  
Courts: 3 parquet (indoors), 7 clay and 2 asphalt (outdoors)  
Reservations: 246-7053 or 268-7203

**Courts in Podil**  
56/63A Mezhyhirska  
Courts: 3 indoor, 6 outdoor (all clay)  
Reservations: 451-5858

**Darnytsa**  
6 Malyska (Left Bank)  
Courts: 2 clay, 6 hard (outdoors)  
No lights  
Reservations: 513-7719

**Dynamo (Kodokan)**  
3 Hrushevskoho.  
Courts: 7 clay, 2 asphalt (outdoors)

Lights.  
Reservations: 228-0531

**Harmony**  
13 Suvorova.  
Courts: 2 clay, 1 asphalt (outdoors).  
Lights.  
Reservations: call Boris Alekseyevych at 8-067-941-4375.

**Meridian**  
1V Heroiy Sevastopolya.  
Courts: 3 parquet (indoors).  
Lights.  
Reservations: 457-8843.

**Nauka Tennis Club**  
32 Akademy Vernadskoho (Svyatoshyh district).  
Courts: 3 indoor terraflex, several outdoor clay and hard courts.  
Lights.  
Reservations: 444-3381/481/581.

**Olymp**  
11 Kulibina (Nivky metro).  
Courts: several outdoor, 1 indoor parquet  
Reservations: 442-8102

**Tennis Club**  
55 Chyhorina, 269-4245

**SOCCER FIELDS**  
(Call for reservation info)

**ATEK Stadium**  
20 Chystyakovska, 442-7117

**Avangard**  
58 Khmelnytskoho, 224-9132

**Olymp**  
11 Kulybna, 442-8112

**Olympic Stadium**  
55 Chervonoarmiyaska, 246-7007

**Spartak**  
105 Frunze, 468-1096

**GOLF**  
**Kyiv Golf Center**  
10D Heroiv Stalinhgradu, 230-9436

**Golf World specialized store**  
1-3/2 Baseyna, Arena-City, 3rd floor

**PARKS**  
**Botanical Gardens**  
1 Kominternu

**Central Botanical Gardens**  
1 Tymyryzivska

**Central Park**  
2 Volodymyrska

**Holosiyivsky Park**  
87 40-Richchia Zhovtnia

**Hydropark**  
Hydropark metro

**Kurenivsky Park**  
134 Frunze

**Nyvky Park**  
82 Peremohy

## KIDS

**Zoo**  
32 Peremohy Square, 274-6054

**National Circus**  
2 Peremohy Square, 486-3927

**Kyiv Academic Opera and Ballet Theater for Children and Youth**  
2 Mezhyhirska, 425-4280

**Kyiv Academic Puppet Theater**  
1 Myropilska, 513-1500

**Childrens Amusement Center Igolrand**  
12 Luhova, shopping center Karavan, 206-4330

**State Toy Museum**  
8 Klovskiy Uzviz, 253-5400

**Kyiv Planetarium**  
57/3 Chervonoarmiyaska, 287-7508

**Water Info Center (Water Museum)**  
1V Hrushevskoho, Tel. 279-5333

## COMMUNITY LISTINGS

### BUSINESS CLUBS

"Free English Discussions on Canada's Temporary Foreign Worker Program" will be held every Sunday throughout August and September. Reserve a seat by emailing jason@osrec.com. No phone calls please.

The British Business Club in Ukraine meets every Saturday for Business Discussion and once every month for networking membership of the BBCU is by invitation only and is open to individuals and companies. Please email: rbrady@bbcuc.com.ua

**ENGLISH CLUBS**

The "Only English" Club organized by NAI Picard in Shooters (22 Movskovskaya) with native speakers. Thursdays, 19:00:22:00. For more details contact: lbogatenko@naipickard.com tel: 8044-270-7345

Improve English speaking skills and have fun. Be prepared to speak in English most of the time with native speakers. Conversational club, thematic discussions on Saturdays and Sundays. For more information please contact Vadym. email: vadik\_s@ukr.net 80667674407

Free International conversation club on Fridays at 7.00 p.m. at English Language Center. Interesting topics for discussion, studying the Bible sometimes. Join us at 2B NikolskoSlobodskaya Str. of.277 (m. Levoberezhnaya) and 76 Irpenskaya str. Off. 31(m. Akademgorodok). The ELC LTD. Tel. 5811989 www.english.in.ua

Free speaking club every Saturday, starting 2 pm at Lan School at Kiev, Peremoga ave. 7A, http://www.bicis.com info@bicis.com

Are you a native English speaker? We are glad to invite you to make an English Speaking Club with us. Call 80676203120(Olga) email Olga.Bondar@atlantm.com.ua

Conversational club, thematic discussions on Saturdays. If you came to Ukraine this is possibility to meet other people, to study Ukrainian culture, get to know its customs, traditions. Please contact Elena mob. 8 067 661 51 06 email: lo\_ahed@mail.ru

Native English speakers. Meet well-educated, ambitious, and talented young people 2030. Share your English skills and make new friends. Every Sunday at 10 AM near Metro Station Beresteiska at the International Institute of Business Dehtyaryivskaya 51. Please contact Mark Taylor at jmt260@hotmail.com.

Free English Discussions about Internetmarketing, Bold Endeavours, a UK marketing and Webdevelopment company, welcomes senior marketing managers/directors to an Englishlanguage discussion group about search engines and internet marketing at noon on the first Saturday of each month. Call 5361101, or register online at www.bold.com.ua

Daily English at PHOENIX CENTER. Improve your Business & Communication Skills in Free Conversation Classes. US & UK Native Speakers. Now by Pechersk Metro. Tel: 5996080 email: Phoenix7kiew@yahoo.com

Free conversation club on Sundays. blvr.Drugbi narodov, 18/7. Everybody is welcome.

Free English/German conversation club on Sundays. blvr.Drugbi narodov, 18/7, of.3 everybody is welcome. 5297577

Australian English Conversation Club. Free group lessons every Tuesday at 7 pm.

### CONVERSATION PRACTICE

Spanish lessons / conversation practice in exchange for French lessons (elementary level) or English conversation practice" write to eterno@inbox.ru or call 80683539359

Ukrainian girl, looking for English speaking friends. Kiev sight-seeing on weekends. I think we'll find a lot of things to talk about. Please contact Yulia. cheary@narod.ru, 8 068 361 77 21

Ukrainian girl, 29 is looking for English, Italian, German, French, Spanish friends to exchange Russian/Ukrainian practice, also business ideas. tel.: 80633228956 Julia email: juliaitaly@gmail.com

FREE RUSSIAN conversation practice in exchange for ENGLISH practice(native speakers).Sasha,30. Help new coming expats to adjust to Ukraine. (sightseeing, socializing etc) +380975763706 bakara2000@yandex.ru

I'm looking for English conversation practice with a native speaker in exchange for Russian. Elena: prehelen@bigmir.net

Spanish guy (30 y.o.), new in Kiev would like to practice Russian with ukrainian native speakers , preferably

females in exchange of English, Spanish or French. 809 8540 1655. bushpiot2001@hotmail.com

English guy, 32, living and working in Kyiv is looking for a Russian language tutor for flexible tuition, maybe including socialising etc. I need to turn basic conversation and comprehension skills into fluency! Happy to help with English language practice in return. Please email: lsepaul@gmail.com

Australian guy, 33, willing to provide English practice for Ukrainian practice during fun outings. Please send email & photo, to kangaru75@gmail.com

Professional Russian classes in exchange for English classes. Need a native English speaker. Contact: Irina 8 067 402 87 04.

Free Russian/Ukrainian conversational practice in exchange for English conversational practice with native speakers. I am also interested in education in Europe, business contacts and interesting ideas. Please contact 8 093 921 60 50. Alex.

A native English speaker will exchange language practice for either Spanish, French, German or Italian with the relevant native speaker. Ask for Sophia 80637528141 or email: leballetdamour@gmail.com

Russian/English conversation practice in exchange for French and Italian conversation practice with native speakers, on weekends. Please, contact Irina by email at irinasn@ukr.net.

If you are interested in exchange of ideas and English/German / French for Russian conversation practice feel free to call 80976821709 or write me: emailbox@yandex.ru (Natasha, 23)

Ukrainian girl (27) is willing to communicate and spend free time with American native speakers. Feel at ease to write me to lexia2005@yandex.ru

Ukrainian girl, 25, looking for English, German or Spanish practice with native speakers in return for Russian practice. Call Svetlana 8 095 4352520, svetlana554@mail.ru

Ukrainian girl is looking for English conversation practice with native speakers in exchange for Ukrainian/Russian conversation practice. Please contact Tatyana at stardom@ukr.net or 8 050 539 09 35

Ukrainian guy offers Russia/Ukrainian communication practice in exchange for English. Please contact Taras.8 066 395 28 77, email: star@ukr.net

Want to improve your french or get information about France ? French guy would like to practice russian and discover Kyiv in exchange. Contact Jeremie at jeremie.kiev@gmail.com

Ukrainian guy, 23, is looking for English friends to have conversation practice. Alex. 80667007140

I am looking for English conversation practice.(Sightseeing or free Russian lessons are possible.) Natalia (34 y.o.) +380974697972 (10 a.m.7 p.m.)natalrak@ukr.net

Ukrainian guy, 29, engaged in finance, interested in socializing with colleagues, English/French practice. No limits for talks: from weather to establishing joint business. Serhiy +380.67.7406820, kobserg@yahoo.com

hi there im alan im willing to give lessons of english conversational in exchange to russian lessons not ukrainian as ukrainian is very difficult please call 80955006308 or sms me if you would like.

Free Russian/Ukrainian conversational practice in exchange for Hebrew/English conversational practice with native speakers. I am also interested in ideas exchange and business contacts. Please, email at yael@bigmir.net

Ukrainian/Russian native speaker would like to help for English/Scandinavian new coming expats adjust to a new country (socializing, etc.). Please, email to Mila at mitiko@bigmir.net

**PUBLIC SPEAKING**

European Business Association Toastmasters Club invites enthusiastic, goaloriented people to learn and improve their communication and leadership skills in friendly learning and supportive environment. We meet every Monday at 7.30 p.m. at American Councils at Melnykova, 63. For details please contact Iryna Nikolaenko at Irina\_n\_s@ukr.net or call 80676059827

ArtTalkers Toastmasters International Club invites those interested in improving public speaking, communication skills and creative abilities to join its meetings on Saturdays at 11 a.m. at the British Council (Library

room), 4/12 Hryhoriya Skovorody (metro "Kontraktova ploscha"). Call +38 067 934 2899 or email at infojanet@ukr.net. http://arttalkers.wordpress.com

Dnipro Hills Toastmasters Club would like to invite successoriented people to learn and develop public speaking, presentation and leadership skills. Join us Sundays from 10 to 11 a.m. at the International Institute of Business at Dehtyaryivska, 51. For detailed information, please contact Andriy Yaroshenko at andrey.yaroshenko@gmail.com or call +380 (95) 846 9999.

Kyiv Toastcrackers Club, a part of Toastmasters International, is a worldwide organization that helps men and women learn the arts of speaking, listening and thinking through effective oral communication. We invite new people to benefit from the meetings on Wednesdays, at 7 p.m. at the House of Scientists, 45a Volodymyrska St. For more information see www.toastcrackers.kiev.ua or email Olga Pogorelova at toastcrackers@mail.ru

Those interested in improving their public speaking, communication skills and creative abilities are invited to the ArtTalkers Toastmasters Club on Saturdays, at 12 a.m. at the British Council, 4/12 Hryhoriya Skovorody (Kontraktova ploscha). Call +38 067 934 2899 or email at infojanet@ukr.net. http://arttalkers.wordpress.com

The American Chamber of Commerce Toastmasters Club invites English speaking professionals to advance their presentation and communication skills in friendly and supportive environment. The membership is opened for employees of companiesmembers of American Chamber of Commerce. We meet every Wednesday at 7.30 p.m., at the Chamber Conference Facility (Horizon Office Towers, 4244, Shovkovychna vul., LL2). For further detailed information, please contact VP Marina Seredkina at marina.seredkina@novartis.com

**FIND A ROOMMATE**

I am looking for a room (rent) with reasonable price from October. Not far from METRO. Please you can reach me by mobile 9087765556, 80634591183 or email: apartment.kiev@yahoo.com. Ivan.

Roommate for big 2 rm aptm near Libidska Met Sept. Furnished, telephone, huge cabinets, balcony in room. 25 min walk to Metro. Russian speaking expat preferred. 380-63-9932172

F, 29 looking for native English Speaking professional to share a beautiful apartment in the centre of Kiev. Only for responsible, positive, non smoking roommate. Call Natalia +38-063-744-1080 or e-mail at rusarian8@yahoo.ca

**INTERNATIONAL CLUBS**

The International Women's Club of Kyiv (IWCK) welcomes women from around the world to join our support network and participate in our extensive social and charitable programs. For more information, look at our website www.iwck.org, call or email the IWCK office to Yaroslava Neruh who is IWCK Program Coordinator: 2343180, office@iwck.org. Address: 39 Pushkinska, #51, entrance 5, door code 38.

10th Annual Meeting of the League of Professional Women! Saturday, October 27,2007; "Opera" Hotel. 4.008.00 p.m., Kyiv. Registration fee (UAH 150 by Oct.19, UAH 200 after). Quiz with prizes <History and LPW activities during 10 years>, presentation, Pear Garden Theater performance. For more information see www.lpw.iatp.org.ua contact: lpw\_network@i.ua, tel.cell 80681984377

The Rotaract Club KyivCenter meets on Thursday at 7:30 p.m. at the Ivana Franko str. 16/2 in the library of Adama Mitzevycha. For more information, please contact Olga Oleksyuk +38 067 332 30 39 or email: olgawow@ukr.net.Web site www.rotaract.kiev.ua.

The Rotary Club KyivCenter meets on Wednesdays at 6:30 p.m. at the Trehsyvatitelska in the Premiere Cafe. For more information, please contact either Mominul Hoque +38 096 959 6610 or email: rc\_kyiv\_center@yahoo.com, or Koslinsky Peter +38 044 234 2091, +38 044 234 0352, +38 050 310 8374.

Amnesty International English Speaking Group. Meetings are being held every other Tuesday of the month at 7pm. Become informed, get involved and brush up on your English. Meetings are held at the German Lutheran Church, Vul. Luteranska 22. Call/Email for more details. 8066 247 4099. amnestykyiv@yahoo.com.

Democrats Abroad Ukraine is the official organization of the Democratic Party in Ukraine; connecting Americans with U.S. politics and the Democratic Party; registering, informing, and motivating voters; supporting

U.S. candidates, holding events, and fundraising. To join, email info@democratsabroad.org.ua.

The Kyiv Multinational Rotary Club welcomes all Rotarians who in Kyiv and new potential Rotarians. Our meetings are held in English at take place every Wednesday evening at 7 p.m. at the Bukovyna Restaurant located at 107 Zhylyanska Street. For more information please email us at Kyiv.MultinationalRC@gmail.com.

The Kyiv Lions Club is one of 45,000 Lions Clubs around the world, we raise funds and provide services to help those most in need in our community by supporting charities in our chosen sectors of giving, Children, the Disabled, and the elderly. We meet on the second Monday of every month in the downstairs bar of the Golden Gate Irish Pub at 19:00. For more information contact Paul Niland on +380 44 531 9193 or paul.niland@primerosfunds.com

The Kyiv Rotaract Club meets at 7 p.m. on Wednesdays at the Stoned Baboon, 39 B. Khmelnytskoho. For more information, please contact Oleg Lukashik at 80506432802, or email victoria.e@mail.ru, or lucas41@mail.ru.

**MUSIC/ARTS/DANCE CLUBS**

Male Latin Dancer seeking female dance partner of any level age 1828. Please email your photos to calif.dancer@gmail.com

VOLTA Dance Club invites you to a cosy dance studio. Come and enjoy dancing with professionals. www.volta.kiev.ua tel: 8 066 716 7921

Looking to meet people interested in photography for meetings, and more. Photo competitions, field trips in and around Kiev are possible. Email: photo.mjs@gmail.com.

Looking for dancing partner. Ballroom dance: latin&standard. Group of beginners. Classes twice a week nearby Livoberezhna metro. Olga (30 y.o., 170 height). Please, write at dancedance1@bigmir.net

Amateur English Theatre invites people (2540 years old) to try themselves on the stage. It is free of charge. If you are artistic, have a loud voice and can attend rehearsals each Saturday 14:00:17:00, call us 2235919

Lady (30 y.o.,growth 170) looking for a partner of appropriate growth for tango lessons.Please, contact me by email: marynas@ukr.net

"Alma Latina" all Dance Studio invite you to share with us a joy and energy of Salsa, Chachacha, Merengue, Bachata, Reggaeton from Peruvian Maestro. Also, Strip and Bailly Dance with the professionals. Dance with Me! mail: www.almalatina.kiev.ua, 8 (067) 953 40 40, 8 (063) 377 80 50

The Scandinavian Choir in Kiev welcomes new male and female Nordic singers! Rehearsals once per week, repertoire mainly Swedish. Requirements: choir experience/basic singing skills. Please contact our choir leader 80672399484 or frida@voliacable.com

The ClubStudio "Cubano Boom" invites you to Latin dance classes. Our dance teacher from Cuba will present to you Salsa, Chachacha, Merenge, Bachata lessons. For more information call 80677983692. www.cubanoboom.com.ua

**RELIGION**

CHRIST CHURCH, KYIV. We are the Anglican/Episcopal Church, serving the English-speaking community in Kyiv. We meet Sundays at 3pm at St Catherine's German Lutheran Church, 22 Luteranska Street, 5 minutes walk from Khreshchatyk. Bible study is on Tuesdays at 7.30pm - please call Todd on 8 050 355 25 19 for more information. www.acny.org.uk/8592

You are invited to the St. Paul's Evangelical Church. Roger McMurrin is its founding pastor. Music for worship is provided by the Kyiv Symphony Orchestra and Chorus. Worship services are held every Sunday at 2:30 pm at the House of Artistic Collectives (Verivokva Choir Hall, 4th floor) at 50/52 Shevchenko Blvd. Telephone: 235 45 03 or 235 69 80.

INTERNATIONAL CHURCH, KIEV. English and Spanish Bible Study Classes. We invite you to weekly services at 10.30 a.m. Saturdays at 13A Miropolskaya str. (m. Chernigovskaya, 2nd stop by a tram Boichenka. Central

entrance of two-storey building). Tel.: 80937576848, 80445423194.

Word of God Church offers Bible Studies every Sunday & Wednesday at 7 p.m. Sunday school, nursery for children. For more information call: 5175193.

Science of Kabbalah teaches methods to find the answer to question about sense of life. Lessons for beginners are held every Thursday at 7 p.m. at City Center of Health, 29 Vladimirska, St. www.kabbalahportal.org, tel. 3310361, (050) 8658218.

International Baptist Church invites you to our English language worship services (Sundays 10 am.) We are located near Yurlytsa Metro in the downstairs hall of Transfiguration Church, Verbitskovo Street 30B. http://livinginechurh.googlepages.com/

Bible study Tuesday evening... Do come and join us, visitors welcome. We meet at 3 pm every Sunday, at the German Lutheran Church, 22 Luteranska Street, 5 minute walk up the hill from Khreshchatik metro. Contact 2341447 angkyiv@yahoo.com.ua acny.org.uk/8592

The Evangelic Presbyterian Church of the Holy Trinity invites you to our worship service, held in Ukrainian and Russian with simultaneous English translation. We meet each Sunday at 50/52 T. Shevchenko, #402 (4th floor). Worship begins at 9:45 a.m. and 12:30 p.m. Sunday school begins at 11:20 a.m. Pastor Ivan Bespalov (tel. 2467576). Email: ibespalov@mail.ru.

Kiev International Bible Church, an Englishlanguage evangelical nondenominational church meeting at 10:30 am Sundays at 34A Popudrinka, between Darnytsya and Chernivska metro stops, is a Biblecentered "church for the nations" and place of joy for people wanting growth, and fellowship. Contact: 5018082 or kievIBC@gmail.com.

International Christian Assembly meets on Sundays at Holosiyivska 57 near the MIR hotel on the first floor. English Fellowship gathers at 10:30 a.m. and Korean Fellowship gathers at 1 p.m. Please call Paul (80503822762) and Olga (80506959205), or go to www.ickiev.com.

**SOCIAL, SPORT AND HEALTH CLUBS**

KIEV RUNNERS' CLUB. Has one member now. Serious effort to meet with people who enjoy amateur running in order to build up a team of local runners. Please express your interest to pvassakos@gmail.com

Kiev Hash House Harriers club meets every second Sunday at 2 p.m.at the Bierstube, 20 Chervonoarmiyaska St. (in the courtyard, under search, near L'va Tolstoho metro station). For more details visit website www.h3.kiev.ua.

"Fighter", the only one English speaking Marshal Arts Academy. We study Muai Thai boxing, Wing Chun, and meditation Invites everyone interested in self defense and self development For further info, please call 8(067) 503 83 39 Patrick.

Kiev Cricket Club (KCC) invites you to play/learn cricket on every Saturday 10 AM at VASHOD Stadium, Privakzalnaya 6, Opposite to Darnitsa Vokzal. For further info, please call, Thamarai (Tom): 4902691 or 80674017077.

**SUPPORT GROUPS**

Individual consultations, psychological support in divorce, family relations, stress management, health issues, relaxation, selfesteem, personal development. Call Elena: +380972946781.

Alcoholics Anonymous English Speaking Group meets Sat 10.30 am at 17d Kostyolna St. Meets Sun, Tues, Thurs at various locations. aakyn@ukr.net 8067 2348699 / 8050 3315028 (Jon)

Counseling/advising in relationships, personal growth, body/ mind/spirit matters. Wellknown Ukrainian psychologist counsels expats in English and French in the center of Kyiv (Lyuteranska). See www.hohel.kiev.ua, or call 80505953686 between 3 p.m. and 5 p.m.

Individual psychological counseling for Russian and Englishspeakers. Family issues, mood disorders, anxiety, depression. Psychological Rehabilitation & Resocialization Center call Elena Korniyeva 80505735810 between 10 a.m. and 6 p.m., or email: korniyeva@rambler.ru.

Submissions to the Kyiv Post Community Listings are free but must be no more than 30 words in length. If you wish your submission to remain in the paper for a long period of time, you need to send in a new submission every two weeks. Deadline for submissions is Friday at 3 p.m. the week before publishing. **Email Alexandra Matoshko at matoshko@kpmmedia.ua**  
\* Please, note that we don't accept ads that offer paid services (lessons etc.) and dating ads.



We would like to inform you that  
**the Kyiv Post advertising department  
 is relocating to a new office.**

Effective Sept. 1, our business address  
 and telephone will be the following:

**KYIV POST sales department**

Prospect Bazhana, 14a, 7th floor, Kyiv 02140, Ukraine.  
 Telephone/Fax +38 044 496 4563  
 Our e-mail addresses remain the same.



**Pay only 165 Hr (without taxes) and  
 we'll run your text ad (up to 20 words)  
 for a whole month**

Contact: Elena Symonenko

prosp.Bazhana 14-a, 7-th Fl

tel: 496 4563, fax: 496 4567

e-mail: kyivpost-adv@kpmmedia.ua

## ACQUAINTANCE

Honest Marriage Agency  
 American manager Brett and our friendly  
 staff really want to get you married.  
 Kievconnections.com  
 16 Mala Zhytomyrska Street  
 12:00 noon - 8:00 PM, 229-3079

**MEN WANTED**  
 Beautiful girls are waiting to meet you!  
**FREE MEETING**  
 Fast visa  
 29 KRESCHATIK St. 2nd Floor  
 8098 297 6572 Alyona  
 www.city-of-brides.com

Get Scammed or Get Married  
 The choice is yours.  
 American Manager in Kiev.  
 Kievconnections.com  
 16 Mala Zhytomyrska Street  
 12:00 noon - 8:00 PM, 229-3079

Marriage agency MissUa.  
 Individual approach. Anti  
 scam policy. www.MissUa.net  
 529 3824 (Mon Sat 10a.m.  
 8 p.m.) +38 067 758 7576

Meet our gorgeous women, available  
 and looking to meet their love.  
 Professional individual assistance.  
 +380673285656, +12015370972,  
 www.slavicstandard.com

**FREE Personal information  
 FREE introduction  
 Former Clients Welcome!**  
 www.ukraine-wife-now.com

**Acquaintance**

Really want to get married?  
 We can change your life forever.  
 American Manager in Kiev. 6 years  
 in business. Kievconnections.com  
 16 Mala Zhytomyrska Street  
 12:00 noon - 8:00 PM, 229-3079

**Turista  
 italiano  
 a Kiev?**

Per informazioni su divertimento,  
 relax, affari del cuore, alloggio,  
 cucina, salute, business o altro  
 Cellulare +38 097 4355929  
 o fisso 2299054

Risponde Massimiliano  
 www.blackseafuntour.com  
 info@blackseafuntour.com

**Car Rental  
 &  
 Service**

**For All Your Car Rental Needs**

Tel./fax: 279-7092; 270-6895  
 www.res.com.ua E-mail: real@res.rel.com

**Barrister**  
**INTERNATIONAL LAW FIRM**

**Legal services**

tel./fax +380 44 239 23 12  
 e-mail iIya.bondar@lcbarrister.com  
 internet www.lcbarrister.com  
 address Office 9,  
 30, Shota Rustaveli street,  
 01023 Kiev, Ukraine

**Budget**  
 Rent a Car Ukraine

Just from **€ 29** per day!  
 Unlimited mileage  
 Standard car rental  
 Chauffeur drive  
 Reservations worldwide  
**+ 38 044 490 10 88**  
 www.budget.ua

**AVIS RENT A CAR  
 & LEASING**

**Avis Ukraine  
 Rent a Car & LEASING**

Call us for:  
 • Special offer for LEASING of cars  
 • 10% discount on rent a car

Tel.: +38 044 502 20 10  
 Fax: +38 044 502 20 14  
 72, Yamskaya Street,  
 03150, Kyiv, Ukraine  
 www.avis.com.ua

**KRAVCHENKO & SELETSKI**  
**Attorneys At Law**

Fully licensed in Ukraine and US  
 Over 50 years of international practice in both countries

Specializing in Ukraine and US Inheritance, Trust & Estate  
 Administration; US - UKRAINE Asset Protection, Non-US/Non-  
 Ukrainian Spouse Tax Implications, Tax Planning, Complex Will  
 Drafting (High Net Worth, Foreign Element); and other matters

Vul. Grushevskogo, 1-D, Kyiv Tel.: 8-067-466-8759 (Kyiv)  
 e-mail: legalexpert@lawyer.com Tel.: +1-267-374-7570 (US)

**AGS** Worldwide movers,  
 you deserve the best

**NEED TO MOVE?**

**INTERNATIONAL & LOCAL  
 REMOVALS**

Shipping and Storage  
 Tel: + 380 44 502 39 23  
 manager-kiev@agsmovers.com  
 www.agsmovers.com

Any help for foreigner in Kiev:  
 Guide, rent an apartment and so on.  
 English, Japanese o.k.  
 Tel. +38 (068) 594-3025  
 Ask Lora

Housecleaner.  
 Honest, quick, neat. Also good at  
 Cooking, baking, ironing. Come  
 on, call now!  
 +38 (068) 594-3025  
 English, Japanese o.k.  
 Ask Eva

**Best bargain!  
 Advertising in the  
 Classifieds section  
 496-1111**

**DRIVER,**  
 own car, Fluent English.  
 Pick up from airport, assistance.  
 Tel: +380 68 3219315 mob.  
 luchita2005@ukr.net

**UKRAGENCY**  
 Your Lawyer in Ukraine  
 Call for legal aid in business issues,  
 consultations registrations, permits,  
 documents preparation.  
 tel: (+38 044) 599 5471  
 visit: www.ukragency.com.ua

**Piano. Experienced teacher  
 gives private lessons.**  
 8(066)304-9084

Pizza delivery. Tel: 524 50 90  
 www.pizzaoctavia.com.ua

English teacher is  
 required / for fee  
 592-0494,  
 8 067-285-15-76

**PERSONAL ASSISTANT and  
 TRANSLATOR.**  
 For your business, trips, entertainment,  
 daily routine. Your trustful partner in  
 Ukraine. Call Yuriy +380501307478.

# Introduction/Massage

## MASSAGE

**SALON MARMELADE**  
 Massage from beautiful and  
 young Kiev girls. All girls  
 have diplomas. Feel the  
 seventh heaven with us.  
 Open 24 h. Center of Kiev.  
 Available at your place.  
 Tel. 361 2425.  
 www.erotic-marmelad.com

**Salon Glamour**  
 Is pleased to introduce  
 the superior  
 body massage  
 experience in Kiev.  
 We select and train only  
 devoted, enthusiastic  
 models.  
 Call us night and day.  
 227-56-15;  
 8067-431-16-62  
 Kreshatik area  
 www.eroticmassage.com.ua

**New salon "Dolly"** Do  
 you wish to discharge  
 your stress after a  
 tough day? Try the  
 most relaxing massage  
 by beautiful models.  
 Call us night and day  
 at Tel. 228 9856.  
 www.salondolly.com

**Centre of Thai  
 Massage.**  
 Tired from a hard  
 day of work?  
 Call us for com-  
 plete relaxation.  
 Tel.: 491-4034

**V.I.P. massage.**  
 Charming lady will  
 reveal the pleasure of  
 touch.  
 All ladies have  
 diplomas.  
 Tel.: 232-2363,  
 80674026449  
 www.vip-massage.net

**The Best Sensitive  
 Massage!**  
 The youngest, hot-  
 test, sweetest ladies  
 will satisfy your deep-  
 est desires.  
 Tel. (+38044) 4916621

**The best body  
 massage you've  
 ever tried.**  
 Experience heav-  
 enly pleasure with  
 a gentle touch.  
 466-4742  
 80974091853

Salon Maidan In Kreshatik  
 area, a unique VIP massage  
 service by outstanding models  
 for gentlemen who choose  
 only top quality We speak  
 English and Italian Call us  
 24h no stop  
 tel 5878490  
 www.diamondmaseuse.com

## INTRODUCTIONS

F, 25, 170/57 kg, blonde  
 with blue eyes. Charming.  
 English speaking.  
 Tel.: 8\_066\_341\_0026

F, Natasha, 21, 170/52 kg, bru-  
 nette with brown eyes, extreme  
 sport. English-speaking. Tel.:  
 491-7198

F, Lena, 22, 165/50 kg,  
 beauty blonde with green eyes,  
 love dancing.  
 English-speaking.  
 Tel.: 491-4692

Tanya 19/175/55, blonde.  
 Absolute Model look.  
 English - speaking.  
 8(098)3362575

F, Olga, 19, 165/50,  
 blonde with grey eyes.  
 English-speaking,  
 model appearance.  
 Tel.: 491-5479

Sabrina 32 years old.  
 Height 1/77 cm, weight 85 kg.  
 Beautiful big breasts!  
 8 (097)431\_8144.

Hi, I am Vera. 21 y.o.  
 170/56 kg 75 D. Luxury  
 girl. English-speaking  
 360-53-68

Julia 18/170/54, brunette  
 Absolute Model look.  
 English - speaking.  
 8(097)462-8222

F, Nina, 20, 170/49 kg,  
 blonde with grey eyes.  
 Like sun and swimming.  
 Tel.: 491-2782

F, Marina, 21, 172/51 kg,  
 blonde with blue eyes.  
 Amazing figure. Love cinema.  
 English-speaking.  
 Tel.: 491-5423

F, Masha, 23, 168/53 kg, blonde  
 with grey eyes, want to meet the  
 best adventure in my life. Highly  
 confident and open minded student.  
 English-speaking. Tel.: 491-4642

**INTRODUCTIONS**

ELITE-class girls for guests of  
 Capital available at your place.  
 HONEY lips and SWEET bodies.  
 Hot massage. High level of FULL  
 service. 24 hours. 561-56-97

The best professional massage  
 from beautiful masseuses.  
 We speak English. Tel.:  
 +38\_067\_464\_4245, 360\_2179

Best massage in Kyiv.  
 Open 24 h  
 www.monica.com.ua  
 361 25 87  
 8 098 878 33 37

Massage Saloon  
 "On Podol"  
 +38 096 4636777  
 +38 095 4605777  
 No intime

Open your fantasy at "CRAZY GIRLS"  
 massage. Thai, body, relax. (available  
 at your place). Tel: 5682947 Center  
 (Shovkovychna Str),  
 2330375 (Povitroflotskyi Prosp.).  
 Open 24 h. www.rakuena.com

Best massage. Only beautiful mas-  
 seuses. Downtown. Open 24 h.  
 www.elvira.net.ua  
 360 7081

To place your ad in the  
 Introductions/Massage section  
 call 496-1111

